

UNIVERSIDAD CATÓLICA SEDES SAPIENTIAE
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES



Estrategia de compilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje en los estudiantes Asháninka del área de comunicación del tercer grado de Educación Primaria de la Institución educativa N° 31252-B,Cheni-2018

**TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADO EN EDUCACION BASICA BILINGÜE
INTERCULTURAL**

AUTOR

Raul Icaroa Quentisho

ASESORA

Elizabeth Ayudante Relaiza

Lima, Perú

2021

Dedicatoria

Al creador por darme la vida, el privilegio y la vocación de ser un maestro bilingüe.

A mis familiares y a todas las personas que me apoyaron incondicionalmente, en especial a monseñor Gerardo Zerdin por su gran interés en la educación de los jóvenes Ucayalinos en la Amazonia y a todos los cooperantes nacionales e internacionales que me alentaron durante mi formación profesional.

El autor

Agradecimientos

Al creador por darme la vida, protegerme durante todos estos años y regalarme la vocación de ser docente bilingüe.

Mi pleno agradecimiento a la Universidad Católica Sedes Sapientiae, por haberme instruido.

Mi eterna gratitud al vicariato apostólico de San Ramón y a monseñor Gerardo Zerdin por el interés en la educación de los jóvenes Ucayalinos.

A los maestros de esta bella casa de estudios, autora intelectual de la formación docente, por su gran labor y por el interés, el ánimo y la paciencia que tuvieron conmigo durante el tiempo que estuve en las prestigiosas aulas de este centro universitario.

A mi asesor, el Dr. Daniel Becerra García, por su amable confianza, por guiarme en este trabajo y, sobre todo, por su firme confianza en mí.

También mi deseo agradecimiento a la comunidad nativa de Cheni por ser protagonista en este trabajo realizado y por confiar en mi labor como profesional.

Por último, agradezco a mis padres por animarme y por soportar mi ausencia durante mi carrera profesional.

Resumen

Esta investigación sobre “las estrategias de compilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje del área de comunicación en los estudiantes asháninka del 3° grado de educación primaria de la institución educativa N°31252-B de Cheni-2018”. busca analizar las estrategias de compilación de cuentos tradicionales en la cultura asháninka. Este trabajo pretende resaltar el valor de los cuentos en el aprendizaje infantil, y estudiar los factores que permiten su transmisión a través de entrevistas con los padres de familia y los sabios de la comunidad.

Dado esta investigación cualitativa, cuyo alcance es descriptivo y de diseño es etnográfico, en la misma no se recurre a variables para negar o afirmar la hipótesis, sino que se describe cada una a través de la recolección de datos recabados de personas relacionadas muy de cerca con las entidades educativas. La población total de la institución educativa N° 31252-B asciende a 149 estudiantes; la muestra considerada pertenece al tercer grado de primaria y consta de 39 estudiantes.

Los resultados mostrarán que los factores si permiten la compilación de cuentos tradicionales y que son recurso para los estudiantes para construir su aprendizaje. El primero de ellas la tradición oral, que permite la transmisión de los conocimientos de padres a hijos, pasando de generación en generación y manteniendo su originalidad, autenticidad y esencia. Por otro lado, no debemos olvidar que la fuente escrita también contribuye a este aprendizaje y permite que el contenido sea más accesible a otros sectores, como antropólogos, docentes u otros.

Resumen (lengua asháninka)

Ora antayeteri ashi okoakantakoyetiri kenketsarentsi ashiperori oyotakantayeti oametanteari ara oñanatakotiri kamantantsi irashi jananeke bekaratsari mabatirori ikiantari yotantsipanko Ñakarontsi 31252-B, nampitsi Cheni, 2018, okantakoyeta Amenakoyetajero ora kenketsarentsi ashiperori ayotakantayeteari oamerentsiki ara anampiki ashaaninka okoakantiri oka amenakorentsi irointi amenakoyetero antayetajearori ora akenketsatiniri peerani ashiperori ayotakantajero ara ñanarentsiki kamantantsiki irashi janaeki bekaratsari mabatirori isabikita aisati akenketsatakayeteri iriripee jananeke jeri iyotinkari sabikantarori nampitsi isaikajeitita yora jananekipee iyojeitita akenketsatakayeteri aparopeni. Amenakoyetanakeri irointi: ora kenketsarentsi añaneki jero sankenabarentsiki isankenetita onijantero ora amenakoyeteri kenketsarentsi ashiperori.

Okantakotakeri ora amenakorentsi irashi atiri, irointi ankantakoyeteri aisati ikantakoyetiro iñayetakeri, eiro nantanayetiro ora ankantakori ankantanteari te jero jee ora okantakotiri, irompa ankantakoyetero aparopeeni ara asankenayetakeri, ashiakoyetakeri aisati yora atiriki akenketsatakayetakeri ñayetakerori oamerentsi. Ora nampitsi antyaro ikarajeibakantari yotantsipankoki isaikantajeitaro 149 jananeke, nantakayetakeri ikarajeiti 39 jananeke.

Ora sokiatsineri noñakero ora nantayetakeri amenakotantajearori kenketsarentsi peraniri onijantayetakero kameetsa. Irotakempa ikantanteetarori ora kenketsarentsi añaneki, irointi yotakaerori iyotantsi yoameteri aripee jeri jananekipee aparopeeniki atiri (iyotinkari jero iyotinkaro). Ayotantanajearori kameetsa iyotantsi, oka oametanteari akoketajero ora kenketsarentsi iroperori, eiro opeanta akantakotiniri. iro otsipa ora sankenapanarentsi aisati oyotakayetiri maaroni, teempa ayotakotiro añanatakotiro okantakotiri aneantayetearori aisati ampajirikayetero aparopeeni opea (kiribiro) yora isankenarepee viracocha kempeariri iyotatsiri amenakoyetirori nampitsi jeri oametantatsiri aisati itsipape nebetarori irantero apaniro.

Abstract

The compilation strategies of traditional stories in the área of communication with Asháninka students of the 3rd grade of primary education the educacional institution N° 31252 - B of Cheni - 2018, is aimed at discovering the story compilation strategy traditional in the area of communication of the Ashaninka culture. The objective of this research is to describe the strategy of compiling traditional stories in learning in such factors and interviewing parents and wise people in the community and in the field where children practice learning will be interviewed.

Because it is a qualitative research, descriptive scope and ethnographic design, the variables will not be manipulated to deny or affirm the hypothesis. But it will describe each of them, through data collection, through recordings and interviews of people committed to education. The population of the educational institution is made up of 149 students, from which a convenient sample of the third grade of primary school was taken with 39 students.

The results that have been obtained that the factors do allow the compilation of traditional stories, so it is emphasized that the oral tradition; it is the transmission of knowledge from father to children keeping alive in each person (wise), which allows compiling more naturally, maintaining its originality, authenticity and essence. On the other hand, the written source also contributes to their learning, because the content can be read and known in a visible and palpable way by different people and researchers such as anthropologists, teachers or others of their own interest.

Índice

Dedicatoria	I
Agradecimientos.....	II
Resumen	III
Resumen (lengua asháninka).....	IV
Abstract	V
Índice.....	VI
Introducción	1
Capítulo I: Problema de investigación	3
2.1. Planteamiento del problema	3
1.2 Formulación del problema	8
1.2.1 Problema general.....	8
1.2.2 Problemas específicos	8
1.3. Justificación del tema de la investigación	9
1.3.1. Justificación teórica.....	9
1.3.2. Justificación práctica.....	11
1.3.3. Justificación metodológica	11
1.4. Objetivos de la investigación	11
1.4.1. Objetivos generales	11
1.4.2. Objetivos específicos.....	11
Capítulo II: Metodología	12
2.1. Enfoque de la investigación	12
2.2. Alcance de la investigación.....	14
2.3. Diseño de la investigación.....	15
2.4. Descripción del ámbito de la investigación.....	17

2.4.1. Historia de la comunidad nativa de Cheni	17
2.4.2. Organización política	19
2.4.3. Organización territorial	19
2.4.4. Actividad económica.....	19
2.4.5. Ubicación	20
2.4.6. Ubicación geográfica.....	20
2.4.7. Extensión territorial.....	21
2.4.8. Límites territoriales	21
2.4.9. Prácticas culturales.....	21
2.4.10. Servicios básicos	23
2.5. Resultados del diagnóstico	24
2.5.1. Problemas y potencialidades de la comunidad nativa de Cheni.....	24
Saneamiento	24
Educación	24
Salud.....	24
Carretera	24
Saneamiento	25
Educación	25
2.5.2. Actividades económicas.....	25
La piscicultura	25
Programa Bosque	25
2.6. Actividades que realiza la comunidad de Cheni	26
2.6.1. La pesca.....	26
2.6.2. Pesca con barbasco.....	26
2.6.3. Pesca con flecha	26

2.6.4. Siembra de cacao.....	26
2.6.5. Siembra de yuca y plátano	27
2.6.6. Crías de peces	27
2.6.7. Recolección de frutos silvestres	28
2.6.8. Actividad deportiva.....	28
2.7. Las categorías	28
2.7.1. Concepto.....	28
2.8. Estrategias de recopilación de Cuentos tradicionales.....	29
2.8.1. Definición de cuento según la Real Academia Española.....	30
2.8.2. Otras definiciones.....	30
2.9. Aprendizaje	30
2.10. Delimitaciones.....	30
2.10.1 Temática.....	30
2.10.2 Temporal	31
2.10.3 Espacial	31
2.11. Limitaciones	31
Capítulo III: Marco teórico.....	32
3.1. Antecedentes del estudio.....	32
3.1.1. Antecedentes nacionales	32
3.1.2. Antecedentes internacionales	35
3.2 Bases teóricas	37
3.2.1. Referencias históricas.....	37
3.3. El cuento.....	38
3.3.1. El cuento como herramienta pedagógica	38
3.3.2. Definición de cuento	38

3.3.3. Clasificación del cuento tradicional	39
3.3.4. Etimología de “cuento”	40
3.3.5. Características del cuento	40
3.3.5. Estructura argumental de un cuento	41
Estructura del cuento	41
3.3.6. Subgéneros de los cuentos.....	41
3.3.6. Tipos de cuento	42
3.3.7 Teoría del aprendizaje significativo de David Ausubel	42
3.3.8. Teoría de Lev Vygotsky y el entorno socio-cultural.....	44
3.3.9. Teoría de Jean Piaget y el juego en el aprendizaje.....	46
Principios de la teoría de Piaget	47
El juego y su clasificación a partir de los principios de Piaget	47
3.4. Cuentos originarios del pueblo asháninka en castellano y en idioma originario	54
3.5. Importancia del cuento	59
3.5.1. Beneficios de la lectura	60
3.5.2. Las ilustraciones en la literatura.....	60
3.5.3. El valor de los cuentos como parte de la educación y la vida familiar	61
Capítulo IV: Discusión, conclusiones, recomendaciones	61
4.1 Discusión	61
4.2. Conclusiones	62
4.3. Recomendaciones.....	63
Referencias Bibliográficas	65
Anexos.....	69

Introducción

Desde hace varios años, venimos leyendo literatura basada en cuentos tradicionales de los pueblos amazónicos con un enfoque intercultural, pero escrita por personas ajenas a la cultura, que han intentado relacionarse con nosotros y que han plasmado su experiencia de acuerdo a su propia perspectiva cultural.

Si repasamos nuestra actualidad, nos daremos cuenta que los problemas actuales que concierne la sociedad es la educación. En efecto, las escuelas bilingües en las comunidades de la región amazónica han recibido muy pocos materiales escritos en sus propios idiomas. Sin embargo, ya en las décadas de 1960, 1970 y 1980, el Instituto Lingüístico de Verano (ILV) produjo una serie de materiales que permitieron una mejoría en la enseñanza local, aunque lamentablemente esta experiencia no se prolongó en el tiempo y, desde entonces, su difusión se ha reducido de forma significativa hasta ser casi inexistente.

A pesar de que, hoy en día, el Ministerio de Educación está comenzando a preocuparse por la enseñanza en lenguas originarias, la compleja y diversa realidad de estas comunidades hace que los materiales educativos sean insuficientes. Con esto en mente, me propongo realizar una investigación titulada: “La estrategia de compilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje del área de comunicación con los estudiantes asháninka del 3° grado de educación primaria de la institución educativa N°31252-B de Cheni-2018”, un análisis que se inscribe en el campo de la educación primaria, puesto que se centra en los llamados estudiantes de aula. Asimismo, este trabajo es de enfoque cualitativo-inductivo, con un diseño etnográfico y de alcances descriptivos, dado que se basa en dos fuentes: las narraciones orales y los escritos que derivan de estas.

Es un hecho que los centros educativos continúan careciendo de materiales educativos y que no existen libros donde se plasmen cuentos tradicionales en sus lenguas maternas. Todo esto constituye un importante problema para la formación primaria: según el Ministerio de Educación, solo entre 10 y 15 estudiantes, de los 40 que pueden llegar a componer el aula,

alcanzan el aprendizaje previsto por el docente. De ahí que surjan numerosas interrogantes: ¿cómo mejorar la calidad educativa en poblaciones alejadas de las ciudades del Perú?, ¿cómo idear materiales educativos para los estudiantes?, ¿qué temas se debería enseñar a los niños durante esta etapa y, en particular, en 3° grado?, ¿cómo pueden aprender adecuadamente los estudiantes? Si bien estas preguntas guían nuestra reflexión, nos centraremos en un caso que consideramos esencial dentro de este contexto: la compilación de cuentos tradiciones que ayuden a los estudiantes a leer y escribir, constituyendo así una base sólida para futuros aprendizajes.

El reciente trabajo de investigación constará de cuatro capítulos, por lo indico en las siguientes:

En el capítulo I, se denominará problema de investigación, donde se va abordara de forma general y breve el planteamiento del problema, la formulación del problema, justificación del tema de la investigación y objetivos de la investigación.

En el capítulo II, corresponde a la metodológicos conformado por. enfoques, alcances, diseño, descripción del ámbito de la investigación, delimitación temática, temporal y espacial, variables, definición conceptual y limitaciones.

En el capítulo III, se muestra el marco teórico conformada por: los antecedentes del estudio y las bases teóricas que lo sustentan.

En el capítulo IV, finalmente, sirve para plantear una discusión, así como las conclusiones y recomendaciones que derivaron del análisis.

Por otro último, quisiera subrayar que esta tesis no solamente se presenta como un texto escrito, sino que reviste una dimensión práctica que busca ser un apoyo para los estudiantes que deseen entrar en un mundo de lectura, cultura, educación, salud, cosmovisión y modos de vida que hoy se va perdiendo por la globalización, el consumismo y la alienación. Esperando que este trabajo sea para todos los niños y niñas de nuestras comunidades, se los dedico con mucho afecto y esperanza.

Capítulo I: Problema de investigación

1.1. Planteamiento del problema

La cultura peruana desde la antigüedad, reside muchas culturas, costumbres y tradiciones ancestrales. Aunque Algunas regiones se mantienen intactas y otras muestran cambios evidentes con el paso de los años. Este fenómeno varía de acuerdo al lugar y la conservación de una herencia tradicional se debe, sobre todo, a la importancia de sabios y sabias dentro de cada comunidad, pues permiten su transmisión de generación en generación. Es así que cada pueblo y cada familia poseen conocimientos prácticos transmitidos de forma oral de padres a hijos.

El caso de la selva amazónica peruana es un gran ejemplo de ello, puesto que en este vasto territorio conviven numerosas culturas: en la parte alta se encuentran yánesha, colonos, nomatsigena y pobladores de origen andino; en la parte baja, entre el bajo Urubamba y Ucayali, donde está localizada la comunidad de Cheni, a orillas del río Tambo ubicado en el departamento de Junín, provincia de Satipo, distrito de Río Tambo, se encuentra la mayor parte de la cultura entre ellas tenemos, asháninka, shipibos conibo, yines, matsigenkas y cocamas, entre otros.

Todas estas culturas poseen una rica mitología y, por supuesto, cuentos tradicionales que narran su propia historia desde una perspectiva cultural. A través de ellos, se transmiten conocimientos particulares en diversos campos del saber cómo la medicina o la educación, y se promueven, al mismo tiempo, los valores que rigen en cada comunidad. En otras palabras, estas narraciones aseguran la continuidad de las prácticas culturales y de una forma particular de entender el mundo. Un ejemplo de ello son los dos volúmenes bilingües editados por la Universidad Católica Sedes Sapientiae-Nopoki (UCSS) en los que se compilaron relatos de las comunidades nativas: *Relatos de Nopoki*, editado por Darinka Pacaya (2012), y *Relatos matsigenka*, editado por Eusebio Chineri (2015). Ambos libros, en los que colaboraron estudiantes de distintas etnias que estudian en la UCSS, evidencian la riqueza cultural y lingüística del Perú, cuya diversidad se refleja en las 47 lenguas originarias, de las cuales 43 son amazónicas y 4 andinas.

Yataco (2012), No obstante, a pesar de esta abundante tradición oral, cuya existencia es fundamental para la enseñanza formal e las comunidades, así como para apreciar en su justa medida la diversidad nacional, el nivel educativo bilingüe en contadas ocasiones logra las metas previstas, en razón de la imborrable huella que ha dejado la lengua castellana.

Unesco (2003), Como bien lo señala en un documento del Programa de Salvaguardia de las Lenguas en Peligro, “una lengua está en peligro cuando se encuentra en vías de extinción. Sin una documentación adecuada, una lengua extinguida no podrá revivir jamás”. Este mismo texto nos proporciona datos inquietantes: “Alrededor del 97% de la población mundial habla aproximadamente un 4% de las lenguas del mundo; a la inversa, alrededor del 96% de las lenguas del mundo son habladas por aproximadamente un 3% de los habitantes del mundo [...]. Así pues, casi toda la heterogeneidad lingüística del mundo es custodiada por un número muy pequeño de personas” (p. 2).

En este sentido, el caso del Perú resulta impresionante, en la parte cultural pues, se evidencia una riqueza cultural y lingüístico, que hasta la fecha se refleja con 55 pueblos indígenas en el Perú, siendo 51 de la amazonia y 4 de los andes que se conocen en el territorio nacional, cuatro se encuentran en peligro y 17 en serio peligro.

Asimismo, se calcula que por lo menos unas 35 lenguas se han perdido desde el primer contacto con los españoles. El año 2015, la directora general de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural, llamada Elena Burga, afirmaba que son siete las lenguas que desaparecerán con el paso del tiempo en razón de que es imposible que continúen siendo enseñadas por una muy pequeña cantidad de hablantes: taushiro, isconahua, resígaro, cauqui, iñapari, muniche, y chamicuro”.

A pesar de este panorama difícil, Burga se mostró optimista, subrayando la importancia de la educación bilingüe no solo para la enseñanza, sino también para la reafirmación de las identidades locales. Es así que el Ministerio de Educación identificó un total de 20.000 escuelas bilingües en todo el país (2003: 184). Sin embargo, de ellas, 17.000 emplean idiomas originarios como primera lengua y, en las restantes, se tiende a privilegiar la enseñanza del

castellano en desmedro de las lenguas nativas. De ahí que continúe siendo necesaria y urgente una reflexión sobre la educación en centros poblacionales con fuerte presencia indígena.

La Defensoría del Pueblo del Perú (2011) citado por Lopez.(2017) como lo recomendaba hace algunos años:

Este colectivo requiere características educativas distintas, que respondan a sus necesidades particulares presentes y futuras, pues los indígenas preservan su continuidad en la transmisión de conocimientos [...] [es así que] debe haber una integración de sus saberes en los planes educativos propuestos por el Estado. [...] los pueblos indígenas tienen derecho a participar en la implementación y mejora de los programas educativos de sus comunidades, a que se incorporen en el currículo sus conocimientos y saberes, a que se facilite el acceso a los conocimientos y aptitudes impartidos en el currículo general, y a la educación bilingüe y el dominio de las lenguas indígenas (2011, p 12).

Adicionalmente, se urgía mejorar la formación de cerca del 94% (42,439) de los docentes cuya enseñanza está dirigida a estudiantes indígenas, ya que esta falta de especialización hace que los procesos de enseñanza bilingüe sean lentos y difíciles o que, en ciertos casos, no se adapten a los contextos culturales de los alumnos.

En efecto, muchas veces no existe material educativo escrito en las lenguas locales y el Ministerio de Educación proporciona fuentes de información que no siempre propician un buen aprendizaje, puesto que son ajenas al lugar en donde se las aplica o incluso no guardan ninguna relación. Este problema se traduce en prácticas como la pervivencia de niveles jerárquicos en una sociedad en la que existen pueblos y culturas, consecuentemente los idiomas que se estima importantes y son preservadas, y las demás lenguas que no lo son y, por consiguiente, tienden a desaparecer.

Como lo explicaba Agustín Panizo, director de Lenguas Indígenas del Ministerio de Cultura, en una entrevista reciente. Este fenómeno resulta muy común dentro de las culturas amazónicas actuales, en las que, modo de creciente, muchos niños tienen como lengua materna al castellano y a su idioma propio como segunda

lengua. Sin embargo, por ello no debemos restringir dicho fenómeno al ámbito peruano, ya que afecta a toda el área amazónica con igual o mayor fuerza (Lopez, 2017, p. 13).

Jimena Iliana Chuquichambi, (2011), citado por Lopez, (2017) Es así que la investigadora boliviana señala, apegándose a datos proporcionados por la revista *Ethnologue*:

[...] muchas de las lenguas amazónicas en Latinoamérica se encuentran en riesgo de extinción. [...] estudios sociolingüísticos llevados a cabo por el PROEIB Andes (2007) UMSS [...] advierten que, a la edad temprana, los niños y niñas de las comunidades amazónicas se hacen bilingües con predominio del castellano. Las lenguas mosetén y tsimane se constituyen en lenguas propias del lugar y de uso frecuente entre los comuneros; sin embargo, están amenazada por la presencia del castellano, que tiende cada vez a ganar mayor espacio [énfasis propio] (p. 14).

Entonces, no cabe duda una de las principales urgencias, es de no contar con materiales educativos en lenguas nativas para trabajar adecuadamente, aunque no debemos olvidar que ya existieron algunos intentos de parte de ciertas ONG y, en particular, del Instituto Lingüístico de Verano (ILV), primeras instituciones en recopilar cuentos del mundo indígena pero que, por diversos factores (institucionales, ambientales...), desaparecieron.

Ante este contexto, ¿qué materiales educativos se podrían brindar a las comunidades amazónicas?, ¿cómo colaborar en la mejora de la calidad educativa en los alumnos bilingües? Asimismo, es necesario preguntarnos por los elementos que intervienen en el quehacer del estudiante y por los temas que se podrían trabajar en este proceso de aprendizaje.

Al respecto, el uso del cuento en la Amazonía constituye un aporte significativo que nos ayuda a responder, en parte, estas preguntas. Mediante la narración de hechos reales o ficticios en sus propias lenguas, los niños crean imágenes, se identifican o disfrutan de la secuencia narrativa, haciendo que se involucren más no solamente con su propia cultura, sino también en su educación con la diversidad existente.

Desde esta perspectiva, el empleo de cuento dentro de la enseñanza cobra una importancia vital, puesto que se trata: “una realidad cultural extremadamente compleja y la primera

manifestación de una cosa que es significativa y válida. A través del cuento, se trata de intentar conferir significación a la vida humana dentro de los parámetros de realidad, verdad y significación”. (Lopez, Moreno & Jerez,2003 citado en Lopez, 2017, p. 14)

Como parte de la tradición oral, al comienzo de sus vidas, los niños de la selva amazónica (yánesha, shipibos, Awajún, asháninka y matsigenkas, entre otros), muchas veces, son introducidos a los enigmas que, en el núcleo familiar, son narrados a través de los cuentos. Durante estas narraciones son generalmente los más ancianos de la familia quienes, adquiriendo un lugar central, encaminan y orientan a los más jóvenes de la comunidad. Sin embargo, tras las primeras experiencias de ellos en instituciones hispanohablantes, este vínculo tiende a cortarse, ya que la formación se enmarca en una perspectiva cultural diferente e, incluso, ajena.

A esta realidad se suman docentes bilingües poco interesados en redactar cuentos tradicionales en sus lenguas maternas, a pesar de que estos pueden llegar a ser “herramientas didácticas que deben ayudar a la mejora de la enseñanza y al bienestar personal de alumnado y profesorado participantes en las tareas concernientes al mundo educativo” (López, Encabo, Moreno y Jerez, 2003: p. 130).

Por todo lo expuesto, resulta evidente que se deben producir textos en lenguas indígenas para de esta manera proporcionar una respuesta las necesidades de los estudiantes locales, quienes, al acceder al sistema educativo, portan el anhelo de ampliar el dominio de su idioma pues este es un medio esencial para la integración en la sociedad y en la vida nacional.

En las instituciones educativas asháninka, debido a la falta de material escrito, se leen cuentos que son ajenos a esta cultura: narraciones venidas de los Andes peruanos, de la costa y de diversos puntos del mundo. Donde, la mayoría de los personajes que se relatan son ajenas de la realidad de los estudiantes y, a veces, están fuera del contexto en la que, el estudiante desconoce y no guarda la coherencia con su vida cotidiana.

Así, resulta evidente que materiales impresos en la propia lengua y, en particular, literatura infantil, son necesarios en las instituciones educativas bilingües asháninka. Para ello, se

propone el uso de narraciones tradicionales en la enseñanza de jóvenes asháninka entre 6 y 12 años.

Dada la escasez de literatura oral propia para desarrollar y ejercitar el hábito de la lectura, el primer paso que proponemos es la compilación de cuentos típicos de la región para, después, adaptarlos a estrategias educativas, partiendo de la cultura de los mismos estudiantes y de la comunidad con el fin de brindar una enseñanza significativa y de calidad. En consecuencia, se plantean dos metas: *a)* cumplir los objetivos determinados por el PEN y *b)* dar una respuesta a las necesidades del agente educativo, según sus propias características.

1.2 Formulación del problema

1.2.1 Problema general

¿La estrategia de compilación del cuento tradicional nos ayudará en el aprendizaje al área de comunicación con los estudiantes asháninka del 3° grado de educación primaria de la institución educativa N°31252-B. de Cheni-2018?

1.2.2 Problemas específicos

¿Las tradiciones orales permitirán la estrategia de compilación de cuentos en el aprendizaje del área de comunicación de los estudiantes asháninka del 3 ° grado de educación primaria de la institución educativa N°31252- B. de Cheni 2018?

¿Las fuentes de información permitirán desarrollar una estrategia de compilación a partir de cuentos tradicionales dentro del aprendizaje del área de comunicación con los estudiantes asháninka del 3° grado de educación primaria de la institución educativa N°31252-B. de Cheni-2018?

1.3. Justificación del tema de la investigación

1.3.1. Justificación teórica

El presente trabajo realizado se justifica en diferentes perspectivas, y tiene un propósito central es estudiar y profundizar los diversos factores que posibilitan y dificultan en la compilación de cuentos tradicionales del pueblo asháninka, para su correcta valoración dentro de las prácticas pedagógicas. Este ejercicio busca ser una respuesta a los objetivos propuestos por el Ministerio de Educación (MINEDU), realizando un esfuerzo por mejorar la calidad educativa en los pueblos indígenas amazónicos.

Es así que este trabajo de compilación pretende fomentar el desarrollo de habilidades comunicativas dentro del aula, poniendo en un mismo plano los conocimientos propios y aquellos que son ajenos a la comunidad, para así dar un marco mayor y más conciso a los procesos de autoafirmación personal y cultural de conjuntos humanos tradicionalmente marginados.

En efecto, no podemos olvidar el lugar primordial que ocupa la educación en la Declaración Universal de los Derechos Humanos (1948), puesto que el documento tiene el principal objetivo:

[...] desarrollar la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos y a las libertades fundamentales; favoreciendo la comprensión, la tolerancia y a la amistad entre todos los grupos étnicos o religiosos y promoviendo el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz. (Lopez., 2017, p. 24)

Del mismo modo, señalará el autor Castillo, R. (2004) en su trabajo de investigación sobre: “la interculturalidad desde las prácticas pedagógicas en un contexto comunal indígena” indica que:

Esta situación invita a la tolerancia del “otro” desde un plano más equilibrado; ya que, en la actualidad las escuelas, es un escenario de nuestra investigación y que sigue privilegiando en gran medida los conocimientos y los contenidos

educativos establecidos por un programa curricular nacional en el que se toman muy poco en cuenta los principios y las nociones interculturales (p. 6).

Esta investigación se consideró más relevante porque permitirá reflexionar y aclarar algunos puntos de vista acerca de lo que se está entendiendo y lo que se está haciendo en la actualidad con los materiales intercultural en aula, principalmente por parte de los profesores. Por ello, contribuirá, al juicio a comprender mejor la concepción de los elementos que permiten reducir la brecha entre el discurso y la práctica. Consideramos, también, que el presente estudio es pertinente porque aborda una problemática real y actual experimentada en los docentes que se desempeñan en la UGEL Atalaya (Castillo, 2004, p. 6).

En este abordaje no solamente se describirá los aciertos, limitaciones o dificultades de la puesta en práctica de los conocimientos de interculturalidad en el aula, sino que también analizará el rol que cumple el docente en una escuela rural e intercultural, así como los conocimientos que transmite la escuela en dicho contexto. Esto permitirá reflexionar sobre si las prácticas pedagógicas ayudan a fortalecer o subordinar los rasgos identitarios de los pobladores de determinado grupo originario (Castillo, 2004, pp. 6 - 7).

Por otro lado, la compilación de cuentos orales nos ayudará a despertar a los estudiantes el interés de continuar transmitiendo conocimientos ancestrales a sus generaciones futuras a través de su cultura, lengua y cosmovisión.

Finalmente, destacare que este tipo de investigación es viable porque, en su fase exploratoria en el trabajo del campo, se estableció contacto con los propios actores educativos, principalmente a los padres de familia, docentes, estudiantes, dirigentes y autoridades de la comunidad, por lo que ha sido una pieza fundamental en la investigación (Castillo, 2004, p. 7).

En este trabajo busca ser un apoyo más en la parte pedagógica y que no solo sea medio de información, sino que también sea de gran valor en la importancia de la cultura y de la lengua, para su conservación y valor; de forma semejanza, se cimentará la identificación

cultural por la misma comunidad y en especial por su gente quienes la habitan y otros pueblos originarios.

1.3.2. Justificación práctica

Esta tesis, realizada en la comunidad de Cheni, sirvió también para compenetrar al autor con su cultura y con el pueblo asháninka, a través del rescate y de la revalorización de los conocimientos ancestrales mediante el empleo de cuentos tradicionales en la enseñanza primaria.

1.3.3. Justificación metodológica

La presente investigación se ha trabajado en la institución educativa san Antonio de Cheni, con un grupo de 39 estudiantes. para compilar cuentos tradicionales en su lengua originaria en el aula de 3° grado de primaria y adaptarlos en un modelo educativo escolar.

1.4. Objetivos de la investigación

1.4.1. Objetivos generales

Describir la estrategia de compilación de los cuentos tradicionales en el aprendizaje en el área de comunicación con los estudiantes asháninka del 3° grado de educación primaria de la institución educativa N°31252-B, de Cheni-2018.

1.4.2. Objetivos específicos

Describir si la tradición oral permite la creación de estrategias de compilación de los cuentos tradicionales como parte del aprendizaje en el área de comunicación con los estudiantes asháninka del 3° grado de educación primaria de la institución educativa N° 31252-B. Cheni-2018.

Describir si la fuente de información permite la realización de una estrategia de compilación de narraciones de la tradición oral, cuáles son sus aportes y cuáles son sus limitaciones.

Capítulo II: Metodología

2.1. Enfoque de la Investigación

En este enfoque aplicaremos el método cualitativo que generalmente estará relacionada con la investigación cualitativo en el campo de la descripción a la realidad en la que se desarrolló la investigación.

De acuerdo a Sautu, (2003) citado por el psicólogo y profesor uruguayo Grieco, (2012) afirma que la investigación cualitativo:

[...] se intenta describir o explicar un proceso, donde la generación, emergencia y cambio sean aspectos centrales para la comprensión del tema a investigar; [...] donde la interacción mutua entre actores, la construcción de significados y el contexto en el que actúan forme parte del tema a investigar. Totalidad, tiempo, lenguaje, interacción, interconexión, son ideas propias de las metodologías cualitativas (p. 83).

Siguiendo la definición de este trabajo desarrollado en la institución educativa N°31252-B de Cheni, busca interpretar y explorar los datos sobre los cuentos tradicionales del pueblo asháninka, privilegiando “la construcción de significados y el contexto” en los cuales se transmiten.

Hernandez, Fernandez, & Bautista, (2004), en su libro ya clásico de la Metodología de la investigación, afirman que:

[...] se fundamentan más en un proceso inductivo (explorar y describir, y luego generar perspectivas teóricas). Van de lo particular a lo general. Por ejemplo, en un estudio cualitativo típico, el investigador entrevista a una persona, analiza los datos que obtuvo y saca conclusiones; posteriormente, entrevista a otra persona, analiza esta nueva información y revisa sus resultados y conclusiones; del mismo modo, efectúa y analiza más entrevistas para comprender el fenómeno que estudia. Es decir, procede caso por caso, dato por dato, hasta llegar a una perspectiva más general (p. 17).

Y luego añaden que:

[...] el investigador cualitativo utiliza técnicas para recolectar datos, como la observación no estructurada, entrevistas abiertas, revisión de documentos, discusión en grupo, evaluación de experiencias personales, registro de historias de vida, e interacción e introspección con grupos o comunidades (p. 17).

Este método de la investigación particularmente es empleado en las ciencias sociales, sus principios teóricos pueden hallarse en la hermenéutica y en la fenomenología proveniente de la interacción social. Teniendo como su fin explorar las relaciones sociales y describir la realidad a partir de las “experiencias personales” o “historias de vida”, como lo sostienen los autores ya citados.

Entonces, este tipo de investigación privilegia las formas subjetivas, ya que implica una profunda interacción con el objeto de estudio que no deriva en datos cuantificables, sino en la narración de realidades diferentes. Esto supone una inserción total en el ambiente desde un punto de vista físico y mental, pues se observa la vida cotidiana del lugar (desde lo más común hasta lo más llamativo), al mismo tiempo que se establecen lazos de amistad o compañerismo con las personas locales.

Estos vínculos de acercamiento permiten recolectar datos valiosos sobre los conceptos que ahí se manejan, así como los usos del lenguaje, los modos de vida, la expresión de las historias y las relaciones que se van tejiendo entre los lugareños.

Sin embargo, para trasladar esta experiencia al papel, se deben cumplir tres fases que aseguren su tratamiento correcto. La primera es la conocida como “preparación”, durante la cual se definen las áreas problemáticas de la investigación y las pautas para realizar un análisis. La segunda corresponde específicamente el trabajo de campo y es, sin duda, la fase más larga porque está destinada a recabar toda la información antes de que sea procesada. Y, por último, tenemos una fase analítica que se dedica a presentar los resultados obtenidos.

Algo sorprendente en este enfoque en la adecuación de métodos a las teorías, ya que el objetivo de este tipo de metodologías es descubrir aspectos del objeto investigado para desarrollar teorías fundamentadas empíricamente, y no a la inversa.

Por ende, se presta muy bien al estudio de conocimientos y prácticas tradicionales, ya que no se encierra en un concepto teóricos fijos, sino que a partir de la comunicación directa del investigador con el objeto de estudio. donde los estudios cualitativos pueden no tener antecedentes directos, dado que generan sus propios datos empíricos, a partir de casos muy particulares orientados a los descubrimientos exploratorios, expansionistas, descriptivos e inductivos.

Es así que en este trabajo se procedió de la siguiente manera. En un primer momento, se realizaron entrevistas a los sabios y sabias de la comunidad para coleccionar el acervo de narraciones tradicionales que ha llegado hasta nuestros días. En un segundo momento, se trabajó este material junto a los estudiantes y, finalmente, se procedió a analizar la información obtenida para presentarla.

El conjunto de textos que provienen de este proceso beneficiará a las nuevas generaciones, ya que permite la creación de insumos para realizar un trabajo en el aula que se adapte mejor a la realidad local y permita, sobre todo, continuar con la transmisión de conocimientos tradicionales dentro de la comunidad educativa de Cheni. Para ello, se han analizado casos concretos sobre las experiencias y actividades de los estudiantes y de los sabios a partir de narraciones asháninka.

Así, el investigador se encuentra en el lugar del hecho para realizar la investigación con la comunidad y con la institución educativa para la observación directa de los estudiantes, padres de familia y sabios, en un trabajo conjunto de compilación de tradición oral.

2.2. Alcance de la investigación

Esta investigación tiene los alcances descriptiva, ya que tiene como objetivo realizar una recopilación detallada de los cuentos tradicionales asháninka, transcribiéndolos uno por uno y clasificándolos de acuerdo a su contenido y, en particular, en función a diferentes temáticas ligadas con la cosmovisión propia del lugar: el origen del universo, cómo los asháninka

aprendieron a hablar o cómo comenzaron a realizar actividades específicas (labrar la tierra, cazar, vivir en comunidad, etc.). Por ende, se realizaron perfiles de los entrevistados (personas, grupos y comunidades) y se identificaron los factores que permitieron la creación de estrategias de compilación.

Como este trabajo se basa en la tradición oral y en las escasas fuentes escritas que existen en nuestro medio, el enfoque descriptivo sirve para descubrir con precisión los ángulos o dimensiones de la comunidad a partir del contexto en la situación específica de realidad observada.

De acuerdo lo señalado por Hernandez Sampieri (2014) citado por Lopez, (2017) en su libro de “Metodología de la Investigación” menciona:

[...] describir fenómenos, situaciones, contextos y sucesos; esto es, detallar cómo son y se manifiestan. Con los estudios descriptivos se busca especificar las propiedades, las características y los perfiles de personas, grupos, comunidades, procesos, objetos o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis (p. 92).

2.3. Diseño de la investigación

La etnografía esté ligado al estudio de la descripción de un hecho o suceso, tal como se describió el caso de la compilación de cuento tradicional.

Tal como lo describe el profesor colombiano Monje, (2011), en su libro Didáctico de Metodología de la investigación cuantitativa y cualitativa. Guía didáctica, explica que:

[...] la etnografía está estrechamente ligada al trabajo de campo a partir del cual se establece contacto directo con los sujetos y la realidad estudiada. El investigador se desplaza hacia los sitios de estudios para la indagación y registro de los fenómenos sociales y culturales de su interés a través de la observación y participación directa en la vida social del lugar. El etnógrafo recoge sistemáticamente descripciones detalladas de situaciones, eventos, personas, interacciones y comportamiento observados: citas directas de la gente sobre sus experiencias, actitudes, creencias y pensamientos; de la misma forma, obtiene

extractos o pasajes enteros de documentos, cartas, registros e historias de caso (p. 110).

Cómo podemos apreciar a partir de esta definición, la etnografía – como método de investigación – ayuda a privilegiar la más cercanía con la persona; gracias a este acercamiento, analiza sus objetos de estudio. Es así que en este trabajo seguimos estos lineamientos, al entablar un diálogo con la comunidad de Cheni. En efecto, las bases etnográficas nos sirven para proponer descripciones culturales y, al compilar cuentos tradicionales asháninka, empleamos herramientas propias de esta disciplina: transcripciones, grabaciones y formas de observación participante.

Entre los meses de octubre a noviembre del 2018, se procedió a recolectar la información pertinente, conviviendo estrechamente con la comunidad, para entender las bases culturales que sostienen la tradición oral local. Por eso, esta tesis tiene como objetivo la conservación de este acervo y su transmisión a generaciones venideras.

John Cromwell (2005), por su parte, el profesor en psicología educativa, indica que “la etnografía busca describir con profundidad, analizar e interpretar los patrones de comportamiento, creencias, significados y lenguajes que desarrolla un grupo cultural o social a través del tiempo”(p. 436). Justamente, a través de esta descripción de los “patrones de comportamiento, creencias, significados y lenguajes” de la comunidad de Cheni queremos no solo analizar la tradición oral asháninka, sino también proponer estrategias educativas que estén de acuerdo con esta realidad específica.

A estos principios etnográficos mencionados se suma el concepto de “interaccionismo simbólico”, entendido como una “perspectiva en la ciencia empírica que busca un conocimiento verificable de la vida de los grupos humanos y de la conducta humana”. Álvarez-Gayou (2003). Es decir, entender las interacciones específicas de estos determinados grupos para analizar “los significados que le dan a ese comportamiento realizado bajo circunstancias comunes o especiales” (pp. 70 - 78), para así evidenciar los procesos culturales a los que están ligados.

En este sentido, el presente trabajo busca describir los patrones específicos de la transmisión cultural dentro de la comunidad de Cheni y proponer formas de preservación ligadas con la enseñanza primaria, gracias al uso de cuentos tradicionales en el proceso de alfabetización. De ahí que se presenta una compilación exhaustiva de narraciones tradicionales, clasificada y sistematizada, para que pueda servir como herramienta didáctica dentro de las aulas escolares.

2.4. Descripción del ámbito de la investigación

En esta investigación se pondrá en primer momento las problemáticas de la educación intercultural bilingüe, ya que se trabajará específicamente en el área de comunicación con los estudiantes asháninka del 3° grado de primaria. Por tanto, más allá del trabajo de observación etnográfica, pretende que la educación sea la protagonista de esta reflexión sobre las formas de enseñanza dentro de una comunidad indígena amazónica. Sus objetivos son prácticos (por ejemplo, la mejora del léxico), teóricos (la construcción de un currículum escolar propio) e incluso culturales (la preservación de una cultura en riesgo de desaparición).

2.4.1. Historia de la comunidad nativa de Cheni

Las familias que habitaban el lugar le pusieron muchos nombres diferentes a esta comunidad, antes de que fuera oficialmente reconocida por el Estado peruano. Una vez que el Estado había reconocido la gran cantidad de comunidades nativas asentadas en la Amazonía peruana, adquirió el nombre de Cheni, como desde entonces se llama a este lugar rodeado de una inmensidad de bosques, repletos de flora y fauna silvestres. La comunidad toma su nombre del cerro que se encuentra en su margen derecha (también conocido como “Chempi”), según cuenta el sabio más antiguo del lugar, Erasmo Prado, al hablarnos de la historia de su tierra natal.

El señor Erasmo explica que, antiguamente, un anciano chamán hábil para la caza decidió emprender el camino hacia el cerro, llevando su flecha y tabaco. El día comenzó a caer cuando él se encontraba en el bosque en busca de carne y quiso retornar a su casa, para lo cual debía subir y bajar el cerro más alto y el más pequeño. En eso estaba cuando sintió una sed terrible, pero no encontró ninguna quebrada o riachuelo y, como ya era muy tarde, se

sintió desvanecer. Desde entonces, se dice que el chamán maldijo el lugar: “Chempi”, “Chempini” “Cerro punta”, “Punta”. De ahí surgió el nombre y las personas empezaron llamarlo “Chempini”. Sin embargo, cuando llegaron los misioneros franciscanos, transformaron el nombre en “Cheni” y es así como se lo conoce hasta el día de hoy (que significa “Lugar de cerro de punta”).

Sabemos que los primeros pobladores vinieron desde diferentes puntos de la región, como Ene, Perene, Puerto Ocopa y Satipo, y se ubicaron a orillas del río Tambo, junto a la boca del río Cheni. Cuando llegaron, vieron la abundancia de peces y que la tierra era buena para el cultivo, así que empezaron a construir sus viviendas e iniciaron la producción de yuca, plátano y caña de azúcar, así como la recolección de frutas silvestres. Desde entonces, las familias fueron creciendo hasta formar una comunidad.

Sin embargo, en la década de 1980, el joven centro poblacional fue víctima de una masacre organizada por una facción de Sendero Luminoso comandada por Andrés Torres. Ese mismo año fue quemada la capilla y algunas viviendas de la comunidad. Fueron los mismos senderistas quienes destruyeron estas casas, engañando a los pobladores asháninka con falsas promesas. La comunidad de Cheni no fue ajena los fuertes enfrentamientos que suscitaron en el Perú, a raíz del terrorismo y muchos habitantes decidieron dispersarse para escapar de las guerrillas; solo después de 10 años comenzaron un lento retorno, que continúa hasta el día de hoy.

Cheni está dividida en cinco sectores, cada uno con su propio presidente, y es regida por un jefe que dirige toda la comunidad. Asimismo, posee una iglesia católica a cargo del padre Tomás, y una escuela poli-docente conformada por seis profesores y un director. Sin embargo, el nivel secundario cuenta con solo cuatro aulas, y la falta de recursos a impidió su ampliación. Algo similar ocurre con el puesto de salud, donde escasean los medicamentos. Aunque cabe subrayar que, en Cheni, la señal de Movistar funciona las 24 horas.

Para recaudar fondos, los pobladores tienen la costumbre de realizar diferentes actividades, en particular deportivas, para así cubrir las necesidades inmediatas de la comunidad. Otros dos proyectos de apoyo económico son la cría de peces y la siembra de

cacao, ambas coordinadas por Foncodes y Pro-bosques, respectivamente. Estas dos iniciativas han permitido asegurar el bienestar alimenticio de los lugareños, aportando con su granito de arena a las comunidades nativas de la región.

2.4.2. Organización política

La comunidad de Cheni se organiza de forma democrática: su máxima autoridad es elegida por todos los participantes de la Asamblea, y se encuentra acompañada por miembros directivos, los cuales gestionan los cinco sectores con su respectiva directiva. El periodo de liderazgo es de dos años; después se elige a otro líder para que sigan en marcha los trabajos, o bien la antigua autoridad puede ser reelegida dependiendo de su trabajo, puesto que la comunidad cuenta con estatutos que así lo permiten y estipulan sanciones en caso de mala gestión.

2.4.3. Organización territorial

La superficie territorial de la comunidad de Cheni es de 33.000 m² en bosques que todavía pueden considerarse vírgenes. El espacio reforestado ocupa 18.000m² y el espacio restante está reservado al cultivo de alimentos y de plantas ornamentales.

La comunidad está organizada en cinco sectores, cada uno gestionado por su propia autoridad que, a su vez, rinde cuentas al jefe de la comunidad.

2.4.4. Actividad económica

La comunidad de Cheni tiene una actividad económica que se basa directamente en la agricultura y en las confecciones artesanales. La mayoría de los pobladores depende de su producción del cacao y de la crianza de alevinos que los proyectos de cooperación han brindado. Estas actividades han permitido asegurar los ingresos de los pobladores, así como mejorar el consumo alimenticio.

Asimismo, mediante el Ministerio de Ambiente, el Estado peruano proporciona un incentivo a los pobladores locales para las laborar en sus chacras. También debemos mencionar las actividades típicas de las poblaciones de la región, como la pesca comunal y

sobre todo la venta de productos que derivan de ella, en particular la patarashca, envuelta en hojas de plátano.

La zona es conocida por su producción artesanal: el tejido de cushma, la apatina, etc. Los hombres también elaboran flechas y cornosas que venden en ferias o durante actividades organizadas por el municipio.

2.4.5. Ubicación

La comunidad de Cheni está ubicada por el distrito de río Tambo, provincia de Satipo, región Junín. Su territorio se encuentra entre ambas márgenes del río Tambo, y se accede a ella a través de vías fluviales: a tres horas de Puerto Chata, río abajo. Tiene una altitud 288 msnm en la parte abajo y 1.000 metros en la parte más alta, limitada por el Norte con la comunidad de Poyeni, en el Sur se encuentra la comunidad de Anapate, en el Este colinda con la comunidad de Tsoroja y por el Oeste está localizada el territorio de la comunidad de Anapate.

Según el Despacho de Prevención de Riesgos, registrada por la misma comunidad tiene dos zonas: la zona baja (desde la orilla del río tambo, entre 288 y 500 msnm), con ligeras pendientes que varían de 5 a 10%, donde se ubican la mayoría de viviendas, el centro educativo, la iglesia, el botiquín comunal y las parcelas de cultivos permanente de los comuneros. La zona media (desde 1.000 a 5.000 msnm) tiene laderas largas que poseen entre 35 a 60% de inclinación; ahí se ubican algunas parcelas de cultivos permanentes, pero la mayor parte está ocupada por bosques naturales.

2.4.6. Ubicación geográfica

El departamento de Junín está ubicado en el centro del país, limitando por el Norte con Pasco, al Noreste con Ucayali, al Sureste con Cusco, al Sur con Ayacucho y Huancavelica, y al Oeste con Lima. Con 44.197 km, representada como el octavo departamento más extenso del Perú. Se encuentra ubicada la comunidad de Cheni se dirigiéndose a 3.500 msnm. La temperatura varía entre 12°C y 30°C; el clima es tropical y seco.

2.4.7. Extensión territorial

La comunidad de Cheni posee una gran biodiversidad de flora (plantas medicinales y árboles maderables) y fauna (animales, aves, peces, entre otros). De las 33 mil hectáreas, 17 mil están reservadas para bosques protegidos, 11 mil para áreas productivas y los 5 mil restantes corresponden a las áreas ya explotadas.

2.4.8. Límites territoriales

Sus fronteras naturales territorial encuentran limitadas en el Este a la comunidad de San Luis de Corinto, al Oeste está situada la carretera de Atalaya-Satipo, por Norte con Poyeni y Campo Verde, y por el sur con las comunidades de Anapate y Camajeni.

La población de la comunidad de Cheni se ha incrementado durante los últimos cuatro años, pues cuenta actualmente con 272 familias; es decir, 800 habitantes entre adultos, jóvenes, niños y ancianos.

Las familias están organizadas por núcleos y sectores. Cada sector tiene su propia junta directiva, la cual se encargan de dirigir las actividades socioculturales en la comunidad y trabaja juntamente con los otros sectores.

2.4.9. Prácticas culturales

La mayoría de los habitantes habla asháninka, pero hay una preocupación por parte de las autoridades, ya que se están perdiendo sus saberes ancestrales (cantos, danzas, cuentos) y su identidad (uso de la cushma, producción de artesanías).

Sin embargo, no se quedan con los brazos cruzados, observando esta cultura perderse, sino se está trabajando e incentivando a los niños de las nuevas generaciones para revalorizar ciertas prácticas culturales que detallamos a continuación.

La cushma (vestimenta originaria): Es un vestido de un solo pieza utilizado por los pueblos asháninka y por otras culturas amazónicas, desde los tiempos primitivos. Para confeccionarla, se utiliza hilo de algodón. Y los colores básicos que resaltan son el blanco-marfil y marrones. La prenda es larga, va del cuello al talón y hay diferencia entre las mujeres

y varones por tener cuellos v (el de los hombres en forma de V, y el de las mujeres, como ojal o bandeja). Sin embargo, hoy en día la tradición de tejer cusmas hermosas y duraderas están siendo cada vez más invisible por remplazarse el uso de telas y tintes industriales; algo sobre todo perceptible en los pueblos que tienen mayor contacto con la modernidad debido a su ubicación geográfica. En Cheni, cada vez son menos las madres la que enseñan a sus hijos estas técnicas de confección a manos y de elaboración artesanal.

Artesanías: Son objetos artísticos de significado cultural, realizados manualmente de forma individual. Están elaborados por artesanos que conocen su oficio y que enorgullece y revitaliza la identidad cultural. Conservando las técnicas de trabajo tradicionales hasta la actualidad, generalmente son las mujeres y varones adultas con experiencia autentica.

Néstor García Canclini (1982), tal como lo plantea, *Las culturas populares en el capitalismo*, “son manifestaciones culturales y económicas de los grupos indígenas”. Gracias a la recolección de semillas, sogas, raíces y plumas para el tejido, teniendo el desarrollo amplio en la gama con los productos como: las canastas, abanicos, esteras, cushma, morrales y entre otros. Asimismo, se conserva el uso del pintado de rostros, que se diferencia entre hombres y mujeres (p. 104).

Las artesanías se han ido difundiendo en las comunidades nativas y en los caseríos. Una de las muestras de esta revalorización del conocimiento artesanal es que esta producción tradicional también constituye una fuente de ingresos económicos. Por ejemplo, en el día de la presentación de proyectos, las madres confeccionaron canastitas, abanicos y escobas, y presentaron hilados, mientras que los padres elaboraron una casita en miniatura para la demostración de los estudiantes de dicha comunidad.

Cantos: El canto de los asháninka se inspira en el sonido de las aves y se acompaña muchas veces con zampoñas y tambores. Puede transmitir tanto alegría como tristeza.

Danzas: Los primeros pobladores asháninka no conocían el baile como tal, pero siempre tuvieron sus propias danzas, que los diferenciaron de otros pueblos. Estas se llaman en lengua asháninka “manikentaantsi” y consisten en danzas grupales en las que hombres y mujeres bailan separados. Los primeros se abrazan de los hombros, mientras que las segundas se

agarran de las manos, formando círculos. Este ritual está acompañado por tambores y zampoñas. Asimismo, se consume masato, bebida típica hecha por las mujeres a partir de yuca aplastada en pailas (cosho).

Cuentos: La primera enseñanza del hombre fue a través de los cuentos. De hecho, desde entonces surgieron como una necesidad del ser humano para conocerse a sí mismo y darle a conocer al mundo su existencia. Es así que sirvieron como medio de transmisión de saberes, para la practicas del bien y el mal. estaban representado por personajes creados por el propio conocimiento de la comunidad. Por ende, los cuentos siempre fueron los primeros portadores de pensamiento y conocimiento colectivos.

Desde ahí, que muchos de ellos expresan asombro y temor al hombre frente a los fenómenos desconocidos sobre la naturaleza. creyendo que el relámpago, el trueno o la constelación del universo poseían una vida similar a los animales del bosque. Desde entonces, los cuentos se generalizaron para transmitir saberes ancestrales de abuelos a padres y nietos, finalizando muchas veces con una moraleja que condensaba la lección.

En la comunidad de Cheni, el conocimiento se sigue transmitiendo de manera oral a los jóvenes. No obstante, a pesar de que se trata de una práctica tradicional, esta ha quedado relegada dentro del sistema educativo. Como nos dijo un sabio de la comunidad: “antiguamente no hubo docente que se dedicara a enseñar cuentos a los jóvenes asháninka”.

2.4.10. Servicios básicos

El jefe de la comunidad de Cheni está preocupado por la educación de la comunidad (inicial, primaria y secundaria), puesto que no se cuenta con infraestructura adecuada, y recién el año 2015 se creó un nivel secundario, con solo cuatro grados.

Además, la posta médica no ofrece un servicio óptimo, ya que está desatendida por el Ministerio de Salud. Por eso, la población ha buscado el apoyo de otras entidades y, también gracias a sus propios recursos, ha logrado obtener pequeños botiquines comunales. Sin embargo, estos medicamentos tampoco abastecen a los pobladores para combatir las

enfermedades más comunes (anemia, cólera, desnutrición, bronquios, tos, vómitos, parásitos y otras afecciones virales).

Por último, hace falta saneamiento básico. La carretera en mal estado es una evidencia de la falta de compromiso del gobierno local.

2.5. Resultados del diagnóstico

2.5.1. Problemas y potencialidades de la comunidad nativa de Cheni

Saneamiento

Falta de saneamiento básico (agua potable, desagüe y tratamiento de los residuos sólidos).

Educación

Deficiente calidad de la infraestructura de los niveles de educación inicial, primaria y secundaria.

Salud

Falta de infraestructura y equipamiento del botiquín comunal de salud.

Descuido del mantenimiento de la salud integral de la familia.

Organización de un comité de salud.

No obstante, las familias están dispuestas a hacer lo necesario para mejorar su salud.

Carretera

Mal estado del camino que une los sectores de la comunidad y no facilita el acceso para desplazarse hasta la comunidad de Poyeni.

La carretera puesta a disposición de la comunidad fue construida con mano de obra no calificada.

Deficiente estado de la trocha, que solo sirve para trasladarse a los campos de cultivo y al bosque en la zona media de la comunidad.

Saneamiento

Las familias están dispuestas a mejorar la situación del saneamiento.

Educación

Existen un terreno para la construcción de nueva infraestructura.

2.5.2. Actividades económicas

La vocación productiva de la comunidad es la agricultura, ya sea para el autoconsumo o para el comercio (sobre todo, de café y cacao), que contribuyen en la economía local. Sin embargo, muchas veces estos ingresos no son suficientes y los pobladores se ven obligados a migrar temporalmente a la empresa Repsol, a Satipo o a Atalaya, para buscar oportunidades de trabajo.

Entonces, aunque una de las formas de cubrir las necesidades básicas de las familias locales es la producción de cacao, esta tampoco ha alcanzado para solventar a toda la comunidad, puesto que la compra del producto puede tener temporadas muy bajas. Asimismo, se ha visto que la siembra de estos productos ha sido muy mal manejada técnicamente por los mismos comuneros, debido a la falta de capacitación técnica.

La piscicultura

La piscicultura es otra de las salidas económicas que tienen las familias, para abastecerse de alimento diario. Asimismo, cabe mencionar gracias al Fondo de Cooperación para el desarrollo (Foncodes), se otorgó apoyo a la comunidad para un pequeño proyecto de crianza de peces. Sin embargo, el proyecto ha beneficiado solamente reducido familias que participaron en él.

Programa Bosque

Junto con el proyecto de Foncodes, el Programa Bosque tiene el objetivo de mejorar la agricultura en las comunidades nativas desde una perspectiva de desarrollo económico

sostenible, ofreciendo apoyo para el sembrío de cacao. Cada familia beneficiada se encarga de la venta de su propia producción.

2.6. Actividades que realiza la comunidad de Cheni

2.6.1. La pesca

La comunidad nativa de Cheni siempre ha sido identificada como un pueblo de pescadores. Todos los hombres y mujeres jóvenes aprenden de sus padres las técnicas de pesca con barbasco o en naza “shimperi” (trampera para pescado).

Sin embargo, la actividad que más destaca es la pesca comunal, una costumbre ancestral de los pueblos asháninka, para la cual se convoca una reunión previa, que sirve para fijar la fecha. La participación es masiva: padres de familia, hijos y vecinos reflejan la unidad de la comunidad y su hermandad.

2.6.2. Pesca con barbasco

Esta actividad se realiza con la aprobación del jefe de la comunidad en coordinación con sus juntas directivas, que deciden el día, el lugar, el sacado de barbasco y la cantidad.

2.6.3. Pesca con flecha

Esta es una actividad que ha sido practicada desde tiempos inmemoriales por el pueblo asháninka y fue la primera forma de buscar alimento. La pesca con flecha consiste en esconderse en el bosque para esperar al boquichico, pescado típico de la zona, que se comparte con la familia.

2.6.4. Siembra de cacao

En la comunidad de Cheni, cada familia siembra su cacao. Para ellos, esta es una actividad de ayuda mutua y, aunque cada familia posee su chacra, se debe trabajar en coordinación con la autoridad para realizar planificaciones dentro de toda la comunidad, lo que permite que se guarden los respetos mutuos.

El Estado peruano –a través de las municipalidades distritales, provinciales y regionales– y distintas Organizaciones No Gubernamentales (ONG) vienen impulsando proyectos en beneficio de la población de Cheni. Gracias a estas iniciativas, se crearon los programas arriba mencionados, que permitieron mejoras en la calidad de vida de la población local.

Estas actividades mejoraron las condiciones de cada familia y permitieron un ingreso que servirá para asegurar una mejor educación. Por ejemplo, las cosechas del Programa Bosque han generado beneficios económicos que se han traducido en la compra de alimentos básicos, ropa de vestir, útiles escolares, herramientas de cultivo, medicamentos de primeros auxilios y una cuota para la institución educativa de la comunidad.

Todo este trabajo de agricultura se ha mostrado rentable y ha favorecido un ambiente sano para la comunidad.

2.6.5. Siembra de yuca y plátano

Esta es una actividad productiva tradicional de la cultura asháninka y constituye la base de la subsistencia diaria. La yuca es vital para todas las comidas del día y es vista como un producto sagrado, ya que asegura la realización de actividades cotidianas como el labrado, la caza y la pesca, entre otras.

Bebidas como el masato y productos como la farinã son algunos de los derivados de la yuca, cuyo cultivo ha ido pasando de generación en generación no solo en la cultura asháninka, sino también en varias otras de la Amazonía peruana.

El plátano, desde siempre, ha servido como alimento para el pueblo asháninka y también es consumido en forma de bebida, realizada a partir de frutos maduros y conocida como “chapo”.

2.6.6. Crianzas de peces

La cría de peces, como se ha mencionado anteriormente, se realiza con el apoyo de la Municipalidad a través del Fondo de Cooperación para el Desarrollo (Foncodes), iniciado el año 2014. A partir de esta iniciativa, cada núcleo familiar ha realizado sus propios pozos o

tanques para la cría de peces alevinos, como la pacotana y el paco. Esto con la finalidad de mejorar su base alimenticia.

Hoy en día, se siguen criando peces con el apoyo de la Municipalidad distrital de río Tambo, que promueve esta actividad como fomento para el autosustento comunitario. El objetivo es que cada familia cuente con los alimentos necesarios, para así contrarrestar patologías como la anemia infantil.

A esto se suman apoyos para la agricultura y la crianza de pequeños animales, que constituyen otra de las salidas económicas para las familias asháninka.

2.6.7. Recolección de frutos silvestres

Este tipo de actividad se realiza, habitualmente, durante los meses de verano. Cada familia, al recolectar los frutos silvestres, aprovecha lo que la madre naturaleza le brinda y lo comparte con otros miembros de la comunidad, fortaleciendo así las tradiciones locales.

2.6.8. Actividad deportiva

El deporte se realiza con la coordinación de cada sector de la comunidad y sirve para recaudar fondos para determinadas causas. Las diferentes competencias se hacen en los clubes de la comunidad y los vecinos cercanos participan en las mismas.

2.7. Las categorías

2.7.1. Concepto

Miguel, (2014) en su trabajo realizado en Venezuela indica que:

El enfoque cualitativo se apoya en la convicción de que las tradiciones, las funciones, los valores y normas del ambiente en que se vive se van internalizando poco a poco y generan regularidades que pueden explicar la conducta étnico, cultural o situacional. En efecto los miembros de un grupo, comparten una estructura lógica o de razonamiento que, por lo general no es explícita pero que se manifiesta en diferentes aspectos de su vida.

Por lo tanto, [...] la verdadera categoría que conceptualizaran a nuestra realidad debe emerger al estudio de la información que se recoge, al realizar el proceso de “categorización” durante el proceso de “contrastación” y de “teorización” [...]. Por ende, las categorías deben surgir del estudio de los datos recogidos y de su análisis. De ahí que surjan “diferentes valores, alternativas [como] formas de clasificar, conceptualizar o codificar un término o expresión” (p. 113).

Según Cromwell (2005) citado por Bonillo & Alvarez, (2010), indica que los diseños etnográficos:

Pretende describir con profundidad, analizar e interpretar los patrones de comportamiento de categorías culturales. Es por eso que el investigador reflexiona sobre cómo estas categorías se construyen: qué reglas regulan determinada cultura, qué patrones de conducta derivan de ellas y cómo se producen las interacciones (formas de vida, costumbres, mitos y ritos) que dan sentido a los procesos del grupo o comunidad (p. 4).

2.8. Estrategias de recopilación de Cuentos tradicionales

Comencemos definiendo lo que es un cuento. Este sustantivo designa el relato de un hecho (falso o verídico), ya sea a través de la vía oral o escrita. Se trata de una narración breve que, en su forma artística, se transforma en un género literario.

Como bien afirma Fernando Savater, “los cuentos nos acompañan al largo de nuestras vidas. De ese aprendizaje de valor y generosidad por vía fantástica depende, en gran medida, el posterior temple del espíritu, la opción que marcará la vida de ese ser, hacia la servidumbre resignada o hacia la enérgica libertad”.

Pastoriza (1954). afirma que, el cuento debe ser una aproximación estética a la vida infantil y una forma de introducir a los niños al arte (p. 198).

2.8.1. Definición de cuento según la Real Academia Española

Morote, (2010), nos da conocer mediante el diccionario de la Real Academia Española que “el cuento se define como la relación de un suceso, ya sea oral o escrita. Esta breve narración de sucesos es de carácter sencillo y puede tener fines morales o recreativos” (p. 5).

2.8.2. Otras definiciones

El cuento es un género literario que puede tener una extensión de variable. Sus relatos dan a conocer la realidad del pueblo vivenciada o denominada la identidad del pueblo; el modo de sentir, las expectativas de los ancestros, las formas de perspectiva cultural frente a las demás culturas, el sueño artístico llenado de una gran significancia, los objetos implementada para mostrar una determinada actividad, entre otros símbolos.

A todos estos mencionada, con la intención de dar a conocer y enseñar a la próxima generación. Estos géneros tienen un carácter ficcional, protagonizados con grupo reducido de personajes.

2.9. Aprendizaje

El aprendizaje es un proceso donde se adquieren ciertos conocimientos, habilidades, valores y actitudes; este proceso se lleva adelante a través de la enseñanza, con el estudio y la experiencia. Con este proceso se puede entender desde diferentes puntos de apreciación, existen varias teorías relacionadas con el aprendizaje.

De esta manera, a modo de ejemplo, puede mencionarse que la psicología de la corriente conductista se concentra en los cambios que son susceptibles de anotarse en las acciones de las personas para hablar de aprendizaje.

2.10. Delimitaciones

2.10.1 Temática

En esta presente investigación se expondrá algunos imprevistos en los factores que permitieron la compilar los cuentos tradicionales en la estrategia de enseñanza en el área de

comunicación con los estudiantes asháninka del tercer grado de primaria y fue desarrollado durante las prácticas pre-profesionales en tradición oral y fuentes de información.

2.10.2 Temporal

El proyecto se realizó durante el año 2018, con grabaciones y entrevistas realizadas desde el 19 de octubre hasta al 23 de noviembre.

2.10.3 Espacial

Estas pesquisas tuvieron lugar en el sector de río Tambo, dentro de la comunidad nativa de Cheni, perteneciente a la cultura Asháninka. ubicada por el distrito del Río Tambo, provincia de Satipo y departamento de Junín.

2.11. Limitaciones

En el desarrollo de la investigación realizado en la institución educativa “san Antonio de Cheni” se ha venido surgiendo algunas dificultades:

Primero, durante la grabación de las entrevistas, muchas personas conocedoras se mostraron reacias al momento de narrar cuentos tradicionales, puesto que pensaron que la información brindada serviría para fines comerciales, sobre todo en otros países, por lo que muchos pidieron una remuneración a cambio de su información.

La segunda dificultad fue la escasa bibliografía existente sobre cuentos tradicionales.

En tercer lugar, los sabios con los que cuenta dicha comunidad son muy pocos, dado que, por diferentes circunstancias, muchos de ellos fallecieron.

Capítulo III: Marco teórico

3.1. Antecedentes del estudio

3.1.1. Antecedentes nacionales

Hoyos, Damaris, Chuyo, & Consuelo, (2017) “El cuento como estrategia didáctica para el desarrollo de la comunicación en los niños y niñas de 5 años del aula Joyitas de Alegría de la institución educativa N°16192-5 de junio”, de la universidad nacional Pedro Ruiz Gallo de Lambayeque; llegan a las siguientes conclusiones:

Se diagnosticó el nivel de comunicación en los estudiantes de 5 años del aula Joyitas de Alegría de la institución educativa N°16192-5 de junio, evidenciando un nivel de aprendizaje según la ficha de observación del 83% de estudiantes en la escala nunca y 17% a veces.

Se diseñó la propuesta de estrategia didáctica basada en las teorías de Ausubel, Piaget y Vygotsky, elaborando en las sesiones de aprendizaje como recursos didácticos los cuentos seleccionados de acuerdo a su realidad.

La finalidad de la propuesta es que nuestros estudiantes adquieran un nivel óptimo de comunicación efectiva, que sean reflexivos y capaces de comunicarse apropiadamente y puedan tomar las decisiones en su vida escolar futura. (p. 52)

Condori & Morales, (2015) en, “Cuentos infantiles y su influencia en la solución de las dificultades en el desarrollo del lenguaje oral en niños de 4 años del Pronoei Mi Nido Azul del distrito de San Juan de Lurigancho” de la universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, concluye con los siguientes resultados:

Los cuentos infantiles influyen significativamente en el desarrollo del lenguaje, en la discriminación auditiva de fonemas, en el nivel fonológico y en el nivel sintáctico en niños de 4 años del Pronoei Mi Nido Azul, del distrito de san juan de Lurigancho. (p. 107)

Montalva, R. (2014) aporta en el trabajo realizada: “El cuento infantil como estrategia para incrementar la habilidad de la conciencia fonológica a niños de cuatro años de instituciones educativas privadas de Santiago de Surco de Lima” de la Universidad de Piura, concluye en el siguiente trabajo de investigación:

La investigación hace evidente la efectividad del programa de cuentos tradicionales para incrementar el nivel de la conciencia fonológica en niños de cuatro años de instituciones educativas privadas del distrito de Santiago de Surco, tal como lo demuestra el incremento en el rendimiento de las pruebas aplicadas antes y después de la implementación del programa en los grupos de estudio, logrando una diferencia del 40.71% entre el pretest y postest del grupo experimental (GE 01 y GE 03).

La aplicación del programa de cuentos infantiles, comprobados durante el estudio, incluyen mejorar el desarrollo de la percepción de sonidos finales de las palabras, el desarrollo en la percepción de sonidos iniciales de las palabras, el desarrollo de la segmentación silábica de las palabras y el desarrollo de la inversión de las sílabas de las palabras. Estas habilidades le permiten al niño incrementar la habilidad de la conciencia fonológica (p. 61).

Muestran un incremento de 40.31% en la percepción de sonidos finales, 43.44% en la percepción de sonidos iniciales, 37.81% en el desarrollo de la segmentación silábica y 41.25% en el desarrollo de la inversión de las silabas; esto evidencia que la percepción de sonidos iniciales es el área que presentó la mayor mejora. Estos resultados se refieren a que el niño es capaz de reconocer la ubicación de sonido, en una palabra. Esto hace los niños tengan mayor capacidad de manipular los sonidos.

Aplicar el programa, el educador debe conocer los recursos lingüísticos y paralingüísticos que acompañan la narración, las actitudes de un buen narrador y las características del cuento para cada edad, entre otros aspectos. Sin ellas, la narración terminaría siendo monótona. La memoria incentiva la creatividad.

Trabajar con cuentos que presenten ejercicios en la línea de los expuestos en esta investigación, que lleven a descomponer la estructura sonora del lenguaje lingüístico, constituye una estrategia que favorecerá a los niños, más adelante, acceder a la lectoescritura con mayores logros (p. 62).

Herrera , A. (2015) sobre, “Cuentos fantásticos para mejorar la comprensión lectora en los alumnos del primer grado de primaria de la institución educativa N° 32008 Señor de los Milagros, Huánuco-2014, de la Universidad de Huánuco”, concluye que:

El uso de los cuentos fantásticos mejoró la comprensión lectora en los alumnos de 1° grado de primaria de la institución educativa 32008 Señor de los Milagros, quedando demostrado en el pos-test, obteniendo un porcentaje el grupo experimental 82,6%.

El resultado obtenido se logró diagnosticar en ambos en el pre-test en los alumnos del primer grado se ha podido determinar el nivel de comprensión lectora, siendo que el grupo control con un 21.0% y el grupo experimental con 20,3% demostrando un bajo nivel de comprensión lectora.se obtuvo un buen resultado; donde los niños lograron mejorar el postest del grupo experimental con un porcentaje de 82.6%.

Los cuentos fantásticos de los alumnos del primer grado de educación primaria de la institución N° 32008 Señor de los Milagros mejoró positivamente en el mejoramiento de la comprensión con porcentaje de post-test en el grupo experimental con un 82.6%.

Los resultados obtenidos nos han permitido evaluar los resultados de la aplicación de los cuentos fantásticos donde se mejoró la comprensión en los alumnos del primer grado de educación primaria de la institución N° 32008 Señor de los Milagros siendo el porcentaje del pretest en el grupo experimental con un porcentaje de 20.3% mientras que en el post-test con un porcentaje de 82.6% (pp. 43 - 44).

3.1.2. Antecedentes internacionales

Así como tenemos una serie de documentos que nos permiten analizar la realidad peruana, también existen numerosos antecedentes internacionales que nos servirán como base de esta investigación. Por ejemplo:

Tzul, (2015), en su trabajo sobre, “El uso de cuentos en el aprendizaje lector de tercero de primaria en escuelas rurales guatemaltecas” de la universidad Rafael Landívar, concluye lo siguiente:

El sistema educativo de Guatemala se busca en políticas educativas de gobierno, por tanto, no se maneja una misma ideología, tomando en cuenta las necesidades e intereses de los estudiantes.

El hábito de lectura fortalece y contribuye a la preparación académica de los estudiantes, elevando su rendimiento.

Luego de realizar el trabajo de campo, se comprobó un bajo porcentaje de lectura en los estudiantes debido al conformismo de los docentes y la falta de actualización, asimismo, a la falta de interés de los padres de familia y de los mismos estudiantes.

Un factor determinante para no tener hábito de lectura en los estudiantes es el trabajo infantil, el analfabetismo de los padres, así como también el conformismo de los docentes.

El cuento como estrategia para fortalecer el hábito de lectura contribuye en el estudiante a ser crítico, analítico y constructor de sus ideas. (p. 59)

Para el caso colombiana, tenemos la investigación de:

Pineda, (2007), en su trabajo de investigación, “Los cuentos infantiles como estrategias didácticas para favorecer el desarrollo del lenguaje oral mediante la resolución de problemas en niños y niñas de 4 y 5 años”, concluye que:

Esta didáctica hizo aporte al lenguaje de los niños y niñas de 4 y 5 años en la investigación basada en solución de problemas, mejorando procesos comunicativos, generando participación oral y discusión alrededor de una situación planteada potenciando el uso fluido de las comprensiones orales.

Los niños y niñas lograron expresar oralmente aceptación o rechazo ante una idea, buscaron respuestas, aprendieron gradualmente a escuchar y ser escuchado y lo más importante a construir conjuntamente soluciones significativamente a un problema dado.

La investigación logró que los niños y niñas de 4 y 5 años, se interesaran por completar las historias a las que les faltaba el desenlace, buscando finales para cuentos inconclusos, favoreciendo ampliamente el desarrollo de la expresión oral.

Los cuentos infantiles nos confirman una vez más su importancia dentro de la educación infantil, más aún cuando sus personajes son animales reales o irreales, que motivan la mente de niños y niñas y les genera toda una red de ideas alrededor de una fantasía (p. 93).

Otro caso digno de comentar en la región latinoamericana es el de Colombia, analizado por:

Santiago, Gutierrez, & Martinez, (2016), en su trabajo sobre, “El cuento infantil como estrategia para incrementar el nivel del lenguaje oral y expresivo de los niños y niñas de 3 a 5 años del centro de desarrollo integral India Catalina de Galera Zamba” de la universidad de Cartagena en convenio universidad del Tolima; para optar licenciatura en pedagogía infantil, se centraron en estrategias de pedagogía infantil que les permitieron llegar con las siguientes conclusiones:

La información cualitativa permitió comprender como los niños y niñas abordan la lectura por medio del cuento, es decir, los saberes previos, la lectura a través de imágenes, y varias metodologías son fuentes valiosas para que nosotros como futuros docentes comprendamos la naturaleza del proceso lector.

Con la implementación de los cuentos en el proyecto aplicado en la práctica se puede decir que la mayoría de los niños y niñas mejoraron notablemente en el desarrollo del proceso de lectura, mayor concentración e interés por seguir aprendiendo, a través de ellos.

La lectura de cuentos fortalece permitiendo que los alumnos mejoren las competencias en lengua castellana, a su vez favoreciendo el proceso de aprendizaje en las diferentes áreas (p. 69).

Otro trabajo colombiano enfocado en este tipo de estrategias de aprendizaje es el de:

Guarnizo, (2014) en, “El cuento como estrategia pedagógica para la formación de hábitos de lectura desde la primera infancia”, que la autora cierra con estas consideraciones finales:

Se logró que las docentes implementarán nuevas estrategias, las cuales les servirán para promover en los niños el interés por la lectura.

Se logró que los padres de familia se interesaran por fortalecer en sus hijos hábitos lectores desde la primera infancia, utilizando como estrategia los cuentos infantiles para motivar a los niños a que realicen la lectura de cuentos infantiles.

Con el proyecto pedagógico de aula se logró una adecuada planeación la cual permitirá llevar acabo la sensibilización y motivación en cuento al fortalecimiento de hábitos lectores desde la primera infancia, utilizando los cuentos infantiles como estrategia para incentivar el amor por la lectura en los niños (p. 59).

3.2 Bases teóricas

3.2.1. Referencias históricas

Piaget (1997), este trabajo, partimos de una perspectiva constructivista del aprendizaje que se inspira en él la define así: “la corriente actual [...] está dada por la investigación sobre la forma cómo aprende el niño, esta corriente se denomina constructivista porque sostiene que cada individuo construye su propio aprendizaje” (p. 98).

Para Moreno, M (2016), definirá en su trabajo, a propósito: El cuento es una narración breve de hechos imaginarios o reales, protagonizada por un grupo reducido de personajes y con un argumento sencillo, no obstante, la frontera entre un cuento largo y una novela corta no es fácil de trazar (p. 25).

De tal forma, como el caso del dibujo y la pintura que es una expresión para mostrar el contexto y la realidad; en ella están los hechos misteriosos retratado. Dado a que el niño muestre una actitud de interés para captar el aprendizaje brindada por el relator. Del mismo modo, el conocimiento ofrecido en cada cuento tiende a tener y manifestarse unos sentimientos sobre el actuar de los personajes que han sido narrado. De esta manera, se muestra unos conocimientos e interés de llevar a cabo un desarrollo e identidad de persona, e integrar los saberes de la cultura como una parte esencial para su formación.

Más allá del cuento de no tener una relación con las fechas cívicas específicas, estos logran ser usados para distintos objetivos como aprendizaje de cinco vocales, formar habito de higiene, y así sucesivamente, dependiendo del programa y objetivos planteados.

3.3. El cuento

3.3.1. El cuento como herramienta pedagógica

Como ya mencionamos, el cuento es un relato referente al género narrativo cuya intención es contar algún suceso real o fantástico de manera breve. A continuación, pasamos a detallar sus posibilidades pedagógicas en la enseñanza primaria.

3.3.2. Definición de cuento

El cuento es un relato breve, oral o escrita, de un hecho imaginario o real. su finalidad es provocar al lector una respuesta emocional. Donde Muchas veces, puede contenerse una enseñanza moral, por lo cual desarrollan una trama relativamente sencilla. En el contexto educativo, el uso de estas narraciones favorece la creatividad y la habilidad lingüística, al mismo tiempo que permite la adquisición de nuevos conocimientos, en particular Morales (Lopez, 2004, citada por Tzul, 2015, p. 12).

3.3.3. Clasificación del cuento tradicional

Para una mayor claridad, en este trabajo hemos decidido realizar una clasificación por temas que nos permitirá organizar mejor el vasto campo de las narraciones tradicionales asháninka.

En definitivo, la clasificación más reconocida de los cuentos tradicionales es de los animales, personas donde el niño logra imaginarse el tamaño, color y forma, que acuerdo Padovani, (2005) citada por Tzul, (2015) el cuento se clasifica en:

Cuentos de animales

Se llama cuentos de animales a todos aquellos que tienen a los animales como protagonista, excluyendo en esta categoría aquellos que presentan a hombres transformados en animales (p. 12).

Cuentos de personas

Se llama cuentos de personas a todos aquellos que implican a seres humanos y en los que no intervienen elementos fantásticos. Estos cuentos surgen a partir del asentamiento de las primeras tribus primitivas y del reparto de la tierra. Con el aumento de la población resultaron ser más los desposeídos que los propietarios, por lo que aparecen toda la serie de pícaros dispuesto a lograr su cometido valiéndose de su ingenio. De modo que se originan con las primitivas sociedades agrarias. Estos cuentos incluyen aquellos cuya estructura supone una adivinanza, un chiste, una historieta y los cuentos de costumbres (p. 13).

Cuentos maravillosos

Son aquellos cuentos en los que conviven lo fantástico con lo real, y por ser materia muy utilizada para la narración oral, ya que su conocimiento y análisis puede ser aplicado al resto de los cuentos orales (p. 13).

3.3.4. Etimología de “cuento”

El término “cuento” viene de la palabra latina “contus”, que a su vez deriva del griego, y que en su primer uso designa un fin o un extremo (aún hoy en día se emplea esta acepción en expresiones como “cuento de lanza”, “cuento de bengala”, etcétera).

También puede tener acepciones negativas (y ser sinónimo de mentira); de ahí que designe fábulas o géneros literarios tan variados que van desde la anécdota hasta la historieta.

3.3.5. Características del cuento

El cuento muestra diversas particularidades que lo diferencian de otros géneros narrativos breves (como, por ejemplo: la noticia periodística o el relato).

- ✓ Narrativamente, está construida a partir de un suceso de hechos y posee una trama, a diferencia de la poesía.
- ✓ Aunque es una ficción, debe tener elementos de verosimilitud.
- ✓ El cuento se organiza a partir de una estructura de hechos entrelazados (acción-consecuencias) siguiendo la secuencia introducción-nudo- desenlace.
- ✓ Solo tiene una línea argumental, a diferencia de la novela.
- ✓ Además, solo puede haber un personaje principal, en el que se centra la historia. Todos los demás son secundarios.
- ✓ Lo más importante de este género es que contiene una unidad de efecto, ya que se escribe para ser leído de forma sencilla, y por ser diferente a las novelas.
- ✓ Para cumplir con las cualidades anteriores, es esencialmente detallar que el cuento es breve y sencilla.

3.3.5. Estructura argumental de un cuento

El cuento se estructura en las siguientes formas:

Estructura del cuento

En esta estructura del cuento basaremos en la tesis: “El Cuento como estrategia metodológica en el inicio de la lectura en niños y niñas de 4 - 6 años del jardín de infantes fiscal mixto “Mellie Digard” de la Parroquia, Tambillo, provincia de Pichincha, en el año lectivo 2012 -2013” de Guamán & Benavides,(2013) El cuento se compone de tres partes:

Introducción o planteamiento:

“Es la parte inicial de la historia, donde se presentan todos los personajes, escenarios, propósitos y contexto donde se desenvuelve la historia” (p. 48)

Desarrollo o nudo:

“Es la parte donde se presenta el conflicto o el problema de la historia, donde toman forma y suceden los hechos más importantes. El nudo surge a partir de un quiebre o alternación de lo planteado en la introducción” (p. 49).

Desenlace o final:

“Es la Parte donde se suele dar el clímax, la solución a la historia y finalización de la narración. Incluso textos con final abierto, hay un desenlace que puede terminar en un final feliz o no” (p. 49).

Por lo tanto. la característica de cuento forma una estructura argumental que compone toda la narración; en cambio, en la novela conviven una cantidad de elementos ajenos al argumento que sirven como completo estético de la historia.

3.3.6. Subgéneros de los cuentos

El cuento se compone con algunos subgéneros más populares son:

- ✓ De Aventura
- ✓ De Policial o de detectives
- ✓ De Ciencia-ficción
- ✓ De ficción especulativa (también llamados de anticipación)
- ✓ Dramáticos
- ✓ De fantasía o maravillosos (esta categoría engloba los cuentos tradicionales europeos)
- ✓ Fantásticos
- ✓ Para niños
- ✓ De hadas (también incluidos en la categoría “maravillosos”)
- ✓ De terror, de fantasmas, etc.

Por último, aunque el micro-relato no contiene una estructura del cuento, con algunos autores son considerada como un subgénero.

3.3.6. Tipos de cuento

Desde la evolución del cuento, hubo numerosos intentos de clasificación del cuento, aunque estos se revelaron de forma parciales, ya que una misma narración puede formar parte de más de una categoría. Por ende, una forma de clasificación podría hacerse a partir de los elementos constitutivos únicos de cada relato: autor, tema, personajes, y la diferenciación entre cuentos populares y cuentos literarios. Los primeros son de autores desconocidos y se transmiten por vía oral, lo que hace que existan diferentes versiones sobre un mismo tema. Son, precisamente, estos los que estudiaremos en esta investigación.

3.3.7 Teoría del aprendizaje significativo de David Ausubel

En este trabajo, se realizará un análisis sobre teoría que nos permitirá analizar la importancia en el aprendizaje de los niños.

El aprendizaje significativo comprende la adquisición de nuevos conocimientos con significados y la incorporación de nuevos conocimientos en el estudiante consolidando este proceso, de acuerdo Ausubel (2009) citado por Calderon & Panaqué, (2017) donde manifiesta:

La esencia de ideas expresadas simbólicamente se relaciona de modo no arbitrario y sustancial, donde, el estudiante manifiesta una actitud de aprendizaje, con una disposición para relacionar con el nuevo material con estructura cognoscitiva. Por lo tanto, el contenido de lo que aprende es potencialmente significativo para él. es decir, relacionable con su estructura de conocimiento sobre una base que no es arbitraria ni memorística (p. 19).

Por tanto, el estudiante a través del texto que ellos mismo han aprendido se irán familiarizando, pero de una manera repetitiva y el resultado consistiría en demostrar lo mínimo aprendido por ese mismo aprendizaje adquirido. Es más, el docente, al observar esta actitud, se preocupa debido a muchos estudiantes suyos responden de una manera monotonía sin que ellos mismo pueda desarrollar su propio aprendizaje. Pero, el problema presentado no debe ser un impedimento para desarrollar la habilidad cognoscitiva de los estudiantes, puesto que, el docente conociendo el aprendizaje que los mismos estudiantes tienen aplica su propia metodología como es el caso de las imágenes para que ellos desarrollen su percepción, una cualidad que muchos de los estudiantes desarrollan.

El aprendizaje por recepción, es el mecanismo humano que se utiliza para adquirir y almacenar la vasta cantidad de ideas e información representada por cualquier campo del conocimiento. Es un proceso activo que requiere del análisis necesario para averiguar el aspecto de la estructura cognoscitiva que son más pertinentes para adquirir nuevo material potencialmente significativo. Esto implica aprehender las similitudes y las diferencias de resolver las contradicciones reales, los conceptos y proposiciones nuevas. (p. 19).

Asimismo, el aprendizaje comprende un aspecto relevante para su asimilación, comprensión y resolución, enmarcado con unos hitos de desempeño dada por el formador p docente. Teniendo en cuenta que, el aprendizaje adquirida en vivencial y armónica con su propia estructura de formación brindada por los entes encargados.

El conocimiento nuevo se vincula con los conceptos y proposiciones existentes en la estructura cognoscitiva. Cuando el material de aprendizaje se relaciona

arbitrariamente con la estructura cognoscitiva, la aprehensión del nuevo conocimiento es débil. En el mejor de casos, los componentes significativos de la tarea de aprendizaje pueden relacionarse con las ideas unitarias que existen en la estructura cognoscitiva, Pero esto no hace que las asociaciones arbitrarias internalizadas sean por sí mismas relacionables con el contenido de la estructura cognoscitiva. (2017, p. 21)

Del mismo modo, en el aprendizaje significativo de Ausubel donde menciona el aprendizaje tiene a ser memorístico debido de lo aprendido es algo significativa acerca de ese objeto con quien ha relacionado. O sea, es un aprendizaje relacionada con su propio conocimiento donde se llevará de modo novedosa, siempre cumpliendo su anhelo propuesta por sí mismo.

El aprendizaje memorístico, solo da lugar a asociaciones puramente arbitrarias con la estructura cognitiva del que aprende. Por tanto, el aprendizaje memorístico no permite utilizar el conocimiento de forma novedosa o innovadora. Como el saber adquirido de memoria está al servicio de un propósito inmediato, suele olvidarse una vez que este se ha cumplido. (2017, p. 21)

Continuando, la teoría de Ausubel, la teoría en la psicología educativa. Él considerará la importancia de la elaboración de los programas de estudio, de una forma cercana y conocida por el mismo docente, así aportar conocimiento en los estudiantes en todas dimensiones requerida.

3.3.8. Teoría de Lev Vygotsky y el entorno socio-cultural

Para el psicólogo ruso Vygotsky citado en Calderon & Panaqué sostenía que el aprendizaje resulta de la interacción entre el individuo y su cultura, es decir, lo esencial del aprendizaje reside en las interacciones que se establecen en el aula, entre el profesor y los alumnos, y entre los alumnos mismos:

Por consiguiente, la interacción social es fundamental para compartir y debatir con otros los aprendizajes. Aprender es una experiencia social donde el contexto

es muy importante y el lenguaje juega un papel básico como herramienta mediadora no solo entre profesores y alumnos, sino también entre estudiantes, donde aprenden a explicar y argumentar. En otras palabras, aprender significa "aprender con otros", recoger también sus puntos de vista. Esta situación puede darse en las clases, en los ambientes de aprendizaje, así como en la interacción entre madre e hijo en el juego infantil (p. 22).

Además, debemos precisar que cada persona tiene el dominio de una zona de desarrollo real y una zona de desarrollo potencial. La diferencia de esos dos niveles se denomina zona de desarrollo próximo, se determina por la capacidad de resolver problemas de manera independiente, y la zona de desarrollo potencial, determinada por la capacidad de resolver problemas bajo la orientación de un guía, con la orientación del profesor, o con la colaboración de sus compañeros más capacitados.

Por tanto, La teoría de Vygotsky se basa especialmente en el aprendizaje sociocultural de cada individuo, en el medio por el cual se desarrolla el aprendizaje.

Como resultado, el autor considera que el aprendizaje es uno de los principales mecanismos del desarrollo. Desde su punto de vista, la enseñanza óptima es la que se anticipa al desarrollo en el modelo de aprendizaje, es así, que el proceso de interacción social es el que promueve el desarrollo. Es donde el autor habla de la noción “zona de desarrollo próximo”; esta zona señala la distancia que existe entre el nivel real de desarrollo y el nivel de desarrollo potencial. Son dos aspectos importantes para comprender esta noción: capacidad de imitación e importancia del contexto social. De allí se concluye que el desarrollo y el aprendizaje son procesos que interactúan entre sí. Por otra parte, se entiende que el nivel de desarrollo del niño debe coincidir con el aprendizaje escolar que se le ofrece. Por otro lado, subraya que el aprendizaje se torna más sencillo cuando se da en situaciones colectivas. Los padres también deben participar en el proceso de aprendizaje, pues lo facilitan.

Para Vygotsky rechaza los enfoques que reducen la psicología y el aprendizaje a una simple acumulación de reflejos o asociaciones entre estímulos y respuestas.

“Considera el conocimiento no es un objeto que se pasa de uno a otro, sino que se construye por medio de operaciones y habilidades cognoscitivas que se inducen en la interacción social. Por eso, el desarrollo intelectual del individuo no puede entenderse como independiente de su medio social” (p. 23).

Desde esta perspectiva, el desarrollo de las funciones psicológicas superiores se da primero en el plano social y después en el nivel individual. Siguiendo esta línea, el concepto de aprendizaje se establece en el proceso de formación integral; a consecuencia de índole trabajo, se lleva a cabo en un sentido didáctica para la interacción entre los estudiantes y la adquisición propia formativa del estudiante.

Esta teoría, considera que los aprendizajes son proceso individual para la construcción de nuevo conocimientos a partir de los saberes previos, de tal modo, hay que enfatizar dos aspectos a considerar:

La importancia de la interacción social, de compartir espacios y debatir con otros el aprendizaje.

La incidencia en la zona de desarrollo próximo, en la que la interacción con los especialistas y con los iguales puede ofrecer un “andamiaje” en el cual el aprendizaje puede apoyarse (Calderon & Panaqué, 2017, p. 24).

3.3.9. Teoría de Jean Piaget y el juego en el aprendizaje

Jean Piaget fue un biólogo y doctor en ciencias naturales, con inclinaciones filosóficas, que se interesó por la epistemología de la genética, por medio de la psicología, logrando desarrollar un planteamiento constructivista de carácter interaccionista:

Piaget trabajo con niños, incluidos sus tres hijos (Jacqueline, Lucienne y Laurent), observándolos directa, sistemática y detalladamente en sus contextos naturales: casa o escuela. Esto le permitió explorar el pensamiento infantil y su desarrollo intelectual. incluyendo mecanismos lúdicos en los estilos y formas de pensar durante la infancia. donde, el juego se caracteriza por la asimilación de los

elementos de la realidad sin tener que aceptar las limitaciones de su adaptación (Calderon & Panaqué, 2017, p. 25)

Principios de la teoría de Piaget

La teoría de Piaget orientada en la psicología, sostiene en su primera etapa de la vida, cuando el bebé se chupa el pulgar (a partir del segundo mes de vida), o sujeta los objetos (cerca de los cuatro o cinco meses), cuando luego los agita o aprende a lanzarlos, pone en acción dos mecanismos: Uno de acomodación (es decir, de ajuste tanto de los movimientos como de las percepciones de las cosas), y otro de asimilación (es decir, la comprensión de su propia actividad). En esta última categoría, pueden identificarse dos tipos de procesos cognitivos:

Asimilación funcional o reproductora: es la repetición activa que consolida ciertas acciones.

Asimilación mental, mediante la percepción o concepción del objeto de acuerdo a su incorporación a una acción real o posible. En consecuencia, cada objeto es asimilado como “algo para” (chupar, agarrar, sacudir, etcétera) (Calderon & Panaqué, 2017, p. 25).

Cabe indicar que la asimilación “primitiva” se encuentra centrada en el sujeto concreto, pero no es objetiva; “no es todavía científica”, sino de carácter egocéntrico.

Cada vez que los niños repiten sus formas de actuar por “asimilación reproductora”, de la realidad y las cosas que la componen, son asimiladas mediante las acciones que, con el paso del tiempo, se convierten en esquemas. A partir de esta operación, producirá una auténtica transformación cognitiva, ya sea en ideas o conceptos.

El juego y su clasificación a partir de los principios de Piaget

En este tema citaremos a Piaget (1973) citado en López, Mesa & Valenzuela (2017), En su apartado “*Utilización del juego como estrategia pedagógica por parte de los agentes*

educativos, del jardín infantil y Sala Cuna Mussa, de la comuna de Puente Alto, año 2017” donde habla diciendo:

El juego infantil es un producto de la asimilación, que hace participar como “elemento asimilador” a la “imaginación creadora. Luego de haber aprendido ya sea a coger, agitar, arrojar o balancear las cosas que lo rodean, el niño hace luego estas actividades solo por el placer de hacerlo, por la alegría de realizar este tipo de acciones y por ser quien origina dichas acciones. El infante reproduce estas conductas, aunque no representan para él un esfuerzo nuevo de asimilación, sino más bien un “placer funcional”. Es lo que se conoce como “juego de ejercicio” (p. 10).

A la medida que el niño se desliga de la acomodación sensorio-motora, y cuando surge el pensamiento simbólico (entre los 2 a 4 años), aparece también la ficción imaginaria, lo cual significa que las imágenes pasan a ser símbolos lúdicos.

El niño emplea la imagen que tiene de un objeto para imitarlo y representarlo. De esta manera, surge el “objeto símbolo”, el cual no solo lo representa al objeto en cuestión, sino que puede sustituirlo. Así, un objeto de madera sobre el cual el niño cabalga representa y, a la vez, sustituye a la imagen de un caballo real.

Un gran salto evolutivo que se produce en la forma, por el plano sensorio-motor pasa al pensamiento representativo. Es será convertido en “juego simbólico”, esto es, una forma característica del pensamiento infantil. Si bien cierto que la asimilación se equilibra con la acomodación en la representación cognitiva, por tanto, el juego simbólico, prevalece en las relaciones del niño con el significado de las cosas y hasta en la propia construcción de lo que significa dicha cosa. Es así que el niño no solamente asimila la realidad que lo rodea, sino que la incorpora, pues es el único modo que tiene de recordar, equilibrarla o controlarla.

Cuando la socialización se inicia, sucede también un declive del juego infantil y que pasa ser juego llamado preescolar; en este, será integrado con otros seres humanos, donde los jugadores deben participar cumpliendo las normas de cierta organización, pues sin reglas este juego no sería realizable.

En término final, aparece juegos que se denominara “juego de reglas”. Donde el juego sensorio-motores empiezan durante el primero mes de vida y como a partir del segundo año donde aparece el juego simbólico. y el juego con reglas se desarrollan entre los cuatro y los seis años, De esa forma, el símbolo será el que reemplace el ejercicio. cuando el pensamiento preescolar y escolar evolucionen y la norma será la que reemplace al símbolo.

En este juego de reglas integran las destrezas anteriormente adquiridas: organizaciones sensorio-motoras (carreras, lanzamientos y otras) o intelectuales (como el ajedrez) y se le suma la competitividad (sin ella, las reglas no tendrían utilidad), todo sometido a un código normativo propio del juego o simples reglas improvisados. De tal manera, las reglas pasan a incorporar, en la etapa escolar, la necesidad de ganar o perder en este juego. En lo inicio, los participantes empiezan con pocos numerosos; y las variaciones de las reglas suelen ser diversas. Así, en el transcurso de los estudios se encamina consolidando entre el principio asimilador del Yo, indispensable para el juego, y la adecuación del principio lúdico-social.

Cuando se compara a un niño con el adulto, resulta sorprendente la coincidencia de las reacciones de ambos (por eso se habla de “pequeña personalidad”, porque los niños saben lo que desea y actúa en función de intereses precisos como los adultos). También se hace evidente un conjunto de grandes diferencias en lo concerniente al juego o bien en el modo de razonar; por eso se dice que “el niño no es un pequeño adulto”. Con todo, cabe considerar ambas comprobaciones como válidas.

Si consideramos un punto de vista funcional (es decir, motivos generales de la conducta del pensamiento), existen un mecanismos invariables y comunes a todas las edades: por el cualquier el nivel, la acción implica un interés, ya sea una necesidad fisiológica, afectiva o intelectual, en este último caso, surgirá una pregunta o problema de cualquier nivel, la inteligencia es el proceso que se dirige a comprender o de explicar.

Pero si las funciones del interés y de la explicación son comunes a todos los estadios

(seria invariables en tanto funciones), “los intereses” varían ampliamente de su nivel de desarrollo mental, las explicaciones particulares asumen formas muy diferentes de expresión de acuerdo al grado de desarrollo intelectual. Por tanto, de forma paralela a las funciones

constantes, cabe identificar que la estructura variable es progresiva o de formas consecutivas en el equilibrio, en el nivel de la conducta, desde los comportamientos elementales del recién nacido considerado la adolescencia.

Por tanto, las estructuras de las variables son las formas de organización de actividad mental a lo referido en los aspectos motor, intelectual y afectivo, conforme a las dos dimensiones: lo individual y lo social. Para mayor confianza distinguiremos seis etapas o periodos de desarrollo, que marcan la aparición de la estructura construida, desde la investigación de Sastre de Blas, M. (2017):

El estadio de la inteligencia sensorio-motriz o práctica (anterior al lenguaje), de las primeras fijaciones exteriores de la afectividad.

El estadio de la inteligencia intuitiva, de los sentimientos interindividuales espontáneos y de las relaciones de sumisión al adulto: Esta fase tiene lugar desde los dos años a los siete, aproximadamente.

El estadio de las operaciones intelectuales concretas (aparición de la lógica), y de los sentimientos morales y sociales de cooperación (de los siete años hasta once o doce años)

El estadio de las operaciones intelectuales abstractas, de la formación de la personalidad y de la inserción afectiva e intelectual en la sociedad de los adultos (adolescencia) (p.115).

Por tanto, cada estadio tratado anteriormente se caracteriza por tener unas estructuras originales, cuya elaboración es la operación que distingue un estadio de otro anterior. Lo primordial de esas construcciones consecutivas pervive en los estadios siguientes a manera de subestructuras; sobre las mismas será que se edifiquen las nuevas estructuras. Por consiguiente, ya en el adulto, se puede observar que cada estadio pasado concierne a un nivel básico o elevado de la escala de la conducta.

Además, cada estadio implica, a su vez, varios caracteres momentáneos o secundarios, las cuales se van modificando de acuerdo al posterior desarrollo, en función de lo que resulte

necesario para una organización mejor. De esta manera, cada uno de los estadios arriba mencionados tiene una estructura que lo conforman e identifican, de una forma diferente en el equilibrio y la evolución de la mente humana que lo dirige hacia una forma más avanzada.

En cuanto al mecanismos funcionales que son comunes a todos los estadios, es posible afirmar de forma general (no solamente por la comparación de cada estadio sino por la comparación de una conducta, en cualquier estadio conductual subsiguiente) es decir, en cualquier movimiento, cualquier pensamiento o cualquier sentimiento en la que responda a una necesidad. El o sea adulto, sus actos, bien sean exteriores o interiores impulsado por una necesidad (puede ser elemental, un interés, una pregunta u otras).

En ese sentido, una necesidad es la forma en que se hace evidente un desequilibrio: hay necesidad cuando algo, ya sea fuera o dentro de nosotros (física o mentalmente), siendo la consecuencia necesaria un reajuste en nuestra conducta para el desequilibrio. Por ejemplo, el hambre o la fatiga provocan una necesidad de búsqueda de alimento o de reposo, para simpatizar la necesidad de nuestra tendencia.

Por el contrario, la acción concluye si las necesidades se encuentran cumplidas, porque en ese momento el equilibrio se ha recuperado, gracias a la acción que la necesidad había desencadenado, y la organización mental vuelve a una etapa anterior a la que originó la necesidad. La satisfacción de una necesidad puede provenir de hechos de comer y dormir, jugar o alcanzar un objetivo, responder una pregunta o resolver un problema, imitar alguna acción, entablar un lazo de afecto o sostener un punto de vista frente a otros. Todas las anteriores conforman una serie de satisfacciones que pueden hacer que cese la conducta singular que había sido suscitada por la necesidad.

Desde esta perspectiva de nuestras vidas, surge el desequilibrio interior o exterior causado por las evoluciones que pasan en el mundo, y cada conducta nueva no solo es un intento de restablecer el equilibrio perdido, sino que tiende lograr un equilibrio de mayor estabilidad de perturbación. Toda la acción humana puede verse explicada por este mecanismo continuo de reajuste o equilibrio.

Es por esta misma razón las estructuras mentales sucesivas, en sus fases de construcción, son promovidas por el desarrollo de equilibrio, donde cada una de ellas implica cierto nivel de progreso respecto a la anterior fase. No obstante, este mecanismo funcional, aunque tenga un carácter general, no explica el contenido ni la estructura de las necesidades particulares, puesto estos aspectos están relacionados con la organización de cada fase.

Gonzales, (1986). Volviendo al uso del cuento dentro de la enseñanza primaria, “El cuento. Sus posibilidades en la didáctica de la literatura, propone que el cuento tiene un interés pedagógico”, en el que la autora se pregunta cuál es su rol dentro de las aulas. Para contestar esta interrogante, ella nos ofrece una serie de respuestas:

La actual situación de auge del cuento se apoya en parte, en el reciente despertar de los regionalismos y en la reivindicación de identidades culturales. Siempre fue así; recordemos las grandes compilaciones de cuentos y su relación con el romanticismo. El cuento, en efecto, se enraíza en el folklore: forma parte de un patrimonio cultural común. Su contenido “civilizaciones” es por eso particularmente educativo. Donde se pueden abordar desde diferentes puntos de vista: psicológico, Psicoanalítico, etnológico, sociológico, lingüístico. En cada uno de estos aspectos ofrece abundantes puntos de interés (p. 31).

Por consiguiente, los cuentos enseñada en los centros educativos tiende a tener algunos criterios de enseñanza, y el mismo propósito que llevará a fortaleces los valores como es el caso de la perseverancia, la autoestima, la responsabilidad, entre otros.

El cuento es un texto corto, muy adecuado para ser introducido en su totalidad en el tiempo escolar. Aunque corto, es un relato completo que puede ser analizado sin tener que truncarlo como sucede con la novela. Es a la vez un todo y un elemento de una serie. Se sitúa en medio de un conjunto de variantes, de versiones, con las que resulta fácil establecer comparaciones (p. 31).

En caso de los géneros orales, la mayoría de los cuentos narrativos, se opta en transmitirla a través de la memorización de forma continua y dialogada. En esto estará en tener un esquema más factible y su retención en los públicos oyentes, con el fin de seguir cultivando los conocimientos generados por el auditorio.

En efecto, los cuentos son las lecturas que más captan la atención del público infantil. Ya que contienen pequeñas anécdotas de experiencias pasadas, que tienen su propia estructura, los alumnos se centran en enseñanzas morales que los hacen reflexionar sobre su realidad.

No está demás de recordar el primer contacto con la literatura, es a través de cuentos de cuna, es decir, a través de literatura oral. Posteriormente, el cuento narrado o leído por la madre, la abuela o algún otro ser querido y luego en sus primeros años escolares, con el libro cobraría importancia como material transformando en un juguete más. Aunque en el nivel inicial todavía no sabe leer, pero se acerca a los libros con curiosidad y placer, mientras va descubriendo la diferencia entre las letras, números o cualquier otro signo o dibujo. Es, por tanto, en esta etapa inicial que debemos comenzar el fomento o desarrollo de la lectura.

Sin embargo, los maestros de primaria se plantean varias preguntas como: ¿para qué sirve estos cuentos?, ¿qué hacer con ellos? o ¿cómo evaluar la tarea? De ahí que el docente se deberá plantear objetivos claros en su uso dentro del aula, uso que puede desembocar en trabajos colectivos derivados de la lectura (dibujando o inventando nuevos desenlaces), por ejemplo.

Cuando los alumnos están en condiciones de comenzar a leer por sí mismos, es necesario crear una situación de lectura auténtica, donde la lectura tendrá como propósito asumido por el lector de lo contrario, el aprendizaje no tendrá sentido. Lo importante es suscitar diálogos en torno a los textos propuestos para que se establezcan diálogos con sus propias experiencias, llevando así a los alumnos al campo de la reflexión y del juicio crítico.

Pero, para que esto suceda, el maestro debe seleccionar cuidadosamente el documento y que este se transforme en un texto portador de sentido y se adecue a las necesidades del aula. En los primeros años de educación inicial, los estudiantes emplean su expresión breve (lenguaje activo), pero entiende con número de palabras que manejan (lenguaje pasivo),

donde es capaz de enumerar personajes y objetos que aparecen en las láminas, juegan con las palabras y divierte su sonoridad.

Por eso, resulta necesario potenciar estos aspectos a lo largo de la lectura y fomentar su participación, para que puedan expresarse libremente. Asimismo, no se debe inducirlos a las respuestas deseadas por el adulto y el diálogo no debe transformarse en un interrogatorio. Desde entonces es necesario tener en cuenta que no siempre la interpretación del cuento es única o correcta.

la particularidad del texto literario que la elección del cuento resulte muy importante: que debe permitir que los estudiantes descubran por sí mismo lo que se encuentra “escrito entre líneas”. Es importante tener claro que la historia debe admitir tantas interpretaciones como lectores pueda acceder a ella.

Por eso, se deben motivar a los estudiantes con la literatura, sino que, mediante el diálogo y la reflexión, los niños se acerquen a la filosofía, poniendo en práctica su capacidad de discernir, preguntar, cuestionarse y discutir.

3.4. Cuentos originarios del pueblo asháninka en castellano y en idioma originario

Castellano

Muchacho desobediente

Antiguamente hubo un muchacho que era bien desobediente no le hacía caso a su madre lo que le decía, aunque le decía vamos a traer yuca no le importaba nada lo que le decía su madre. Pero si le encantaba andar por el bosque, pero un día decidió disfrutar la naturaleza, él se iba despacio hasta que escucho un llanto de un

Idioma

Mayempiri jananeke

Peerani itimini aparoni jananeke mayempiri okantapinibetari iriniro te inkemisanteroji okantabetari tsame aite kaniri ipiatsatakaroi. irointikia ikoi inkenabetanake ari aparoni Kitaiteri ijatake tommirishiki ikantanaka intsikioji ari ikemapairi yora jananeke irabeta ari ikantiri eiro piraatsi tsame poiwatanakena

niño le pregunto; ¿Por qué lloras?, vamos pasear por el bosque; entonces caminaron juntos hasta cierto camino donde se encontró con un oso –se tuvieron miedo los dos, el muchacho desobediente llevo trepar en el árbol y el niño le cazo el oso desde entonces gritaba el muchacho desobediente ¡le llevo oso! Con tanto miedo vino hacia su casa, desde ahí reflexiono el muchacho desde hoy ya no quiere ser desobediente lo obedeceré a mi madre, pues le conto su madre lo regaño diciéndole ¡donde andas pues! Yo te dije para ir en la chacra y tu no me quisiste escuchar desde entonces dijo ahora de adelante te obedeceré tus mandatos.

El venado y El Murciélago

Antes contaba nuestros abuelos que el venado era personas al igual que murciélago, él vivía lego del pueblo en un monte lejano. El venado era un hombre de buen carisma y también tenía buena pierna. Pero él vivía solo en su casa, pero un día se fue en el bosque a recolectar sus alimentos como: chimicua, hungurahui, sapatillo y el ojé. Lo llevo en su casa, pero no lo comió le guardo en su casa, se puso triste y se pregunta ¿Por qué estoy tan solo hombre

tomirishiki ari ikenakanakeri iñantapari yora meeni,itsaroanake osheki;ari ikantiri korake meeni ari yataitanake inchatoniki jeri yora iraitachari yabakeri meeni iroosati ikijapanaintiri yapaintiri.

Ari ikajemakobetakari ¿eee yaakeri meeni?,ari itsaroanake yora mayempiri ari ikenkeshireanaka ikanti meeka nonkemisantajero noniro, jeri ishiaja mayempiri irosati ibankoki ari ikantapairo iriniro noñake meeni ari ikiseetabakeri jaokampa paniyetiri abirori nokatabetimpi tsame obantsiki, ariirapaaka mayempiri, intakobetanakari jananeke yabetanakari, iro ikantanake meeka nonkemisantajempi ina eiro nomayempitaji, irosatimpa yora jananeke ikemisantantanaja.

Maniro jeri Pijiiri

Ikanti acharineitni peerani yatiribeitani Maniro jeri pijiri isaikabeitani areji antamiki.

Yora Maniro ikantani kameetsa ebankari aisati batsaborini ini.iro kantaintsa isaiki apaniro ibankoki, ari aparoni kitaiteri ijatake antamiki iramenayete yobanaro kemperi:pamaki,shaaki,sapote jero potooki.yamabetaka iro kantaintsa te iroemparoji yamapajiro ibankoki yobashiretapaaka, ari ikantanakke ¿paitampa nobashiretantari

como y debería buscar una mujer? Mejor me voy a buscar una mujer y tener un hijo para vivir con ellos, pues encamino en busca de mujer, pero en medio de camino encontró con un hombre llamado murciélago venía muy cerca de él, le dijo; ¿soy yo cuñado?, vengo a visitarte pues venga eres bienvenido en la casa, entonces el murciélago le dijo: ¿Qué vas hacer hoy?, vengo a llevarte para emborracharnos masato en mi casa. El venado acepto la invitación y se fueron los dos bajando la subida hasta llegar en su la casa de murciélago tomaron un muy fuerte hasta quedo dormido el venado no sintió nada, mientras el murciélago traía su afilado cuchillo para cortar su pierna de venado al poco rato el venado se despertó sintió el ardor en su pierna y ya no tenía carne chorreaba bastante la sangre desde entonces grito, shaninkababan, shaninkababan al ver su pierna delgado corrió dirigiéndose al bosque. Mientras seguía tomando el murciélago hasta quedarse borracho sin darse cuenta en su entorno se durmió al lado del fuego hasta quemarse entonces empezó hacer así, shei, shei, shei se quedó bien negro y empezó a volar; maro, maro, maro y se convirtió para siempre murciélago de hoy.

El Lobo Marino

Antiguamente era hombre el lobo era pescador, pero un día se encontró una joven le pregunto

apaniro?, irointi nojaitaiteta namenayetaiteta tsinane nontsipateari jeri notomi nonkarajeiteari nosaikajeiteri nobankoki ari ikenanake yanitanake yamenayeti tsinane ,ari ineapairi niaki abotsiki aparoni atiri pajitatsari pijiri ikenimotapaakeri ari ikantiri jnaro ani!, Nopoki nonempi ikantanake jjee pimpokanake ani ;Ari ikantanake pijiri ¿Paita panterimpa?, Nopokashitimpi ani, nokoi ashinkitaitea nobankoki ari ikantanake Maniro jee tsameketi ari ikantanaka yoirinkkajeitanaka irosati yaretantapaaka irajeitapaake pearentsi shintsijari ari ikantanaka ishinkitanaka Maniro ijokanaka imanake te inkemakobentanajea ari ikantaka koraketapaake pijiri yamake kotsiro itotapaakeri iboriki.

Iro itinabetanaja maniro iñatiro irajatanake iboriki tee añabajeroji ibatsa, ari ikajemanake shaninkababan, shaninkababan ikennaitanake ishianaka inchatomashiki.

Ari ikantanakka pijiri ishinkitanaka imanake okakiji paamariki iro itaantanaka, ikemantanakari shei, shei, shei kisatsempeki ikantanake yaraitanake maro, maro, maro ipeitanaka pijiri, irootake meeka añantariri kisatsempekiikanta.

Parari

Perani yatiribeitani parari shimarentini ari aparoni kitaiteri iñaake aparoni tsinane ikantiro isampitiro ¿timatsimpa piniro?, ari akanakeri jee, timatsi

¿vives con tu madre?, le contesto si vivo con mi madre; y le dijo veiga acércate te voy a dar bastante pescado, entonces trae pues. Pues le dio y le dijo lleva para tu madre, y ella le dijo: ¿ya? Lo voy a dar, pues regreso con tanta alegría le dio su madre el pescado, y le dijo ¿Quién te lo dio?, ah; me lo dio tu yerno mama, pues tráemelo mi yerno quiero conocerlo para que viva con nosotros entonces obedeció la joven se fue y le encontró en la orilla del río y le dijo te quiere conocer mi madre vamos en mi casa, cuando llego en su casa estaba allí su madre y le pregunto ¿Qué ha pasado en tu boca? De vergüenza regreso en el río se metió y nunca más regreso convirtiéndose en lobo marino.

Ahora solamente se le puede encontrar en medio del río espiando su suegra de vergüenza.

La Joven

Antiguamente no había yuca, pero un día una joven se fue en el bosque sola a disfrutar la naturaleza se encontró un grillo y le dijo ¡joven bonita!, quiero que me pise en mi estómago si preguntarle lo piso, al pisarle al grillo se dio cuenta que salía yuca. el grillo al levantarse lo siguió en su casa llevando consigo la yuca y lo preparo hasta que se quedó bueno y comieron junto con su familia desde entonces existió la yuca hasta el día de hoy.

noniro; ari ikantiro kaate nompempi sima osheki okantanakeri pamakenariketi.

Iro ipakero ari ikantabakero pimpapero piniro ari okantanake jee nompapero ari ojataji opapairo oniro ,ari okantabakero ¿jaoka paakeriri?,ipakenari pitineri iro okantabakero pijatanake paitenari noki noneri impoke pankotsiki ari ojatake oneapairi sabikake nijaki ,okantapairi okoimpi onempi ina ari amapaakeri obankoki ari okabeitabakero okantiri joo ¿paitakea oapempiri pibontsoki?,ari ipashibentaitanaka ishiatanaja nijaaki ipinkaitapaake tsapoo iroosati te irisokiaje ipenatanaka parari.irootake meeka añantari iramenakotero niankija nija obashibentakeri irairo.

Ebankaro Tsinane

Peerani te ontimabeiteani kaniri aparani tsinane ojatake apaniro antamiki ari oneapairi aparani tsinari ari ikantabakero jkameetsaro tsinane! Nokoi paatikena notsomonteki tee osampiteji atikitari oneabaintiro osokiapaake kaniri.

Yora tsinari itinanaja yojjatanakero tsinane obankoki iro kaniri aanakero kaniri obankoki ari okotapaakero iroosati obosantapairo oajeitakero maaroni oshaninkapee onebetabakero oniro iroosati otimantanakari kaniri aneantarori meeka.

Sharoni jero Ebankaro

El Añuje y La Joven

Un día un joven se encuentra con un añuje en el bosque y le dijo vamos en mi casa tengo bastante carne para comer, le llevo en su casa y llegaron muy tarde en su casa y le dijo vámonos a dormir, se echó a dormir. La joven con tanta desconfianza dijo: ¿Qué le voy hacer este hombre?, lo voy a quemar, entonces trajo un fuego bien caliente y le echo en su nalga entonces grito bek, bek, bek y corrió en el bosque quedando en su nalga blanca, por eso ahora lo vemos en su trasero lleva un color blanco.

Aparoni kitaiteri tsinane yonijaro sharoni, ari ikantiro tsame nobankoki osheki nokentayetiri poshinirintsipee, ari yanakero ibankoki oshabiniji ari ikantiro tsame amaye ari imaanake sharoni, ari okenkeshireaka tsimane ¿jaoka nonkanteriri yoka?,nontaerimpa intsiketiro, aitaita paamari aitari tsinek ara ityokiki ikajemaitanake bek, bek, bek ishiaitanaka kitamarotyokini ikantanaka, irootake añantariri meeka ikantatiani.

Mujer supitea al hombre

Un día una joven se fue al monte llevando su flecha, ahí se encontró con un hombre, le dijo vamos a mi casa lo acepto y vino con ella; llevo en su casa le ofreció masato y yuca. Entonces paso la tarde lo hizo dormir en su casa, el hombre se quedó profundamente dormido y la joven le supiteo, el hombre al oler, dijo; jimm me ha supiteado la joven, él de amargura volvió a su casa.

Tsimane okantiri shirampari

Aparo kitaiteri ora tsimane ojati tomirishiki anake chakopi, ari omontsapari shirampari, ari okantiri tsame nobankoki ari yoijatanakero aretakapaari obankoki opapairi pearentsi aisati kaniri.ari otsitenitanake oimakeri obankoki ikantanaka imasanotanake yora shirampari impoiji osantiitari, ikemajenkatabaintiro poarere ikantanake jimmm osantiatakana oka, ikisanaka meeka iroosati ipiantaja ibankiki

Kemari

La Sachavaca

Antiguamente la sachavaca era persona le gustaba comer yuca. Pero un día se fue al monte lo mordió una víbora, el empezó a gritar ¿me mordió la víbora?, nadie lo oyó entonces vino a su casa, le dijo su madre me ha mordido una víbora, su madre con tan desesperación consiguió yerba para curarle desde entonces se curó y de ahí nunca más al monte más bien empezó a ayudarle a su madre a cultivar su chacra y vivió muy feliz.

*Peerani yora kemari
yashaninkabeitani osheki inebetaroni yobaro
kaniri. Aparoni kitaiteri ikenabetanaka tojasheriki
yatsikakeri maranke ikajemaitanake ;yatsikakena
maranke! tekatsi kemerine, ari ijataji ibankoki
ikantapairo iriniro yatsikakena maranke, ari
ashiyetabajiri iriniro iroosati ikaratantanaja, te
irijayetajeji tomirishiki irointi yamitakotajiro
iriniro otsametro oantsi iroosati iaikantanaja
kimoshire.*

3.5. Importancia del cuento

Los cuentos estimulan fantasía e imaginación en el niño y presentan un abanico de posibilidades para abrir y aumentan su experiencia. Pero también cumplen otras funciones en esta etapa:

- Establecen una relación afectiva entre padres, madres e hijos.
- Estimulan el desarrollo del lenguaje oral.

Por tanto, un niño al leer un cuento con imágenes, expresara lo que ve, interpretando distintos elementos de las imágenes, haciendo hipótesis de lo que puede suceder después, etc. Asimismo, identificara problemas de personajes del cuento y encontrara en ellos la solución a sus conflictos. Estos relatos también favorecen conocimientos de espacio-temporales que acercan al estudiante a diferentes usos del lenguaje, tanto oral como escrito. O cuando sus padres cuentan:

Crean ese vínculo de afecto y seguridad del niño para crecer seguro y fuerte en la sociedad que le va a tocar vivir. También al escuchar cuentos, la mente del niño

va descubriendo sus sentidos del oído para escuchar las palabras; el gusto para poder saborear la manzana prohibida; con la vista podemos ver más allá de nosotros; el tacto nos acerca lo contado y podemos sentir todo lo que nuestra imaginación despierte, y el olfato que nos asegura que mamá huele igual que el hada madrina (Zulay, 2015, parr. 2)

En definitivo, para Zulay, cuando “contamos cuentos a los niños preparamos su estructura mental y espiritual que trae al mundo, su lenguaje se enriquece más, la imaginación se desarrolla, podríamos decir que le ayudamos a forjar su identidad” (2015, parr. 3).

3.5.1. Beneficios de la lectura

Aunque por la naturaleza humana sabemos que leer no es propio en los niños. por tanto, el aprendizaje debería realizarse sin prisas y sin pausas:

El cerebro está vivo y crece con su uso. Leer incrementa la inteligencia y hace que la mente trabaje más rápido y retrase la futura demencia senil. No hay que olvidar que un ser humano aprende jugando, y leer no le costará igual a un niño que a otro. El niño, con la lectura, irá descubriendo su espíritu creativo (Zulay, 2015, parr. 1).

3.5.2. Las ilustraciones en la literatura

De acuerdo Montoya, V. (2018), hace presicion sobre la ilustracion en la literatura infantil:

La publicación de libros profundamente ilustrados, en los cuales el texto y la imagen se complementan entre sí para formar un todo y facilitarle al niño la mejor comprensión de la lectura, puesto que la ilustración, además de estimular la fantasía infantil, es un recurso indispensable para el goce estético de la literatura (...) la imagen y su representación idiomática ocupan un lugar central en los cuentos, ya que los símbolos de los cuentos se prestan a la representación gráfica (...), lo que espera del niño es un libro que le llene de gozo a primer a vista y le estimule la inquietud de su fuera interno (párr. 1 - 3)

3.5.3. El valor de los cuentos como parte de la educación y la vida familiar

El autor Pablo, (2021) hace incipie sobre el valor del cuento como parte de educacion y la vida familiar, donde presisa que:

Los cuentos en la educación del niño y en la vida familiar. Lo que aquí les manifiesto es una valoración personal (...) La mayor ventaja educativa, sin duda ninguna, es la capacidad que tiene un cuento de trasmitir valores. Donde, la mayoría de los valores más enraizados en nuestra propia personalidad llegaron a nosotros de la mano de algún cuento como: los tres cerditos, por ejemplo, nos inculcaron la importancia de trabajar bien; la tortuga y la liebre nos mostraban que la constancia y la modestia tenían su fruto, y la cigarra y la hormiga nos hicieron ver que era más rentable trabajar que ser un holgazán (párr. 1 y 2).

En los cuentos como un argumento que tiende hacer la facilidad de poder recordar de manera de si uno lee o le cuenta un texto narrativo. Uno mismo se da cuenta, a veces se vuelve a la imaginación a cerca de lo que hemos leído o escuchado. Esto es precisamente, cuando al final del relato nos deja una enseñanza; aquella donde no se puede olvidar y solo se hace repensar, así, tratando de vivirla como si fuese lo real. Por lo general, la enseñanza que nos deja en la vida es un gran detalle, y esto permite transmitir a nuestros amigos, compañeros, y familias.

Capítulo IV: Discusión, conclusiones, recomendaciones

4.1 Discusión

Con unos análisis de observación, es la posibilidad de emprender con algunos criterios con la cual, se ha venido desarrollando con unos diseños propuesta de manera didáctica orientada al uso del cuento, siempre teniendo en cuenta el fortalecimiento de los educandos y la fomentación a la expresión oral como eje central.

El cuento tradicional: fueron unos tesoros culturales para los pueblos, ya que fue Puente del pasado y el presente para las culturas, donde se acostumbraba los asháninka contar cuentos por las noches, contado por el anciano, el cual se reunía al hijo para contar historia de gran enseñanza, donde se expresando sus ideas, emociones, sentimiento y pensamiento y podían comprender la importancia de la madre naturaleza para interactuarse con ellas cuidándolas y protegiéndolas.

Hoy en día, a pesar de las experiencias vividas con la invasión de otras culturas foráneo en las comunidades, hay muchas culturas están dejando de lado las prácticas culturales, esto pasan alrededor de las escuelas y que posteriormente tienen repercusiones para las comunidades, es una de las necesidades prioritarias en las escuelas que los maestros fomenten la practica culturales en las escuelas bilingües sobre cuentos tradicionales, ya que de allí dependerá la prevalencia de la cultura.

Por otro lado, es necesario resaltar los habitantes de esa comunidad en la mayoría acceden a la tecnología actuales, por lo que será difícil cambiar un pueblo que está acostumbrado la nueva globalización, pero si se puede cambiar con la nueva generación y otros que vienen.

4.2. Conclusiones

Al finalizar a esta investigación, se ha llegado a las siguientes conclusiones:

Realizado en la comunidad de Cheni con los estudiantes de tercer grado de primaria se han demostrado que la recopilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje, se puede lograr el objetivo planteado en la adquisición de conocimiento a través de muchas estrategias, donde dependerá del maestro quien lo emplea, para mejorar la comprensión lectora en los alumnos de primaria, lo que prueba que, a través de estas narraciones, el estudiante perfecciona sus niveles de aprendizaje.

Los resultados obtenidos nos han permitido evaluar el impacto positivo de la aplicación en los cuentos tradicionales en el proceso escolar.

La compilación de cuento tradicionales fue realizado, demostrado y evidenciado con los niños durante las clases contada en su propia lengua materna, realizado de manera grupal e individual.

Los sabios(as) y los estudiantes durante la permanencia en la practicas pre-profesional en la comunidad, han sido participe en esta investigación en la recopilación de cuentos, ya que ha sido practico al momento de realizar sus cuentos en el aula con sus compañeros y compañeras.

Por lo tanto, si en el aula hay un docente que no cuenta, la clase seria sin sentido inclusive aburrida. El estudiante no tendría motivo para seguir aprendiendo y mucho menos seguir en clases.

4.3. Recomendaciones

Son las siguientes:

- Fomentar las investigaciones sobre cuentos tradicionales, realizando compilaciones de todas clases de géneros narrativas a los sabios que mantienen viva esta tradición, etcétera.
- Promover a los docentes a no dejen un lado los saberes de la cultura ancestrales, más aún animarlos a que se empleen en los centros educativos mediante las herramientas novedosa; con el fin de construir conocimientos y articular los logros para los estudiantes. Donde ellos deben ser promotores culturales en todos los ámbitos, ya sea en la comunidad, en la escuela, en el trabajo, etcétera.
- En los centros educativos, los cuentos, tal como los mitos de la cultura, se desarrollen de una manera didáctica, donde la enseñanza llegue a los estudiantes de manera no limitada; por el hecho mismo, el contenido tenga fortaleza en los

estudiantes a sobrellevar su cultura y su preservación, puesto que, hoy se evidencia la gran ausencia y la falta de conocimiento de la cultura.

- Hacer ver a los estudiantes; la gran importancia de llevar una cultura que tiene raíces y, esto hace un gran aporte para las demás culturas existen en su país. Los Centros Educativos perteneciente al bilingüe, por consiguiente, es una ventaja de para seguir fortaleciéndose con la producción de textos en las lenguas originarias. Luego llevarla en los enfoques didácticos con los estudiantes.

Referencias Bibliográficas

- Bonillo, V., & Alvarez, C. (2010). *diseño de investigacion cualitativa: parte II*. PUERTO: http://cea.uprrp.edu/wp-content/uploads/2013/05/diseos_de_investigacin_cualitativa_ii_-_vbonilla.pdf.
- Calderon, L., & panaqué., Y. Y. (2017). *El cuento como estrategia didactica para el desarrollo de la comunicacion en los niños y niñas de 05 años del aula Joyitas de alegria de la institucion educativa N°16192-5 de Junio*. Lambayeque: repositorio.unprg.edu.pe/bitstream/handle/UNPRG/1788/BC-TES-TMP-640.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
- Condori, j., & Morales, c. (2015). *cuentos infantiles y su influencia en la solucion de las dificultades en el desarrollo del lenguaje oral en los niños de 4 años del pronoei mi nido azul del distrito de san juan de lurigancho*. lima: <https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/855/TL%20Ei-Ei%20C765%202015.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
- Gonzales., M. (1986). *el cuento.sus posiibilidadesen la didactica de la literatura*. sevilla: https://cvc.cervantes.es/literatura/CAUCE/pdf/cauce09/cauce_09_010.pdf.
- Grieco., L. (2012). *la dimension grupal de la relaacion con el saber, para el estudio de caso en el esenario de la educion superior*.montevideo. Montevideo: https://psico.edu.uy/sites/default/files/tesis_de_maestria._luis_grieco._final.pdf.
- Guarnizo., D. (2014). *El cuento como estrategia pedagogica para la formacion de habitos de lectura desde la primera infancia, trabajo de grado presentado como requisito para optar al titulo de licenciado en pedagogia infantil, en la universidad de tolima*. ibague: <http://repository.ut.edu.co/bitstream/001/1417/1/RIUT-JCDA-spa-2015-Ei%20cuento%20como%20estrategia%20pedag%C3%B3gica%20para%20la%20formaci%C3%B3n%20de%20h%C3%A1bitos%20de%20lecturas%20desde%20la%20primera%20infancia.pdf>.
- Guyaman, M., & Benavides., M. (2013). *El cuento como estrategia metodologica en el inicio de la lectura en niños y niñas del jardin de infantes fiscal mixto "Mellie Digard" de la parroquia, tambillo, provincia de Pichincha, en el año lectivo 2012-2013. propuesta altrnativa*. Saangolqui-Ecuador: <https://repositorio.espe.edu.ec/handle/21000/7120>.

- Hernandez, R., Fernandez, C., & Bautista, P. (2004). *metodologia de la investigacion* (cuarta edicion ed.). Mexico: https://investigar1.files.wordpress.com/2010/05/1033525612-mtis_sampieri_unidad_1-1.pdf.
- Herrera. antidia. (2015). *cuentos fantasticos para mejorar la comprension lectora en los alumnos del primer grado de primaria de la institucion educativa N°32008 de los milagros,huanuco-2014,para optar el titulo profesional*. Huanuco: <http://repositorio.udh.edu.pe/bitstream/handle/123456789/689/HERRERA%20GARAY%2c%20Antidia%20Genoveva.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
- Lopez, V., Meza, S., & Valenzuela., D. (2017). *La utilizacion del juego como estrategia pedagogica por parte de los agentes esducativos, del jardin infantil y sala cuna mussa, de la comuna de puente alto*. chile: <http://repositorio.ugm.cl/bitstream/handle/20.500.12743/826/CD%20TES.EDU%20%2827%29%202017.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
- Lopez., L. (2017). *factor que permite la compilacion de los mitos tradicionales yanasha en la institucion educativa bilingue N° 34511sector centro conaz, comunidad nativa 7 de junio villa america,2016,para optar el titulo de licenciado en educacion intercultural bilingue*. lima: http://repositorio.ucss.edu.pe/bitstream/handle/UCSS/392/Lopez_Lito_tesis_bachiller_2017.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
- Miguel., M. (2014). *metodologia cuantitativa*. venezuela: https://sisbib.unmsm.edu.pe/bvrevistas/investigacion_psicologia/v09_n1/pdf/a09v9n1.pdf.
- Monje., C. (2011). *metodologia de la investigacion cuantitativa y cualitativa*. colombia: <https://www.uv.mx/rmipe/files/2017/02/Guia-didactica-metodologia-de-la-investigacion.pdf>.
- Montalva., R. (2014). *el cuento infantil como estrategia para incrementar la habilidad de la conciencia fonologica a niños de cuarto años de instituciones educativas privadas de santiagode surco de lima*. piura: https://pirhua.udep.edu.pe/bitstream/handle/11042/2558/MAE_EDUC_118.pdf?sequence=1&isAllowed=y.

- Montoya., V. (2018). "La ilustraciones en la literatura infantil". *literatura infantil y juvenil*, <https://www.leemeuncuento.com.ar/Las-ilustraciones-en-la-literatura-infantil.html>.
- Moreno., M. (2016). *taller de cuentos infantiles como estrategia didactica en la practica del valor de respeto en los estudiantes del segundo grado de primaria de la institucion educativa N°33023 de Loma Blanca-Huanuco-2014, dela universidad catolica los angeles chimbote*. Huanuco: recuperado. repositorio.uladech.edu.pe>.
- morote, P. (2010). *el cuento de tradicion oral y el cuento literario: de la narracion a la lectura*. Valencia: <https://www.biblioteca.org.ar/libros/154059.pdf>.
- Pablo., P. (2021). el valor de los cuentos como de la educacion y la vida familiar. *cuentoparadormir.com*, <https://cuentosparadormir.com/content/page/el-valor-de-los-cuentos-como-parte-de-la-educacion-y-la-vida-familiar>.
- pablo., p. (2021). *el valor de los cuentos como oparte de la educacion y la vida familiar*. madrid: <https://cuentosparadormir.com/content/page/el-valor-de-los-cuentos-como-parte-de-la-educacion-y-la-vida-familiar>.
- Pineda.margarita. (2007). *Los cuentos infantiles como estratyegia didacticas para favorecer el desarrrrollo del lenguaje oral mediante la resolucion de problemas en niños y niñas de 4 y 5 años.trabajo de grado presentado para optar el titulo de magisteren educacion*. manizales: https://silo.tips/queue/margarita-maria-pineda-cardona?&queue_id=-1&v=1610656332&u=MTkwLjIzNi4xMS4yMzk=.
- Sastre de Blas, M. (2017). *El proceso simbólico y la construcción del sujeto, a partir de la relación adulto-niño. desarrollo como revolución*. Madrid: <https://eprints.ucm.es/id/eprint/43278/1/T38924.pdf>
- Santiago, d., Gutierrez, y., & Martinez, y. (2016). *El cuento infantil como estrategia para incrementar el niveldel lenguaje oral y expresivode los niños y niñas de 3 a 5 años del centro de desarrollo integral india catalina de galera zamba.trabajo presentado como requisito para optar titulo de licenciado*. Cartagena: <https://repositorio.unicartagena.edu.co/bitstream/handle/11227/5134/TESIS%20EL%20CUENTO%20INFANTIL%20COMO%20ESTRATEGIA%20PARA%20INCREMENTAR%20EL%20NIVEL%20DEL%20LENGUAJE%20ORAL%20Y%20EXPRESIVO%20.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.

- Tzul, M. (2015). *Cuento como estrategia para fortalecer el habito del lectura,(estudio realizado con estudiantes de tercero primaria de escuela oficial rural mixta,j.m. aldea chirrenox,san francisco el alto,totonicapan) tesis de grado.* Quetzal,tengo: <http://recursosbiblio.url.edu.gt/tesisjcem/2015/05/09/Tzul-Maria.pdf>.
- Zulay, B. (2 de enero de 2015). *el cuento como estrategia de aprendizaje.* Obtenido de importancia del cuento.: <http://cuentoestrategias.blogspot.com/2015/01/importancia-del-cuento.html?m=1>

Anexos

Matriz de consistencia

Título: Estrategia de compilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje del área de comunicación en los estudiantes asháninka de tercer grado de educación primaria de la institución educativa N° 31252-B, de Cheni -2018.

Problema	Objetivo	Variables	Metodología
<p>Problema general: ¿Las estrategias de compilación de cuentos tradicionales nos ayudarán en el aprendizaje del área de comunicación de los estudiantes asháninka del tercer grado de educación primaria de la institución educativa N° 31252-B, de Cheni 2018?</p> <p>Problemas específicos: ¿Las tradiciones orales permitirán la estrategia de compilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje del</p>	<p>Objetivo general: Describir las estrategias de compilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje del área de comunicación de los estudiantes asháninka de tercer grado de educación primaria de la institución educativa N° 31252-B, de Cheni -2018.</p> <p>Objetivos específicos: Describir si la tradición oral permitirá las estrategias de compilación de cuento tradicionales en el aprendizaje del área de comunicación en los estudiantes asháninka</p>	<p>Estrategias de compilación de cuentos tradicionales</p> <p>Aprendizajes</p>	<p>Tipo de estudio: El estudio de este trabajo es de carácter cualitativo porque permitió alcanzar un análisis sistemático de información subjetiva.</p> <p>Diseño de la investigación: Puesto que busca describir con profundidad, analiza e interpreta los patrones u social a través de la observación, la convivencia y grabaciones.</p> <p>Dónde: M: Representa la muestra en la que se realiza el trabajo.</p>

<p>área de comunicación con los estudiantes asháninka del tercer grado de educación primaria de la institución educativa N°31252-B, de Cheni-2018?</p> <p>¿Las fuentes de información permitirán la compilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje del área de comunicación con los estudiantes asháninka del tercer grado de educación primaria de la institución educativa N° 31252-B, de Cheni2018?</p>	<p>del tercer grado de educación primaria de la institución educativa N°31252-B, de Cheni2018.</p> <p>Describir si la fuente de información permitirá la estrategia de compilación de cuentos tradicionales en el aprendizaje del área de comunicación en los estudiantes asháninka de tercer grado de educación primaria de la institución educativa N° 31252-B, de Cheni - 2018.</p>		<p>O: información recogida de la muestra.</p> <p>Población:</p> <p>149 estudiantes de la institución educativa N°31252B, de la comunidad de Cheni.</p> <p>Muestra:</p> <p>39 (Piaget., 1997) estudiantes de San Antonio de Cheni, 3 padres de familia de la comunidad y 3 sabios.</p> <p>Técnica de observación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Observación. - Entrevistas. <p>Instrumentos:</p> <p>Ficha de observación. Guías de entrevistas.</p>
--	--	--	--

Cuentos del Pueblo Asháninka

El Cazador mentiroso

Había un hombre que decía ser cazador, era adulator y egocéntrico. Además, era muy mentiroso, pero tenía un cuñado que era un buen cazador y vivía un poco lejos.

Cierta vez, el adulator visitó a su cuñado cazador y le dijo: “cuñado, vengo a visitarte”. “Muy bien, pasa, siéntate”, le dijo su cuñado cazador. Y el adulator se sentó en una estera. “¿No vino mi hermana?”, preguntó el cuñado cazador. “No vino, ella está comiendo carne de monte que yo siempre cazo, especialmente maquisapas, pero a ella le encanta la carne de paujil y la majaz”, le respondió el mentiroso. Entonces, la esposa del cuñado cazador, que era hermana del mentiroso, le sirvió un pedazo de costilla de maquisapa y el mentiroso se lo comió con muchas ganas, poco a poco, diciendo: “igual al maquisapa que he cazado el día de ayer, gordo y con mucha grasa”. Pero en realidad todo lo que decía era mentira. Su cuñado cazador le preguntó: “¿dónde has cazado al maquisapa?”. “Allá, al fondo, por donde vivo”, repuso.

Le sirvieron masato. Tomó, tomó y tomó, se embriagó, y luego el mentiroso dijo: “cuñado, es hora de irme a mi casa porque ya es tarde”. “Bueno, claro, gracias por visitarme”, respondió el cazador. “Mañana regreso nuevamente a visitarte”, añadió el mentiroso, con tal de volver a comer su mitayo de su cuñado cazador. “Está bien”, repuso su cuñado. “Cuñado, hermana, me despido, hasta mañana”, dijo para despedirse el mentiroso. “Hermano, lleva un poco de carne de maquisapa para mi cuñada”, le respondió la esposa del cuñado cazador. “Ella siempre está comiendo lo que yo cazo, paujil, majaz, sajino, pucacunga... está bien”, respondió el mentiroso.

Llegó a su casa, vio a su esposa con hambre y con ganas de comer carne, porque ella solo comía hongos, camarones y caracolitos de agua. No le entregó la carne de maquisapa que le había enviado su hermana para su esposa, se la comió él solo. Al día siguiente se fue nuevamente a visitar a su cuñado cazador, comió carne y, como siempre, se alabó de ser un buen cazador. De igual manera, su hermana le envió un trozo de carne para la esposa del cazador mentiroso, pero éste no se la entregó a su esposa ni a su pequeña hija.

Su cuñado cazador se enteró de que era mentiroso y no cazaba ningún animal. Entonces, le pidió a su esposa que cocinara pijuayo y que debería estar listo para la hora en que llegase su cuñado mentiroso. Cuando llegó el mentiroso, su hermana le sirvió solo el caldo de los frutos del pijuayo sancochado, porque contienen mucha grasa. Otra vez, comenzó a vanagloriarse de ser un buen cazador, sin saber qué era lo que comía. Luego, tomó masato y se fue de regreso a su casa.

Al día siguiente, el cazador y su esposa le tendieron una trampa al cuñado mentiroso. Estaban haciendo hervir, en una tinaja, cáscara de un árbol que se utiliza para teñir la cushma de color naranja. Llegó el mentiroso, agarró un patecito y se dirigió hacia la tinaja que estaba hirviendo y comenzó a tomar el líquido amargo de la corteza, cuando de pronto escuchó que su hermana le gritó: “hermano, no tomes ese líquido amargo, ¿acaso no sabes lo que es?”. El mentiroso se avergonzó, no sabía dónde esconder la cara, que se le había puesto muy roja y comenzó a reírse: “¡ji, ji, jii...! Sí, hermana, estoy acostumbrado tomar este líquido”, repuso el mentiroso. Después, tomó bastante masato hasta emborracharse y el cazador le dijo: “cuñado, mañana yo iré a visitarte, quiero que me esperes con el mitayo que siempre cazas”. “Está bien, te estaré esperando”, respondió el mentiroso. Amaneció y el cuñado cazador, con su esposa, se fue a visitarle y encontró a la esposa del cazador mentiroso, su hermana, comiendo hongos y caracoles de agua. Entonces, le dijo: “hermana, vengo a visitarte”. “Adelante, hermano, siéntate”, le respondió su hermana. El cazador se sentó en una estera de hojas de hungurahui junto con su esposa.

Su hermana le sirvió un pate de masato y el cazador se lo tomó al instante por la sed que tenía. “Hermana, ¿has recibido la carne que te enviaba mi esposa, tu cuñada?”, preguntó el cazador. Ella le respondió muy intrigada: “nooo... mi esposo no sabe cazar. Como ves, no tengo qué comer y tampoco me entregó la carne que me enviaba mi cuñada”. “¡Así es mi cuñado!, de ahora en adelante no le voy a dar carne si la quiere tiene que cazarla”, exclamó el cuñado cazador. El cazador mentiroso estaba escuchando, no tuvo más remedio que avergonzarse y, de allí en adelante, no fue a visitar a su cuñado. Desde aquel día, el cazador mentiroso se iba al bosque con sus flechas, pero no cazaba nada. Solo traía cogollos de palmito, chonta y otras especies de palmeras. Además, recogía gusanos comestibles —como

la ahuihua, el suri y muchas otras variedades– y recolectaba los frutos silvestres según la época.

El curandero y el demonio de los bosques

El curandero se fue al bosque y subió a uno de los cerros donde abundaba el hungurahui. Cuando llegó a la cima estaba cansado y se sentó a descansar. De pronto, escuchó el puqueo del demonio de los bosques, que llegaba a sus oídos: “Kon, kon, kon, kon...”. El demonio se encontraba en el otro bando del cerro, donde había rocas profundas, de allí provenía su puqueo. Entonces, se oyó nuevamente del fondo de las rocas profundas: “Kon, kon, kon...”. Seguidamente, escuchó el curandero que se acercaba, haciendo ruido: “Jeren, jeren, jeren...”.

Siguió puqueando: “Kon, kon, kon...”. Ya se encontraba cerca, estaba subiendo la lomada del cerro. Cuando ya iba a encontrarlo, el curandero buscó refugio en una de las aletas de un enorme árbol de ojé. Luego, se asomó para observar cómo era este demonio. Fue grande su sorpresa al verlo, porque era similar a un caballo con mezcla humana. No tuvo más remedio que echar a correr, escondiéndose entre los árboles, hasta llegar a su casa. Cuando llegó, su cuñado le preguntó: “¿Cuñado, a dónde te fuiste?”. El curandero le respondió: “al cerro, he visto al demonio de los bosques, quería matarle, pero no pude, no tenía suficientes flechas para picarle”. “Yo iré a picarle con mis flechas”, dijo su cuñado. “No podrás, te dará miedo, es espantoso, tendremos que preparar muchas flechas hasta donde nuestras dos manos puedan llenarse”, respondió el curandero.

Cuando tuvieron listas sus flechas, ambos se fueron bien preparados. Se despidieron de sus esposas y se dirigieron al bosque, a la cima del cerro. Llegaron y comenzaron a llamar al demonio de los bosques, paqueándolo, hasta que éste apareció. Ambos le esperaban preparados con sus arcos y flechas. Apuntaron bien entre las costillas del fenómeno animal y ¡zack...!, le picaron en el lugar exacto, y el demonio comenzó a dar tumbos y revolcarse. Ambos rápidamente colocaron nuevas flechas y le picaron en el lugar indicado. Así iban las flechas, unas tras otras, hasta que no les quedó ninguna. Finalmente, el demonio de los bosques quedó inerte, gracias a la valentía y el coraje de ambos.

La nutria

Antiguamente, la nutria, el lobo de río, era un ser humano. Un día, una joven se fue al río a carachamear, pero no pescó ninguna carachama. Regresó a su casa y su mamá le dijo: “¿no has pescado ninguna carachama?” Ella respondió: “no, no he pescado nada”. Nuevamente, se dirigió al río a pescar. La nutria se cansó de verla ir y venir constantemente para pescar. Entonces, decidió hacerse presente y se puso delante de la mujer, asumiendo forma humana, y le dijo: “¿de dónde vienes, mujer?”. Ella le respondió: “vengo de mi casa”. Y la nutria le dijo: “¿tienes madre?, ¿tienes tu padre?”. “Sí, tengo madre y está en mi casa”, contestó la muchacha.

Conversaron un buen rato. “Quiero tenerte, quiero que seas mi esposa”, declaró la nutria. “Eso depende de ti”, le respondió la mujer. “Te voy a dar grandes peces”, afirmó la nutria. “Me estás mintiendo”, repuso ella. “Sí, te voy a dar grandes peces”, insistió la nutria. La mujer lo llevó a su casa. Cuando ya estaba por llegar, le dijo: “espérame, voy a decirle a mi mamá que ya tengo marido”. El hombre, la nutria, le dio pescados chupadores grandes para que las lleve a su casa. Al llegar, su madre le dijo: “¿de dónde has sacado esos peces grandes?, ¿quién te los ha dado?”. La joven le respondió: “me los dio tu yerno. Mamá, ya tengo marido”. “¿De dónde viene el varón con quien te has casado?”, preguntó su mamá. “Nos conocimos en el río, allí me dijo que yo sería su esposa”, contestó la joven.

“¿Dónde está él?”, preguntó su madre. “Está en el camino, esperándome”, respondió la joven. “Pues anda, tráelo, quiero conocerlo”, dijo la madre. Después de un rato, la hija llegó acompañada de su marido y señaló: “aquí está, mamá. Él me ha dado los peces, ahora no tendremos hambre, él siempre nos dará peces para comer”. “Ahhh..., él es tu esposo. ¡Qué bien! Cásate para no sufrir pescando”, exclamó la madre. “Aquí he llegado, para casarme con su hija”, dijo el marido nutria, “te he enviado peces para que comas”. “Muchas gracias, sí, ya los comí”, respondió la suegra. Su esposa le dijo a la nutria: “quiero que me traigas muchos peces, ¿puedes ir a pescar al río?”. Accedió al mandato de su esposa, y ambos se fueron al río. Cuando llegaron observaron muchos, muchos peces. Eran chúcaros. Luego, regresaron a su casa llevando una sarta de peces.

Al llegar, su suegra le preguntó: “¿había peces?”. El yerno le respondió: “sí, en abundancia”. Otro día, la nutria dijo: “voy a pescar peces, los voy a picar con mi flecha”, y se fue al río.

Cuando llegó observó peces en abundancia, pescó todos los grandes y luego se fue a casa. Le dio los pescados a su esposa. Entonces, la suegra insultó a su yerno y le dijo: “miren a mi yerno, ¡qué nariz tan fea tiene!”. Su yerno, al oír el insulto, se fue al río y se tiró a las aguas. Su esposa le seguía, diciéndole: “yo no te he insultado, no me dejes, llévame contigo”. También se tiró al agua y la nutria se la llevó a su casa, en el fondo del río. Allí viven hasta hoy en día. Su suegra, por insultarlo, se convirtió en un oso hormiguero, y ahora ella tiene la nariz más larga y fea y se desplaza moviendo la trompa de un lado a otro.

La Casa del Gavilán

Algunos abuelos nos relatan que el hombre se convirtió en un gabilancillo (polluelo). Se cuenta que una abuela, en compañía de su nieta, una señorita, se fue a su chacra a sacar yuca. Cuando ya habían sacado y llenado sus respectivas canastas, y estaban por regresar a su casa, escucharon: “Piii, piii, piii...”. Ambas callaron y escucharon atentamente. La abuela dijo: “¿qué es?, parece el canto de un gabilancito”. Su nieta, la señorita, se fue a ver al lugar de donde provenía el extraño ruido, vio un gabilancito, y dijo: “será mi mascota (animal doméstico)”. “Cuando crezca va a cazar y nos traerá animales del monte”, indicó la abuela.

Lo llevaron a su casa y le dieron de comer yuca hasta llenarse. Pasaron muchas lunas (meses) y el animal creció mucho. Un día se fue volando y, cuando regresó, trajo entre sus garras a un añuje. La nieta, muy contenta, recibió al animal y comieron en compañía de la abuela. Al gabilán le dieron de comer yuca mascada. Luego, se fue al monte y, de regreso, trajo un majaz entre sus garras. Así, iba y regresaba con un animal. El último animal que trajo fue un sajino.

Un día, el gabilán fue al bosque, pero no volvió a la casa de su ama durante un día y una noche. Cuando su ama se encontraba barriendo el patio de su casa, hizo su aparición el gabilán, pero no traía ningún animal entre sus garras. Se dirigió hacia su dueña y se la llevó volando, no la soltaba por más que gritaba: “¡Abuela!, ¡abuela...!”. El gabilán se había perdido el día anterior, porque había construido su casa en una roca bien alta, que se

encuentra en la parte baja del río Ene. Hasta hoy la llamamos “la casa del gavilán” (Pakitsapanko). La mayoría de los turistas y la gente del lugar la llaman “El cañón del diablo”.

Allí dejó a su ama y se fue a cazar gente asháninka para darle de comer, y ella se acostumbró a comer a nuestros hermanos ashánincas. El gavilán cazaba a muchos asháninka, especialmente a los gordos porque a ella le gustaba así, y no tenía apetito cuando cazaba un asháninka escuálido. Su ama se convirtió luego en su esposa, pero, cuando daba a luz a sus hijos, se los comía y no criaba a ninguno. La gente asháninka llegó a tener mucho miedo del gavilán, y decidieron tallar a un asháninka del tronco de un árbol suave y lo colocaron en la punta de la canoa, le pusieron una cushma y una corona.

Cuando la esposa del gavilán diviso al asháninka obeso en la canoa, ordenó a su esposo que le trajera al hombre gordo. El gavilán voló hacia el asháninka tallado y no pudo levantarlo para llevarlo. Los demás asháninkas se acercaron rápidamente con sus canoas, llevando lanzas, arcos y flechas para matar al gavilán y le prendieron fuego. Luego, subieron hacia lo alto de la roca para rescatar a su mujer, para llevarla a su casa, a vivir con su abuela. La esposa del gavilán estaba embarazada y, cuando dio a luz, se comió a su hijo, pues se había acostumbrado a comer personas.

Una mañana, la nieta le dijo a su abuela que no se escapase de su lado, pero la abuela, temiéndole, no le hizo caso. Se escapó hacia el puerto, desató la canoa y comenzó a remar río abajo por muchos días. Cuando atracaba en las casas de los ribereños, grande era su sorpresa de escuchar a otras personas con diferentes lenguas. Ellos eran los shipibos, los yines y muchos otros pueblos que hoy habitan por esos lugares, río abajo. Las plumas del gavilán que iban cayendo al río Ene iban convirtiéndose en canoas y las personas que estaban dentro de la canoa eran personas de diferentes pueblos, hablaban otras lenguas como el shipibo, el yine, el amahuaca, el kukama... y muchos pueblos que habitan río abajo en el Ucayali, el Amazonas.

El Murciélago

Antiguamente, el murciélago era un hombre asháninka y llegó a contraer nupcias. Cierta día, su esposa quería comer animales del monte y le dijo: “quiero que caces animales”. “Está bien iré a cazar, pero quiero que me acompañe uno de tus hermanos”, respondió el murciélago. Así se fue, acompañado de su cuñado, hacia un cerro muy lejano. Llevaban sus flechas. Por la tarde, llegaron al cerro donde el murciélago tenía una pequeña choza. Allí descansaron. Luego, el murciélago se fue a cazar. “Cuñado, espérame aquí, voy a cazar majaz, por allá tengo un comedero”, indicó el murciélago. “Está bien, te voy a esperar”, respondió el cuñado. Mientras esperaba, un poco cansado, se levantó y se fue en busca de leñas para preparar una fogata, hizo fuego friccionando un palito bien seco de achiote. Después de unas cuantas horas, su cuñado regresó trayendo al animal. “Aquí está el animal, vamos a quitarle sus cerdas para ahumarle y llevárselo a tu hermana y a mi suegra”, dijo el murciélago. Limpiaron sus intestinos y comieron a gusto con su cuñado.

El murciélago le decía varias veces a su cuñado: “come, cuñado, tienes que llenarte”. Su cuñado, obediente, comía y comía hasta hartarse. Luego, le dio un sueño profundo, y se fue a dormir. A medianoche, el murciélago se levantó e intentó despertar a su cuñado, pero éste estaba profundamente dormido. Entonces, se fue a traer una piedra grande que utilizaba para matar a sus víctimas. Cargó la piedra y la soltó con fuerza sobre la cabeza de su cuñado, destrozándole el cráneo.

De esta forma lo mató. Rápidamente, descuartizó el cuerpo para ahumarlo y se lo comió. Una vez que comió hasta hartarse, se fue a vomitar dentro de una tinaja de barro y la tapó. Al día siguiente, retornó a su casa, llevando toda la caza, la carne ahumada, y se la entregó a su esposa, diciéndole: “aquí tienes la carne que he cazado”. “Muchas gracias”, contestó la esposa, añadiendo: “mamá, hermanos, vengan todos a comer la carne”. Luego, le preguntó: “¿dónde está mi hermano, tu cuñado?”. “Ah, lo siento, no pude defenderlo de un tigre bien grande que lo atacó y se lo comió, solo yo pude salvarme”, replicó el murciélago.

Todos se echaron a llorar por el familiar desaparecido.

Otro día, el murciélago le dijo a su esposa que iría a cazar animales y quería que lo acompañe su cuñado. Se fueron y ocurrió lo mismo: el murciélago mató a su cuñado. Cuando regresó, contó que fue atacado por el mismo tigre y todos lloraron por su familiar desaparecido.

La tercera vez sería el fin del asesino. Usó la misma estrategia y se fue a cazar con otro cuñado. Cuando llegaron al cerro lejano, le hizo esperar en su choza y se fue a cazar un sajino. Después de un rato, apareció un hermoso pajarillo de vistosos colores. El cuñado, sin perder tiempo, agarró su flecha y empezó a perseguir al pajarillo, que volaba de un árbol a otro, hasta que llegó al lugar donde estaba el secreto del murciélago. Era una fosa donde había huesos, cabellos e incluso estaban las *cushmas* (vestimenta típica de los ashaninka) de sus hermanos muertos. Se detuvo y observó con un inmenso terror. Había comprobado que sus hermanos no habían sido atacados por un tigre. El pajarillo había sido enviado por la madre de la selva, para que le guíe hacia el camino y descubra la verdad que ocultaba su cuñado. Regresó a la choza y se sentó a esperar. Después de un par de horas, llegó su cuñado, trayendo un sajino. Le hizo destripar y ahumar al sajino, comieron juntos. El asesino le dijo: “come, cuñado, tienes que llenarte, en la casa no hay carne para comer”. Éste le respondió: “gracias cuñado, pero ya me he llenado. Es suficiente, me voy a descansar”. A medianoche el asesino se levantó a despertar a su víctima, diciéndole: “cuñado, cuñado... está durmiendo mi cuñado”.

En verdad solo simulaba, para ver cuál sería el siguiente acto que el murciélago realizaría. El asesino se fue a traer la piedra, la levantó para golpearle en la cabeza y destrozarle el cráneo. En ese instante, la víctima dio un salto y gritó: “¡eeehhhh...!, ¿qué te pasa cuñado?, ¿por qué me quieres matar?”. “Yo no te quiero matar, solo llevaba esta piedra para ponértela de almohada”, contestó el murciélago. “Es mentira, ya lo sé todo, tú mataste a mis hermanos, ahora me voy”, señaló el cuñado, y empezó a correr por el bosque durante la lóbrega noche.

Cuando ya estaba amaneciendo, llegó a su casa y levantó a todos para contarles lo que había descubierto. Todos acordaron matar al asesino. Cuando salió el sol, agarraron sus flechas y partieron en su búsqueda, llegaron al lugar y lo encontraron ahumando un sajino. “Pasen, siéntense, vamos a comer sajino”, dijo el asesino. “Hemos venido para matarte”, dijo uno de los cuñados y, todos a la vez, le picaron con sus flechas en el cuerpo hasta que el murciélago se desplomó, cayendo inerte en el suelo, y los trozos de su cuerpo fueron

convirtiéndose en muchos murciélagos que chupan sangre. Luego, quemaron la choza y destrozaron su olla de barro, de donde empezaron a salir miles y miles de murciélagos, también llamados vampiros, los que hoy en día vuelan en nuestra selva mordiéndonos y chupándonos la sangre.

El gavián

Había un asháninka que tenía una entenada muy joven y hermosa. Cierta día, ella apareció gestando y, posteriormente, dio a luz un lindo y robusto varoncito. Su madre le preguntaba: “¿quién es el padre de mi nieto?”. La hija le respondía: “su padre es el gavián, sí, un gavián”. La madre de la muchacha, abuela del niño, siempre estaba mimando a su querido nieto. “Pero esto es una mentira, el bebé no es hijo del gavián”, decía la abuela. Entonces, ¿de quién era él bebé? Ocurre que la entenada y su padrastro mantenían relaciones carnales.

Con el transcurrir del tiempo, la madre de la muchacha, abuela del bebé, sospechaba sobre esta relación, que se estaba dando con su esposo. Una tarde, el asháninka se fue rumbo al cerro y anduvo casi toda la noche. Después, regresó a su casa a la medianoche, pero luego retornó al cerro y, ya casi de madrugada, llegó nuevamente a su casa. ¿Qué estaría planeando o haciendo? Todo era una gran mentira, el padrastro no había ido al cerro, solamente estaba rondando por allí cerca. Se sacó la cushma que traía puesta y se puso una cushma nueva de color blanco, luego un hermoso collar de plumas de paucar que adornaba su espalda, haciendo gala de su estampa. Entonces su esposa, la abuela del niño, dijo: “¡Aquí está el que ha preñado a mi hija!”. “¡No quiero que mires el rostro del bebé! ¡Si lo haces se convertirá en un gavián!”, repuso el marido, el padrastro. En esos instantes, a su esposa le invadió un extraño miedo en el alma y una gran sorpresa en el rostro.

“Bueno”, se dijo entre sí, “¿pero si ya le he visto muchas veces?”. En uno de esos descuidos, se percataron de que la abuela estaba observando el pequeño rostro de su nieto, y dijo: “¡Éste es hijo de mi esposo ¡es tuyo y no es del gavián!”. El padrastro se había vestido con una cushma nueva, para realizar las nupcias con su entenada, por eso quería pasar desapercibido frente a su esposa. Ella dijo: “¿acaso hay otro asháninka que viene del cerro?, ¡nadie ha llegado!, ¡ningún hombre ha estado con mi hija!”. Al lugar llegaron familiares, todos se enteraron de que el padre del niño era el padrastro.

La mujer que fue llevada por el diablo

Una vez se fueron tres asháninka a cazar. En el camino, se encontraron con una serpiente de muchas cabezas. Dos de los ashaninkas quisieron buscar palos para pegar a la culebra, pero el tercero, que era un vanidoso, dijo que no era necesario atacar al animal con palos sino a mano limpia, como se acostumbra en su pueblo. Así, el hombre empezó a tirar puñetazos al animal y a recibir mordidas de éste, hasta que murió. Los otros dos ashaninkas se asustaron y se fueron. El cadáver fue encontrado por unos gallinazos que comieron un poco de él y luego enterraron lo que quedaba, para seguir comiéndolo después.

Ya en el pueblo, los dos asháninkas contaron a la hermana del vanidoso lo que le había pasado. La mujer se dirigió al monte a buscar a su hermano, con su perro y un machete. En el camino, el perro se adelantó y se encontró también con la serpiente, subió sobre ella y la mordió. La mujer, al alcanzar al perro y ver a la serpiente con varias cabezas, se asustó y quiso regresar. De pronto, se encontró con un hombre, quien le propuso llevársela a su pueblo. Ella se negó y él la cargó a la fuerza. La mujer gritaba, pero nadie la oía. Golpeó al hombre y éste se convirtió en gavián, luego, en una serpiente alada que quitó la *cushma* a la mujer y quiso llevarla a una cueva. Por último, la serpiente se transformó en diablo. Aunque la mujer se defendía, la serpiente la mordió y cayó muerta al suelo, e inmediatamente vino un gallinazo a comérsela.

En el pueblo, el esposo de la mujer la buscó en su casa y no la encontró. Fue al monte y ahí vio las huellas de su esposa. De regreso a casa, comenzó a chupar tabaco, con el que tuvo una visión de lo sucedido. Al día siguiente, armado de arcos y flechas, se dirigió a la cueva a buscar al diablo, a quien encontró con un cuchillo en la mano. El diablo y el asháninka pelearon hasta que el hombre murió.

Más tarde, los curanderos, *sheripiari*, encerraron al diablo en la cueva, de la que ya no puede salir. El cerro, donde está el diablo de varias cabezas, es llamado por los asháninkas *Marankitoni*.

“Indagamos sobre la caza de los animales rescatando los conocimientos ancestrales y conservando su hábitat”

Unidad de aprendizaje - octubre

I. Datos informativos

- 1.1 DREJ: Junín
- 1.2 UGEL: Río Tambo
- 1.3 Institución educativa: Cheni
- 1.4 Director: Edgar Vásquez Castro
- 1.6 Docentes: María Mañahuiri Rojas
- 1.7 Grado: 3°
- 1.8 Sección: “A”
- 1.9 Ciclo: III
- 1.10 Duración: 14 días del 13/10/2018 al 31/10/2018
- 1.11 Valores: Responsabilidad y respeto

Calendario cívico y comunal:

- Día mundial del folklore
- Día del adulto mayor
- Día de la raza indígena
- Santa Rosa de Lima

II. Situación significativa

En la comunidad de Puerto Ocopa, en el mes de agosto se realiza la actividad de caza de los animales, ya que es muy común en esos días, como fuente de alimento y para cubrir las necesidades básicas. Sin embargo, también se evidencia la caza indiscriminada de animales. Los cazadores hoy en día utilizan tramperas y otros métodos. Tengamos en cuenta que cada vez existen más especies que se encuentran en peligro de extinción en esta comunidad y este problema afecta no solo a la naturaleza, sino a toda la humanidad por lo que se debe de concientizar a los estudiantes sobre la conservación de estos. Asimismo, es importante tomar en cuenta la sabiduría de los adultos mayores, quienes serán nuestros sabios que fortalecerán nuestros aprendizajes. Los estudiantes elaborarán los siguientes desafíos: realizarán encuestas y las plasmarán en gráficos de barras, así como resolverán problemas de probabilidad; elaborarán textos instructivos, argumentativos y narrativos; construirán organizadores de conocimiento sobre las causas y consecuencias de los animales en peligro de extinción; elaborarán una línea del tiempo de la caza de animales

hasta nuestra actualidad, representarán la danza de su comunidad y conoceremos las cualidades y virtudes de Santa Rosa de Lima.

III. Productos importantes

- ✓ Comprendemos y producimos textos instructivos, narrativos, informativos y argumentativos.
- ✓ Resuelven problemas estadísticos y de probabilidad.
- ✓ Resolveremos Problemas tipo PAEV.
- ✓ Representan problemas de razón 1, 2 y 3.
- ✓ Elaboramos organizadores de especies en peligro de extinción.
- ✓ Elaboramos línea del tiempo.
- ✓ Asumimos compromisos para el cuidado del hábitat de los animales.
- ✓ Representan una coreografía de una danza de nuestra región.
- ✓ Escenificamos las cualidades de Santa Rosa de Lima.

IV. Aprendizajes esperados

Área / Af	Componente / dominio	Capacidades	Indicadores
			1° Grado
Com	Comprende textos orales	Escucha activamente diversos textos orales. Infiere el significado de los textos orales.	Presta atención activa dando señales verbales (responde) y no verbales (asiente con la cabeza fija la mirada, etc.), según el tipo de texto oral y las formas de interacción propias de cultura. Deduce de qué trata el texto escuchado.
	Se expresa oralmente	Utiliza estratégicamente variados recursos y expresiones.	Pronuncia con claridad, variando la entonación para enfatizar el significado de su texto.

		<p>Reflexiona sobre la forma y el contenido de sus textos orales.</p> <p>Interactúa colaborativamente manteniendo el hilo temático.</p>	<p>Interpreta el texto oral a partir de los gestos, expresiones corporales y el mensaje del interlocutor.</p> <p>Responde preguntas en forma pertinente</p>
	<p>Comprende textos escritos</p>	<p>Se apropia del sistema de escritura.</p> <p>Reorganiza información de diversos textos escritos.</p>	<p>Identifica qué dice y dónde en los textos que lee, mediante la asociación con palabras conocidas, de acuerdo con el nivel de apropiación del lenguaje escrito.</p> <p>Lee palabras, frases u oraciones completas (carteles letreros, etiquetas, avisos, etc.), que forman parte del letrado que utiliza en el aula o fuera del aula.</p> <p>Parafrasea el contenido de diversos tipos de textos de estructura simple, que otro lee en voz alta o que son leídos por él mismo.</p> <p>Formula hipótesis sobre el tipo de texto y su contenido a partir de los indicios que le ofrecen: imágenes, palabras conocidas, siluetas de textos, índices, título.</p>

	Producción de textos	<p>Se apropia del sistema de escritura.</p> <p>Planifica la producción de diversos textos escritos.</p>	<p>Escribe textos diversos en nivel alfabético, o próximo al alfabético, en situaciones comunicativas.</p> <p>Selecciona con ayuda el registro de los textos que va producir, a partir de la relación con el destinatario.</p>
Mat	Actúa y piensa matemáticamente en situaciones	<p>Matematiza situaciones</p> <p>Elabora procedimientos matemáticos y los usa estratégicamente.</p>	<p>Identifica datos en problemas de una etapa que demandan acciones de juntar, agregar quitar, avanzar-retroceder e igualar con cantidades de hasta 20 objetos, expresándose en un modelo de solución aditiva, con soporte concreto o pictórico.</p> <p>Emplea procedimientos de cálculo para sumar y restar con resultado hasta 20 y resolver problemas de adición</p> <p>Comprueba sus procedimientos y estrategias usando material concreto.</p>

<p>C y A</p>	<p>Actúa responsablemente con el ambiente.</p> <p>A partir de conocimientos científicos, explica el mundo físico.</p>	<p>Evalúa problemas ambientales y territoriales desde múltiples perspectivas.</p> <p>Comprende y aplica conocimientos científicos y argumenta científicamente.</p>	<p>Menciona problemas ambientales que afectan su espacio cotidiano.</p> <p>Identifica algunas causas y consecuencias de los problemas ambientales que ocurren en su espacio cotidiano.</p> <p>Identifica los animales que están en peligro de extinción.</p> <p>Identifica los animales de su comunidad</p> <p>Conserva el hábitat de los animales de su comunidad.</p> <p>Identifica y conoce las prohibiciones de la caza de los animales</p>
<p>Ed. Art</p>	<p>Apreciación artística.</p> <p>Expresión artística.</p>	<p>Imita y representa objetos, personas y animales de su medio con gestos, voz, movimiento y desplazamientos, animado objetos, percutiendo sonidos y ritmos con objetos sonoros del entorno.</p> <p>Reconoce y describe diversas producciones naturales y artísticas desarrolladas en el entorno familiar o comunitario.</p>	<p>Participa en artes dramáticas: juegos dramáticos, actuación, juegos de roles, animación de objetos y de títeres.</p> <p>Demuestra creaciones manuales y artísticas de su entorno familiar: tallados, dibujo, pintura.</p> <p>Cerámica, mates, retablos, canto, música, danza, baile y pasacalles.</p>

Educ. Física	Comprensión y desarrollo de la corporeidad y la salud	<p>Realiza acciones motrices variadas con autonomía, regulando la totalidad y las partes de su cuerpo en el espacio, tiempo tomando conciencia de sí mismo y fortaleciendo su autoestima.</p> <p>Manifiesta sus emociones y sentimientos a través del cuerpo, el gesto y el movimiento como recursos expresivos que le permiten comunicar, gozar y relacionarse con los demás, fortaleciendo su identidad y desarrollando su creatividad</p>	<p>Realiza movimientos al ritmo de sonidos de diferentes intensidades.</p> <p>Realiza movimientos corporales expresando sensaciones, ideas, estados de ánimo y emociones en variados espacios y en diferentes ritmos.</p>
Educ. Rel.	Testimonio de vida	Agradece al cariño que recibe con gestos, palabras, oraciones, canciones y expresiones de amor.	<p>Conocemos la biografía de Santa Rosa de Lima.</p> <p>Conocemos los milagros de Santa Rosa de lima.</p>

V. Secuencia didáctica

Miércoles	Jueves	Viernes
L2 expresión oral	L2 expresión oral	
<p>Comunicación</p> <p>Realizamos los primeros pasos de la lectoescritura</p>	<p>Matemática</p> <p>Problemas tipo PAEV.</p> <p>Cambio 1.</p>	Comunicación

Ciencia y ambiente. Los animales en peligro de extensión.	Ed. física Realiza movimientos lentos y rápidos.	

VI. Evaluación: Técnicas e Instrumentos

Técnicas	Instrumentos
La observación directa y sistemática	La lista de cotejo
	El registro anecdótico
La comprobación	Pruebas orales, escritas y gráficas
	Pruebas objetivas: <ul style="list-style-type: none"> • Ítems de selección múltiple. • Ítems de respuesta corta. • Ítems de correspondencia. • Ítems de jerarquización u ordenamiento.
	Pruebas de desarrollo
Técnicas e instrumentos de evaluación según los agentes que participan en el proceso educativo	La autoevaluación
	La co-evaluación
	La hetero-evaluación

VII. Bibliografía

Libros del MED, rutas de aprendizaje y otros OBSERVACIONES:

.....

Cheni, octubre del 2018

.....

V^ob^o sub director

Sesión de aprendizaje

I. Datos informativos:

Grado: 3°

Área: Comunicación

Fecha: 5/10/2018

Docente: Maria Mañahui

Practicante: Raul Icaroa Quentisho

II. Título de la sesión de aprendizaje:

Identificaremos palabras significativo de un cuento.

III. Aprendizajes esperados:

En esta sesión de aprendizaje los estudiantes aprenderán a identificar las palabras significativas de un cuento

Competencias	Comprende texto escritos	
Capacidades e Indicadores	Capacidades	Indicador
	Es capaz de apropiarse del sistema de escritura.	Puede leer palabras completas que componen un texto.
Materiales ed.	Hojas de colores, plumones y papelotes.	
Instr. evaluación	Lista de cotejo	

IV. Secuencia didáctica:

Mom.	Procesos. Ped.	Estrategias	Tiempo
Inicio	(Motivación) Saberes Previos Problematización Propósito	Entonamos una canción de inicio. Responden las siguientes interrogantes: ¿Dónde vive el kemari? ¿Los dos animales serán iguales? ¿por qué? ¿De qué color serán los dos? Comunicamos el propósito de la sesión: Hoy conoceremos las palabras significativas del texto	
Desarrollo	Gestión y acompañamiento	<p>Acuerdos: Proponemos nuestros acuerdos para el buen clima del aula.</p> <p>Antes de la lectura: La maestra organiza los grupos de trabajo de cuatro integrantes, utilizando la estrategia de rompecabezas. En forma grupal, arman rompecabezas.</p> <p>Respondemos las siguientes interrogantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿Qué imágenes observan? - ¿Dónde vive? - ¿De qué se alimenta? <p>Durante la lectura: Leen la lectura (anterior). Extraen las palabras significativas del texto. Distribuimos las tarjetas léxicas por grupos y forman las palabras significativas.</p>	60'

Sesión de aprendizaje

I. Datos informativos:

Grado: 3°

Área: Comunicación

Fecha: 5/10/2018

Docente: Maria Mañahui

Practicante: Raul Icaroa Quentisho

II. Título de la sesión de aprendizaje:

Elaboramos el álbum de los animales de nuestra comunidad.

III. Aprendizajes esperados:

En esta sesión de aprendizaje los estudiantes identificarán los animales de su comunidad.

Competencias	Explica el mundo físico basado en conocimientos científicos	
Capacidades e Indicadores	Capacidades Comprende y aplica conocimientos Científicos y argumenta científicamente	Indicador Elaboramos el álbum de los animales de nuestra comunidad.
Materiales ed.	Hojas de colores, plumones y papelotes.	
Instr. evaluación	Lista de cotejo.	

IV. Secuencia didáctica:

Mom.	Procesos. Ped.	Estrategias	Tiempo
Inicio	(motivación) Saberes Previos Problematización Propósito	Entonamos una canción de los animales de la selva. Responde algunos interrogantes: ¿De qué trata la canción? ¿Dónde viven los animales que menciona la canción? ¿Qué animales ya no hay en nuestra comunidad?, ¿por qué? Propósito: hoy identificaremos los animales de mi comunidad.	10'
	Gestión acompañamiento	Acuerdos: Proponemos nuestros acuerdos para el buen clima del aula. Planteamiento del problema: ¿Debido a que los animales se fueron alejando de nuestro entorno? ¿Qué debemos hacer para evitar que los animales se alejen? Planteamiento de hipótesis Anotamos la posible respuesta de cada estudiante. Elaboración de plan de acción Comprueban su hipótesis, con los libros del MED. Comparten sus trabajos. Genera y registra los datos de la información:	60'

Sesión de aprendizaje

I. Datos informativos:

Grado: 3°

Área: matemática

Fecha: 8/10/2018

Docente: Mari Mañahuri Rojas

Practicante: Raul Icaroa Quentisho

II. Título de la sesión de aprendizaje:

Resolvemos problemas PAEV de cambio 2.

III. Aprendizajes esperados:

En esta sesión de aprendizaje los estudiantes aprenderán a resolver problemas de PAEV de cambio 2.

Competencias	Actúa y piensa matemáticamente en situaciones de cantidad.	
Capacidades ^e	Capacidades	Indicador
Indicadores	Matematiza Situaciones	Identifica datos en problemas de cambio 2
Materiales ed.	<input type="checkbox"/> Chapas, piedras	
Instr. evaluación	<input type="checkbox"/> Hoja de aplicación	

IV. Secuencia didáctica:

Momento	Procesos. Ped.	Estrategias	Tiempo

Inicio	<p>(Motivación)</p> <p>Saberes previos</p> <p>Problematización</p> <p>Propósito</p>	<p>Realizamos un juego de competencia de los números del 0 al 10</p> <p>Responde interrogantes planteadas:</p> <p>¿Qué números formamos?</p> <p>¿Cómo se sintieron al jugar el juego?</p> <p>Conflicto:</p> <p>¿Por qué crees que coronamos los números?</p> <p>¿Qué haremos hoy?</p> <p>Comunicamos el propósito de la sesión: hoy Resolvemos problemas PAEV de cambio 2.</p>	10'
Desarrollo	Gestión de acompañamiento	<p>Acuerdos:</p> <p>Seleccionamos dos acuerdos para el buen clima del aula.</p> <p>Presentación del problema</p> <p>Rosa tenía 17 huairuros. Regaló 5 huairuros a su amiga Laura. ¿Cuántos huairuros tiene ahora?</p> <p>comprensión del problema</p> <p>Leemos el problema. Subrayamos los datos.</p> <p>búsqueda de estrategias</p> <p>¿Cómo podemos resolver el problema?</p> <p>¿Qué métodos usaremos?</p> <p>¿Qué materiales podemos usar?</p> <p>Representación concreta gráfica-simbólica</p>	60'

Mapa del Distrito de Río Tambo



Mapa de Satipo

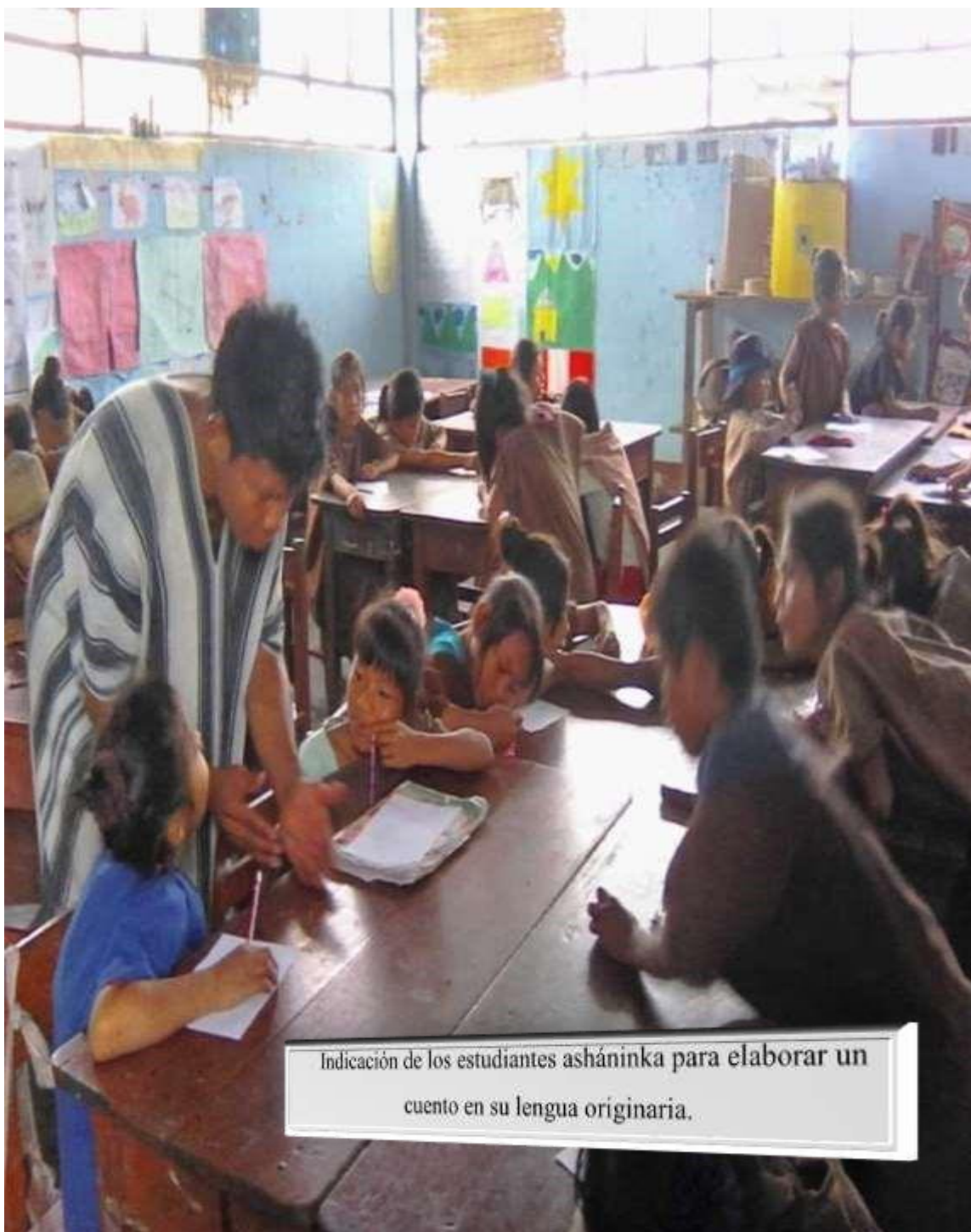


Mapa del Perú

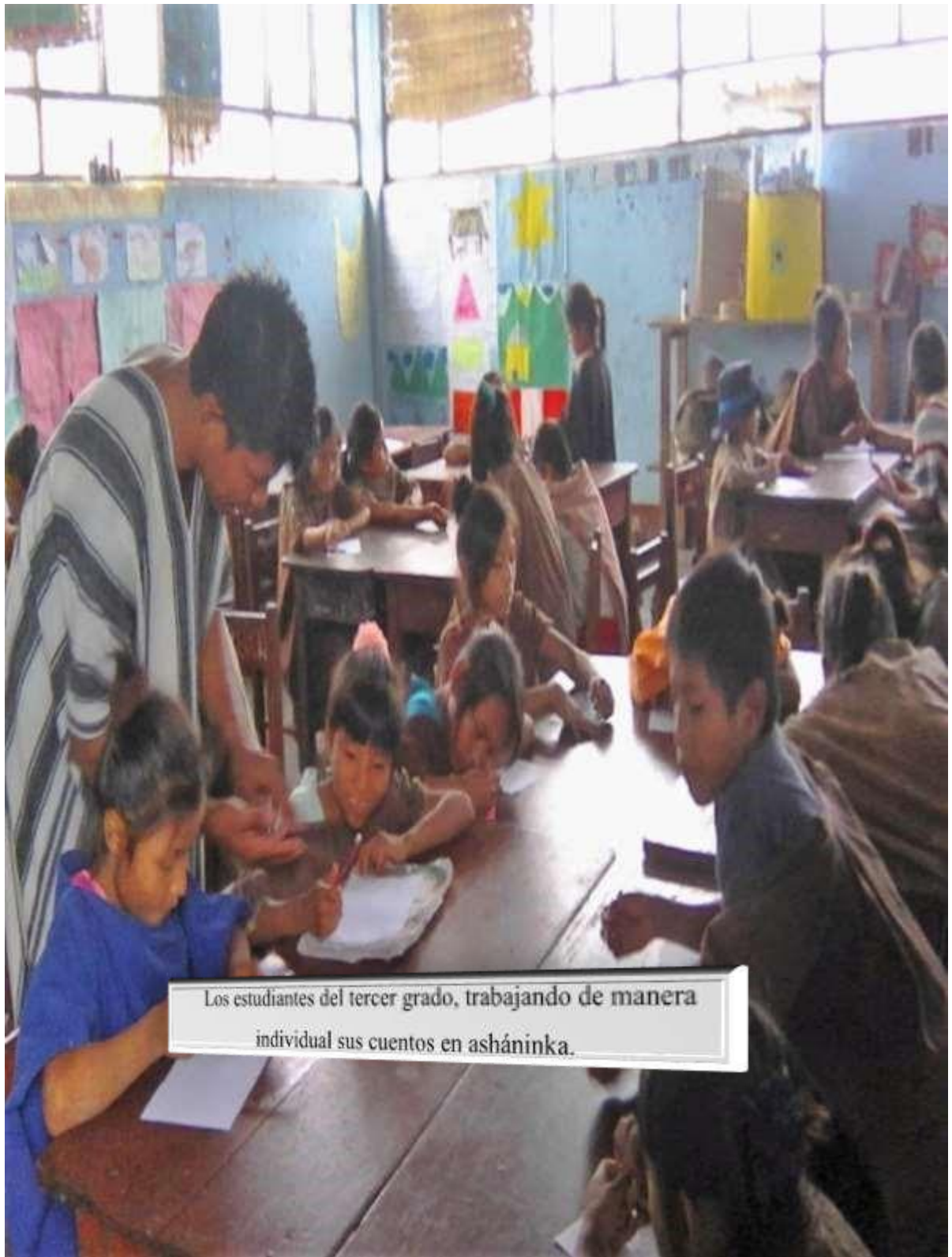


Evidencia de práctica pre-profesional 2018





Indicación de los estudiantes asháninka para elaborar un cuento en su lengua originaria.



Los estudiantes del tercer grado, trabajando de manera individual sus cuentos en asháninka.



Monitoreando a los estudiantes en la elaboración de su cuento en asháninka.



Los estudiantes del tercer grado, trabajando de manera individual sus cuentos en asháninka.



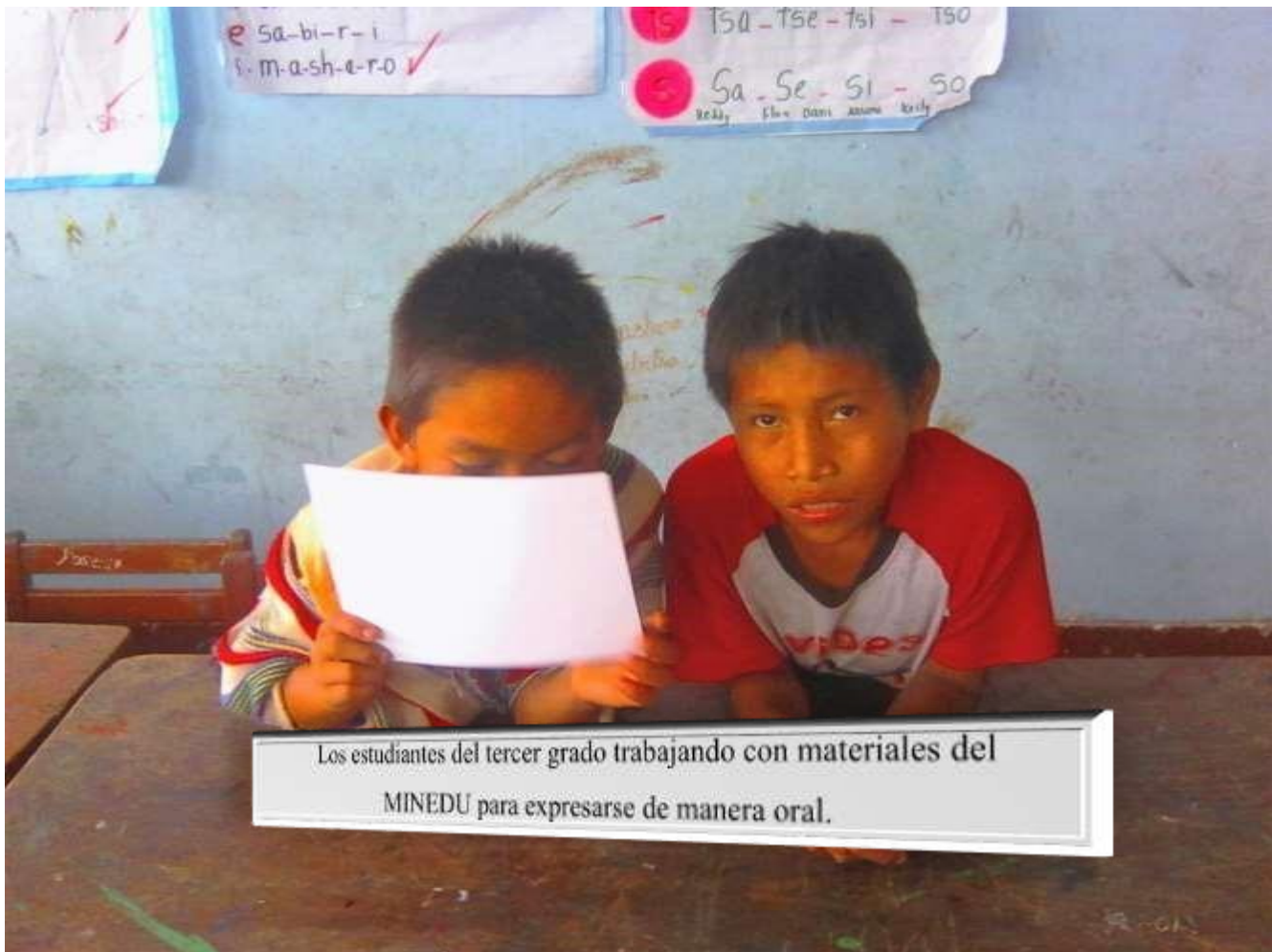
Practicante acompaña a cada grupo en la elaboración de cuento asháninka.



Los estudiantes dialogan en grupo para realizar su cuento en su lengua originaria.



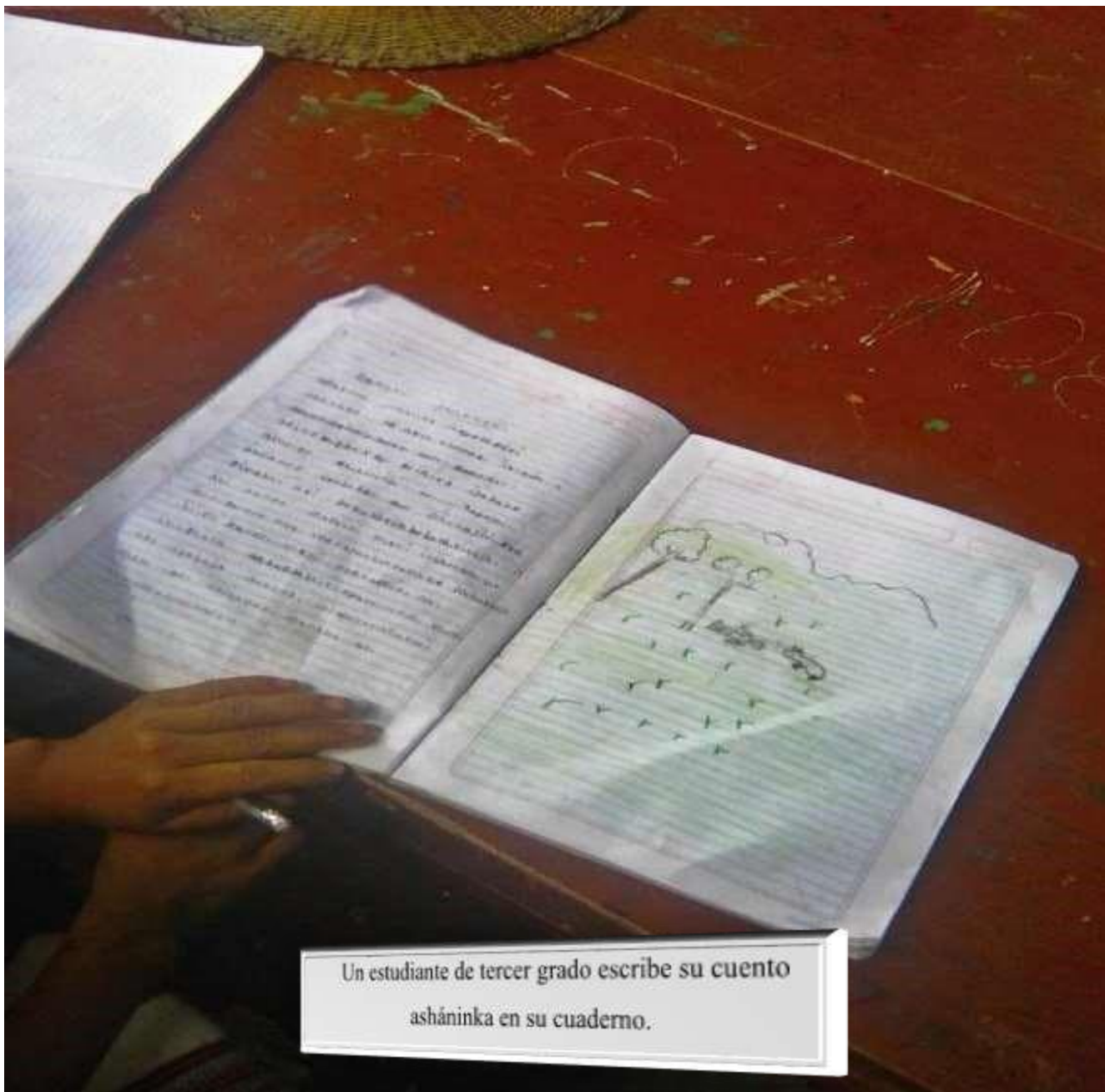
Los estudiantes conversan, para expresarse de manera oral a través de un cuento tradicional.



Los estudiantes del tercer grado trabajando con materiales del
MINEDU para expresarse de manera oral.

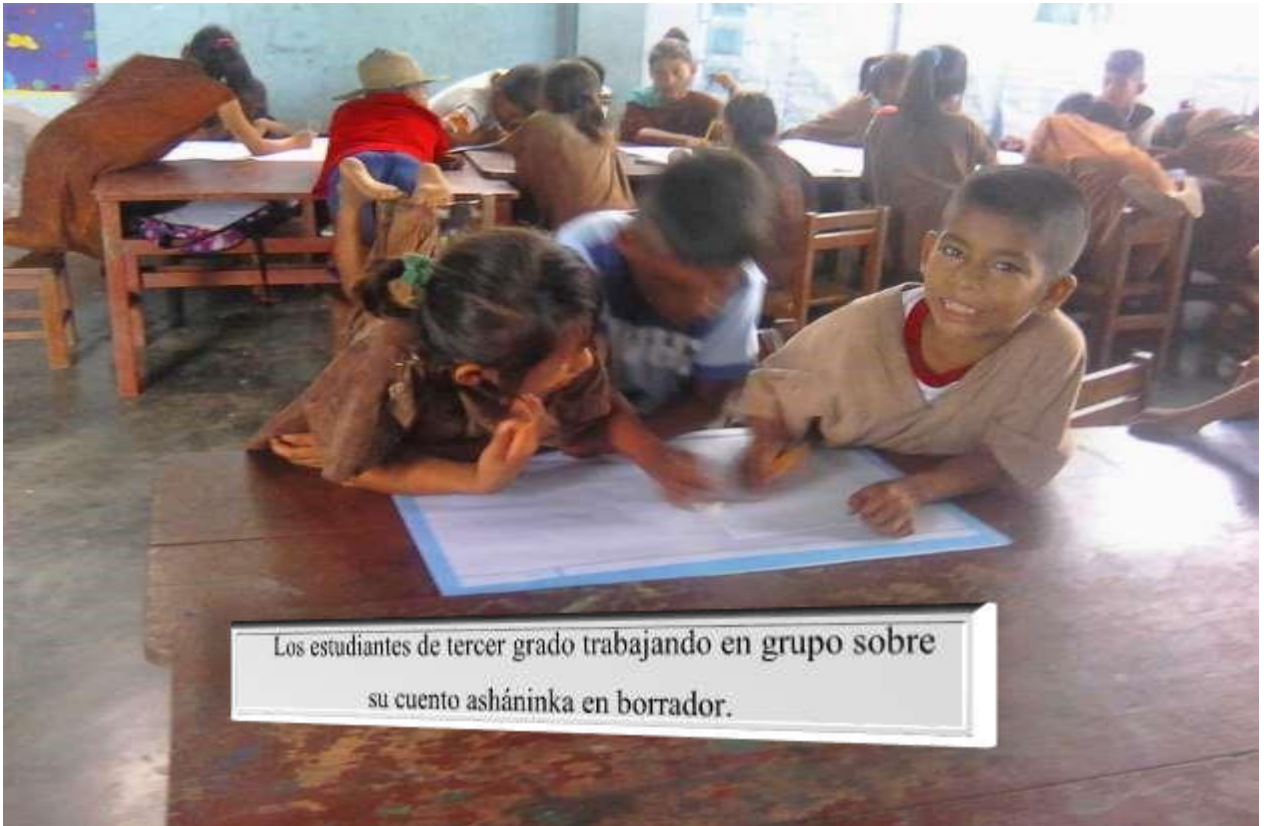


Gilbert y Redy expresando oralmente su cuento en asháninka.



Un estudiante de tercer grado escribe su cuento
asháninka en su cuaderno.





Los estudiantes de tercer grado trabajando en grupo sobre su cuento asháninka en borrador.

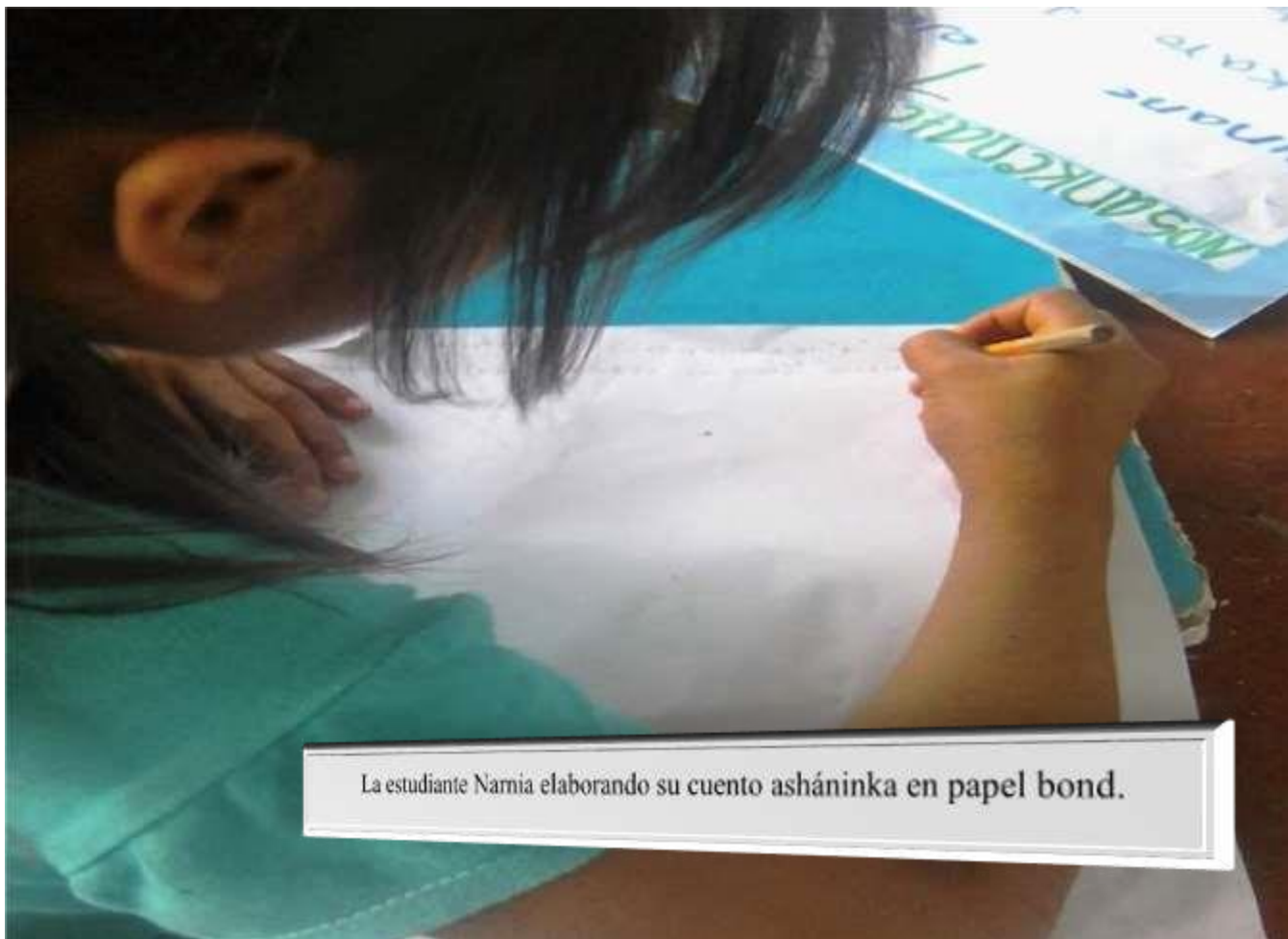




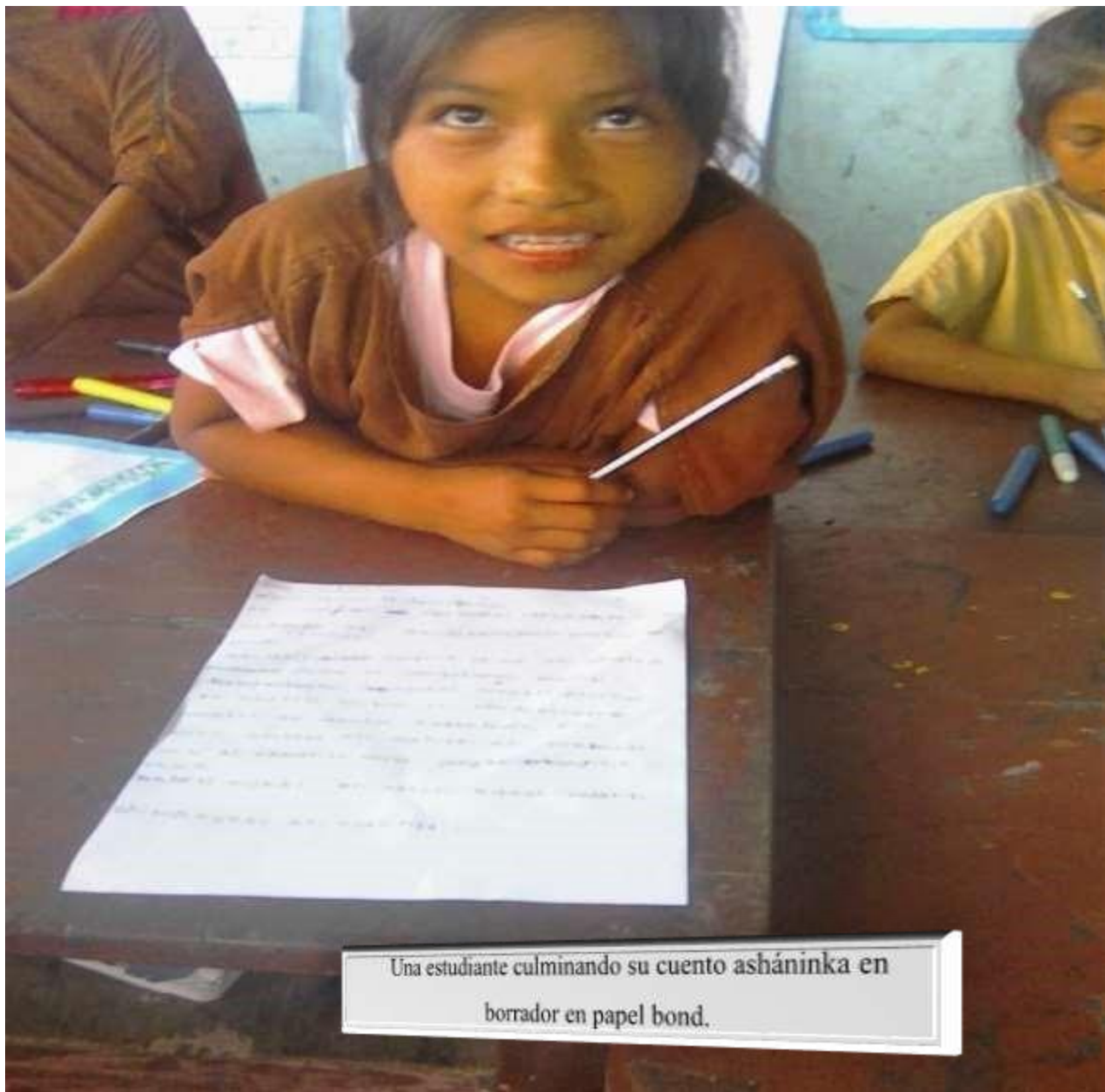
Monitoreando cada grupo en la elaboración de los cuentos en asháninka.



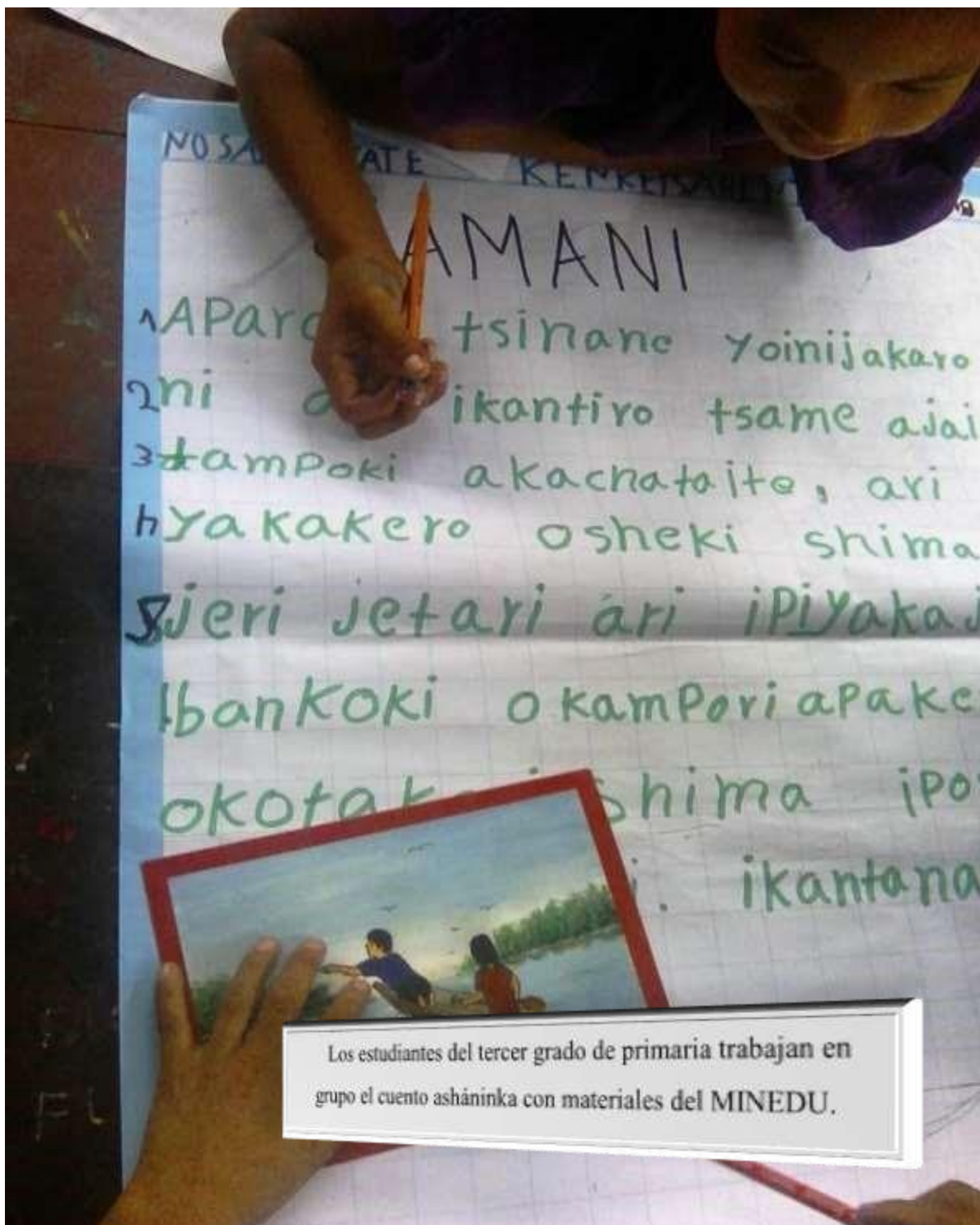
Participación activa de los estudiantes en la elaboración de su cuento en asháninka.



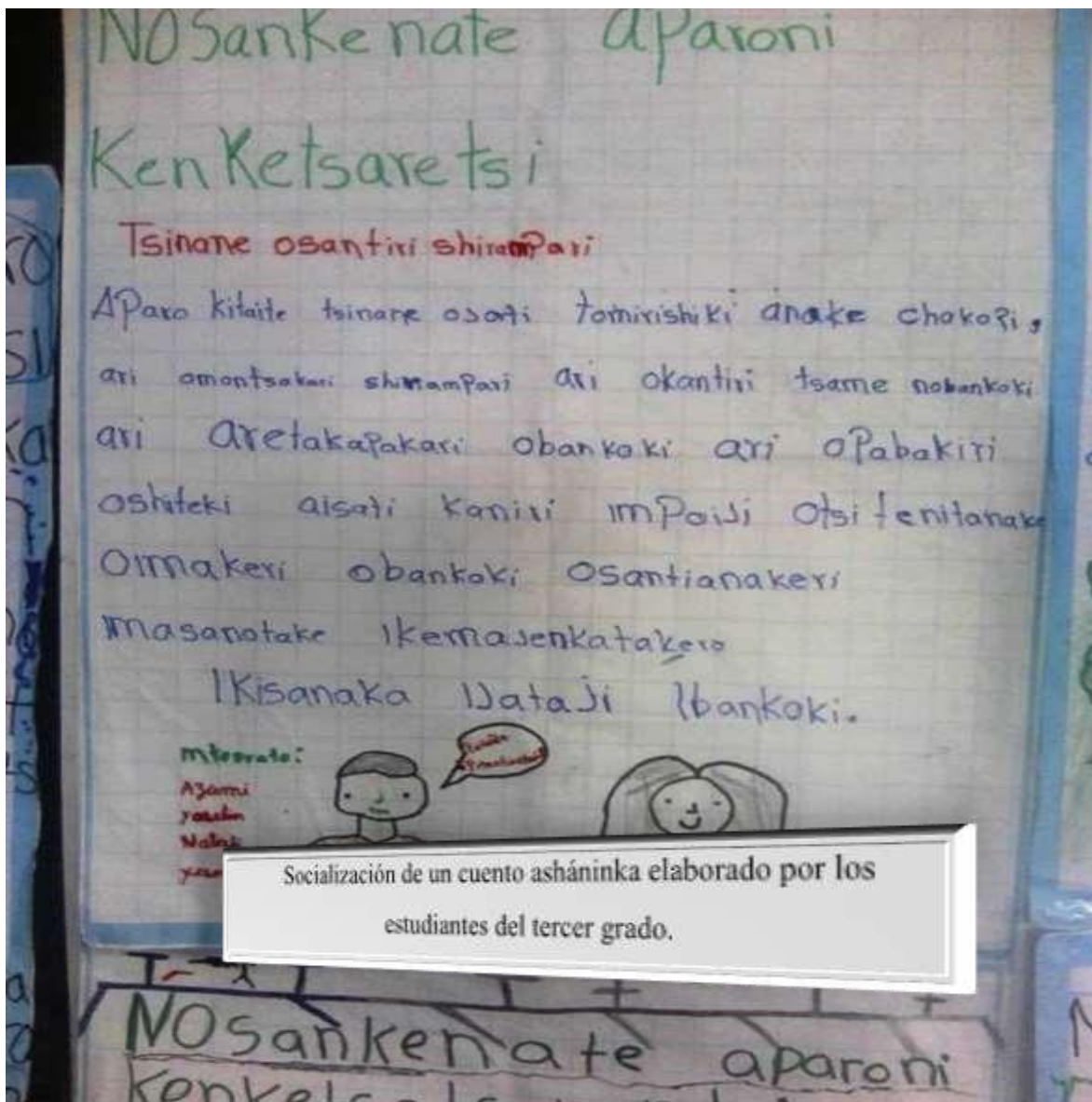
La estudiante Narnia elaborando su cuento asháninka en papel bond.



Una estudiante culminando su cuento asháninka en
borrador en papel bond.



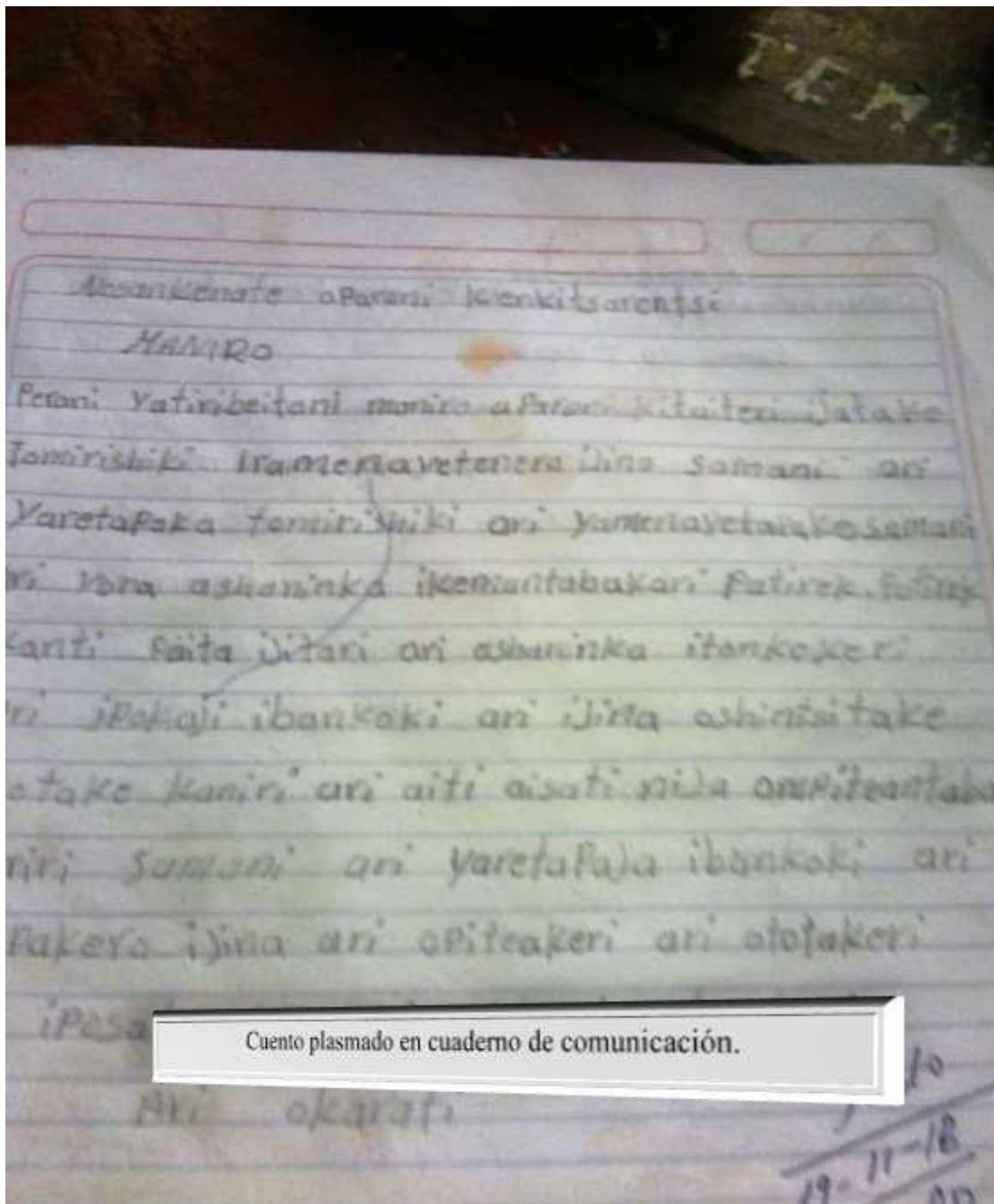




maniro Jero Pijiri

ikanti acharineite Perani, Yafiribaitani, maniro Jero
 Pijiri isaikajelini aveti
 antaniki Yera maniro kometsati ebankari impoti
 balabari ikanta irokantacha
 ashaki inebetaro isaki apanito ibankaki aPiro kitaiteri
 jalake antaniki
 Yameyaji Yabawite, kemPori, Pamaki shaki meranti
 jero Pofaki, Irokantacha
 te Yafaraji Yameyajiito ibankaki te Hashanete ibashiretaka
 meka maniro
 ikanti, Paita nosaikantani apanito nameaitetu tsinoo
 notsi Paitari, nokoi
 notami nokarajeteri, nosaikajete nabareri
 ikanta meka ikenapake yanitapake aParoni
 afirilanki Paitachari Pijiri
 ibankaki maniro ari ikanti
 nopoki nonemi kate Pab
 maniro Paita Pantiri Nopokashitimi maniro

Cuento revisado por el practicante, listo para plasmarlo en el cuaderno en limpio.



Cuento plasmado en cuaderno de comunicación.

nobankaki ashinkitailema yakanake manira
 tsame yoirinkajeitanake yaretaPaka irapake
 ōoka: kepishiri shinkitanaka meka manira ari
 iolranala imanake te iremalrobentanakeaji
 kanta mossa korake Piliri ishinkitanake Yamake kotsiro
 itofakero ibajja ibariki
 lra itnabetanala manira inatīya irajatake ibariki
 te añajero
 ikajēmanake shaninkababan shaninkababan ikeraltanaka
 ishikanaka
 inchashinashiki meka Piliri ishinkitanaka imanala
 okakisi Pamariki ari itaka
 kemaitatiri shei shei shei kisachempelini ikantari
 Yaratakake maro maro
 maro irasati: iPaal
 iPiant
 anampitsitelri

Cuento tradicional elaborado por la estudiante Azumi.



Segunda práctica pre-profesional en la institución educativa N° 31252-B de San Antonio de Cheni.